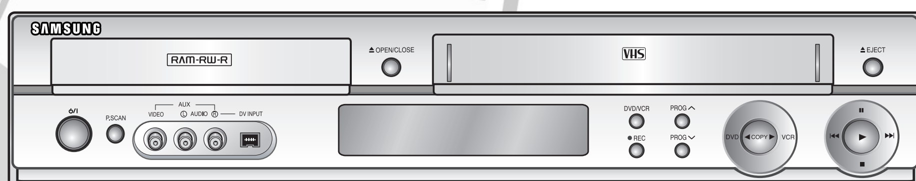
SAMSUNG

Brukerveiledning

DVD-VR320





VHS
PAL

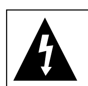
www.samsung.no

Svenska Norsk

Advarsel

FOR Å UNNGÅ ELEKTRISK STØT MÅ DU IKKE FJERNE DEKSELET (ELLER BAKSIDEN).
DET FINNES INGEN DELER BRUKEREN KAN BETJENE INNE I DEN.
LA KVALIFISERT SERVICEPERSONELL TA HÅND OM SERVICEARBEID.





Dette symbolet angir at det er “farlig spenning” i produktet, som medfører fare for elektrisk støt eller personskade.



Dette symbolet indikerer viktige instruksjoner som følger med produktet.

Ikke plasser dette utstyret på et innelukket sted, for eksempel i en bokhylle eller lignende enheter.

ADVARSEL : Ikke utsett dette apparatet for regn eller fuktighet, da det kan forårsake skade som kan føre til brann eller elektrisk støt.

FORSIKTIG : DVD-OPPTAKER OG VIDEOSPILLER BRUKER EN USYNLIG LASERSTRÅLE SOM KAN GI FARLIG STRÅLINGSEKSPONERING DER DEN RETTES.SØRG FOR Å BRUKE OPPTAKEREN KORREKT I HENHOLD TIL INSTRUKSJONENE.

FORSIKTIG

DETTE PRODUKTET BRUKER EN LASER.
BRUK AV KONTROLLER, JUSTERINGER, YTELSE ELLER PROSEDYRER SOM IKKE ER ANGITT HER, KAN MEDFØRE FARLIG STRÅLINGSEKSPONERING.
IKKE ÅPNE DEKSLENE OG IKKE UTFØ REPARASJONER SELV. LA KVALIFISERT PERSONALE TA HÅND OM ALT SERVICEARBEID.

Dette produktet oppfyller CE-regelverket for beskyttede kabler og kontakter som brukes til å koble enheten til annet utstyr. For å hindre elektromagnetiske forstyrrelser fra elektriske apparater som radio og fjernsyn, brukes beskyttede kabler og kontakter ved tilkoblinger.

VIKTIG MERKNAD

Strømledningen på dette utstyret er utstyrt med en formstøpt kontakt som inneholder en sikring.Sikringens verdi er angitt på kontaktens pinneside. Hvis den må byttes ut, må det brukes en BS1362-sikring med samme styrke. Hvis dekselet kan fjernes, må du aldri bruke kontakten uten at dekselet er på.
Hvis du må bytte ut sikringsdekselet, må det ha samme farge som kontaktens pinneside. Deksler kan du få kjøpt hos forhandleren din. Hvis kontakten ikke passer til kontakthullene i huset ditt, eller hvis ledningen ikke er lang nok til å nå en kontakt, må du skaffe en passende sikkerhetsgodkjent forlengelsesledning eller spørre forhandleren om hjelp.
Hvis du må kutte av kontakten, fjerner du sikringen før du deponerer kontakten på en forsvarlig måte. Koble ikke kontakten til en strømkontakt, den ubeskyttede ledningen kan gi elektrisk støt. Produktet som følger med denne brukerveiledningen, er lisensiert under visse tredjeparters opphavsrettigheter. Denne lisensen er begrenset til privat, ikke-kommersiell bruk av sluttbrukere for lisensiert innhold. Det gis ingen rett til kommersiell bruk. Lisensen dekker ingen andre produktenheter enn denne produktenheten, og lisensen utvides ikke til noen ulisensiert produktenhet eller prosess som overholder ISO/IEC 11172-3 eller ISO/IEC 13818-3, som brukes eller ble solgt sammen med denne produktenheten. Lisensen dekker bare bruk av denne produktenheten for koding og/eller dekoding av lydfiler som overholder ISO/IEC 11172-3 eller ISO/IEC 12818-3. Det gis ingen rettigheter under denne lisensen for produktegenskaper eller funksjoner som ikke overholder ISO/IEC 11172-3 eller ISO/IEC 13818-3.

Forholdsregler



Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker enheten. Følg alle sikkerhetsinstruksjoner som er angitt nedenfor. Oppbevar denne brukerveiledningen for fremtidig oppslag.

1) Les disse instruksjonene.
2) Behold disse instruksjonene.
3) Lytt til alle advarsler.
4) Følg alle instruksjoner.
5) Ikke bruk dette apparatet nær vann.
6) Rengjør bare med en tørr klut.
7) Ikke blokker noen ventilasjonsåpninger, installer i tråd med produsentens instruksjoner.
8) Ikke installer nær noen varmekilder, for eksempel radiatorer, varmepaneler, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
9) Ikke motvirk sikkerhetshensikten med den polariserte eller jordede kontakten. En polarisert kontakt har to pinner hvor én er bredere enn den andre. En jordet kontakt har to pinner og en tredje jordingstind. Den brede, tredje pinnen er der for din sikkerhets skyld. Hvis den medfølgende kontakten ikke passer i din stikkontakt, kan du be en elektriker erstatte stikkontakten.
10) Beskytt strømledningen slik at den ikke kan tråkkes på eller komme i klem, spesielt ved kontakter, stikkontakter og der de går ut fra apparatet.
11) Bruk bare ekstrautstyr/tilbehør som er spesifisert av produsenten.
12) Brukes bare med vognen, stativet, fotostativet, braketten eller bordet som er angitt av produsenten eller som selges med apparatet. Når en vogn brukes, vær forsiktig når du beveger vognen med apparatet på for å unngå at den velter og forårsaker skade.
13) Ta kontakten ut av stikkontakten under tordenvær eller hvis apparatet skal stå ubrukt over lengre tid.
14) La kvalifisert servicepersonell ta hånd om alt servicearbeid. Service er påkrevd hvis apparatet har blitt skadet på noen måte, for eksempel hvis strømledningen eller kontakten er skadet, væske søles på apparatet eller objekter kommer inn i det, apparatet eksponeres for regn eller fuktighet, ikke fungerer som det skal eller har falt ned.

Forsiktighetsregler

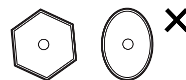
- Før du kobler andre komponenter til denne opptakeren, sørg for at alle komponentene er slått av.
- Ikke flytt opptakeren mens en plate spilles av siden platen kan få riper eller ødelegges og spillerens interne deler kan skades.
- Sett ikke en vannfylt blomstervase eller små metallobjekter på opptakeren.
- Skyv aldri hånden inn i plateskuffen.
- Plasser aldri noe annet enn platen i plateskuffen.
- Ytre påvirkning som lynnedslag og statisk elektrisitet kan hindre normal bruk av denne opptakeren. Hvis dette skjer, slår du DVD-opptakeren eller videospilleren av og deretter på med ⏻/I STANDBY/ON-knappen, eller ved å ta strømkontakten ut av stikkontakten før du setter den inn igjen. Opptakeren vil igjen fungere som normalt.
- Sørg for å fjerne platen og slå av opptakeren etter bruk.
- Ta strømledningen ut av stikkontakten hvis du ikke skal bruke opptakeren på en stund.
- Rengjør platen ved å tørke den på tvers av rillene, fra innerst til ytterst på platen.

Vedlikehold av kabinettet

Av sikkerhetsgrunner bør du ta strømledningen ut av stikkontakten.
- Ikke bruk benzen, tynner eller andre løsemidler til rengjøringen.
- Tørk kabinettet med en myk klut.

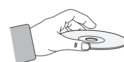
Håndtering av plater

- Bruk plater med regelmessig form. Hvis det brukes en uregelmessig plate (en plate med en spesiell form), kan denne DVD-opptakeren eller videospilleren bli skadet.



Holde plater

- Unngå å berøre overflaten av platen under innspilling.



DVD-RAM/-RW/-R

- Rengjør med en DVD-RAM/PD-diskrengjører (ekstrautstyr). Ikke bruk rengjøringsmidler eller kluter for CDer når du rengjør DVD-RAM/-RW/-R -plater.



DVD-Video, Audio-CD

- Tørk av smuss eller forurensing på platen med en myk klut.

Forsiktighet ved håndtering av plater

- Ikke skriv på den trykte siden med en kulepenn eller blyant.
- Ikke bruk spray eller antistatiske midler for rengjøring av LP-plater.
  Bruk heller ikke flyktige kjemikalier som benzen eller tynner.

- Ikke fest etiketter eller klistremerker på plater. (Bruk ikke plater med rester av tapeklister eller fjernede klistremerker.)
- Ikke bruk ripesikre beskyttelser eller deksler.
- Ikke bruk palter som er skrevet på med etikettskrivere som finnes på markedet.
- Ikke legg inn skjeve eller sprukne plater.

Lagring av plater

Pass på at du ikke skader platen siden dataene på disse platene er svært sårbare for miljøpåvirkninger.
- Hold dem unna direkte sollys.
- Plasser dem på et kjølig, luftig sted.
- Lagre dem stående.
- La dem ligge i et rent beskyttelsesdeksel.
- Hvis du plutselig flytter DVD-opptakeren eller videospilleren fra et kaldt til et varmt sted, kan det bli kondens på de bevegelige delene og linsen, noe som kan forårsake unormal diskavspilling. Hvis dette skjer, fjerner du platen og venter i én til to timer mens spilleren er påslått før du prøver å spille av.

Platespesifikasjoner

DVD-Video

- En DVD (Digital Versatile Disc) kan inneholde inntil 135 minutter med bilder, 8 talespråk og 32 undertekstspråk Den er utstyrt med MPEG-2-bildekomprimering og Dolby 3D-surround som gir livaktige og klare bilder i kinokvalitet i din egen stue
- Når du bytter fra det første til det andre laget i en tolags DVD Video-plate, kan det være små forstyrrelser i bilde og lyd.
  Dette er ikke et tegn på feil i spilleren.
- Når en DVD-RW/-R som er innspilt i V modus, er sluttbehandlet, blir den en DVD-Video.

Lyd-CD

- En lyd-plate med innspilt 44,1 kHz PCM-lyd.
- Spiller av CD-R- og CD-RW-plater med CD-DA-formatert lyd. Denne enheten kan kanskje ikke kunne spille av enkelte CD-R- eller CD-RW-plater på grunn av kvaliteten på innspillingen.

CD-RW/-R

MP3 CD-RW/-R

- Kun CD-R-plater med MP3-filer innspilt i ISO9669 eller JOLIET-format kan spilles av.
- Kun MP3-filer med filtypen “mp3” eller “MP3” kan brukes.
- For MP3-filer innspilt med VBR (Variable Bit Rates - varierende bithastighet), fra 32 Kbps til 320 Kbps, kan lydenkvaliteten variere.
- Spillbart bithastighetområde er fra 56 Kbps til 320 Kbps.
- Enheten kan maksimalt håndtere 1000 filer og mapper.

JPEG CD-RW/-R

- Bare JPEG-filer med filtypen “.jpg” eller “.JPG” kan brukes.
- Enheten kan maksimalt håndtere 1000 filer og mapper.
- Maksimal størrelse på progressiv JPEG er 3M piksler.
- MOTION JPEG støttes ikke.

Bruke CD-RW/-R

- Bruk en CD-RW/-R-plate på 700 MB (80 minutter). Hvis mulig, unngå å bruke en plate på 800 MB (90 minutter) eller høyere siden platen kanskje ikke lar seg spille av.
- Hvis CD-RW/-R-platen ikke ble spilt inn som en lukket økt, kan det bli en forsinkelse tidlig i avspillingstiden, og det kan hende at noen innspilte filer ikke kan spilles av.
- Noen CD-RW/-R-plater vil kanskje ikke kunne spilles av på denne enheten, avhengig av enheten som ble brukt til brenningen. For innhold spilt inn på CD-RW/-R-medier fra CDer for personlig bruk, kan spillbarhet variere i forhold til innhold og plater.

Bruke MPEG4-plate

- Plate : CD-RW/-R, DVD-RAM/-RW/-R
- MPEG4-fil med følgende filtyper kan spilles av : avi, .mpeg, .divx, .AVI, .MPEG, .DIVX (unntatt .MPG)
- MPEG4 Codec-format : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro (uten QPEL og GMC)
- Tilgjengelige lydformater : “MP3”, “MPEG”, “WMA”, “LPCM”, “AC3”
- SFilformater for undertekster som støttes: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

Avspilling og innspilling av DVD-R-plate

- Når en DVD-R som er innspilt i V modus, blir sluttbehandlet, blir den en DVD-Video.
- Du kan spille inn til plassen som er tilgjengelig på platen, og utføre redigeringsfunksjoner som å lage titler for plater og programmer samt slette programmer før sluttbehandlingen.
- Når programmering slettes fra en DVD-R, vil ikke den plassen bli tilgjengelig. Når det spilles inn data til et område på en DVD-R, vil ikke det området bli tilgjengelig igjen, uansett om innspillingen slettes eller ikke.
- Det tar rundt 30 sekunder for enheten å fullføre innspillings-behandlingsinformasjon etter at innspillingen er ferdig.
- Dette produktet optimaliserer DVD-R-platen for hver innspilling. Optimaliseringen utføres når innspillingen starter etter at platen er satt inn eller enheten slått på. Det kan bli umulig å spille inn til platen hvis optimaliseringen utføres for mange ganger.
- Avspilling kan i noen tilfeller bli umulig på grunn av kvaliteten på innspillingen.
- Denne enheten kan spille av DVD-R-plater som er innspilt og sluttbehandlet med en Samsung DVD-/videoopptaker. Den vil kanskje ikke kunne spille av noen DVD-R-plater, avhengig av platen og kvaliteten på innspillingen.

Avspilling og innspilling av DVD-RW-plate

- Innspilling til og avspilling av DVD-RW-plater kan skje i både Video- og VR modus.
- Når en DVD-RW som er innspilt i VR modus er sluttbehandlet, kan du ikke utføre flere innspillinger.
- Når en DVD-RW som er innspilt i V modus, blir sluttbehandlet, blir den en DVD-Video.
- I begge modusene kan avspilling utføres før og etter sluttbehandling, men ekstra innspilling, sletting og redigering kan ikke utføres etter sluttbehandling.
- Hvis du vil spille inn platen i VR modus og deretter spille inn i V modus, må du sørge for å kjøre Format (Formater). Vær forsiktig med å kjøre Format (Formater) siden alle innspilte data vil gå tapt.
- En tom DVD-RW-plate initialiseres til VR modus første gang den initialiseres.

- **DVD-RW (VR modus)**
- Dette er et format som brukes til innspilling av data på en DVD-RAM- eller DVD-RW-plate. Du kan utføre flere innspillinger, redigeringer, slettinger, delvise slettinger, opprettelser av spillelister osv.
- En plate som blir innspilt i denne modusen, kan ikke spilles av på eksisterende DVD-spillere.

- **DVD-RW (V modus)**
- Dette er et format som brukes til innspilling av data på en DVD-RW- eller DVD-R-plate. Platen kan spilles av på en eksisterende DVD-spiller etter at den er sluttbehandlet.
- Hvis en plate er spilt inn i V modus på en opptaker fra en annen produsent, uten å være sluttbehandlet, kan den ikke spilles av eller motta flere innspillinger fra denne opptakeren.

Avspilling og innspilling med DVD-RAM-plate

- Hvis DVD-RAM-platen er av kassettype, fjerner du kassetten og bruker bare platen. Maks antall innspillinger per platetype
- Sørg for at innspillingsmodusen er satt til VR modus. Ellers vil ikke dette produktet kunne spille av innspillingen.
- En DVD-RAM kan ikke spilles av på vanlige DVD-spillere på grunn av kompatibilitetsproblemer.
- Kun standard DVD-RAM Versjon 2.0-plater kan spilles av på denne enheten.
- En DVD-RAM som er innspilt på denne enheten, vil kanskje ikke fungere med andre DVD-spillere. Du kan sjekke kompatibiliteten med disse DVD-RAM-platene ved å se i spillerens brukerhåndbok.

KOPIBESKYTTELSE

- Mange DVD-plater er kodet med kopibeskyttelse. Derfor bør DVD-opptakeren eller videospilleren bare kobles direkte til fjernsynet, ikke til en videospiller. Hvis den kobles til en videospiller, fører det til et forvrengt bilde fra kopibeskyttede DVD-plater
- Dette produktet inneholder kopibeskyttelsesteknologi som er beskyttet av metodekrav i visse amerikanske patentrettigheter og andre opphavsrettigheter som eies av Macrovision Corporation og andre rettighetseiere. Bruk av denne kopibeskyttelsesteknologien må autoriseres av Macrovision Corporation, og kan bare brukes til visning hjemme og i andre begrensede kretser uten godkjenning av Macrovision Corporation. Omvendt utvikling eller demontering er forbudt.
- Det er kun tillatt å spille inn fjernsynsprogrammer, film, videobånd og annet materiale hvis tredjeparters opphavsrettigheter og andre rettigheter blir respektert.

Beskyttelse

- Programbeskyttelse: Se side 73 "Låse en tittel"
- Platebeskyttelse: Se side 85 "Platebeskyttelse"

❋ DVD-RAM/-RW/-R -plater som ikke er kompatible med DVD-VIDEO-formatet, kan ikke spilles på dette produktet.

❋ Mer informasjon om kompatibilitet ved DVD-innspilling får du ved å kontakte produsenten av din DVD-RAM/-RW/-R.

❋ Bruk av DVD-RAM/-RW/-R -plater med dårlig kvalitet kan forårsake følgende uventede problemer, inkludert, uten begrensning, mislykket innspilling, tap av innspilt eller redigert materiale eller skade på spilleren.

Ikke bruk følgende plater!

- LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM, DVD+R og DVD+RW-plater bør ikke brukes i dette produktet.

[Merk]
Platetyper som kan spilles av : CD/CD-RW/-R/MP3/JPEG/ DVD-Video/DVD-RAM/-RW/-R. Hvis imidlertid DVD-RW-platen din ble innspilt på en annen enhet, kan den bare spilles av hvis den ble innspilt og sluttbehandlet i V modus.

- Noen kommersielle plater og DVD-plater som er kjøpt utenfor ditt område, vil kanskje ikke kunne spilles av med dette produktet. Når disse platene spilles av, vises en av meldingene "No disc" (Ingen plate) eller "Please check the regional code" (Kontroller områdekoden).
- Hvis din DVD-RW-plate er en ulovlig kopi eller ikke er i DVD-video-format, kan det også hende at den ikke kan spilles av.

❋ Vi anbefaler platene i tabellen nedenfor siden det er bekreftet at de er kompatible med denne enheten. Andre plater vil kanskje ikke fungere som de skal

Medier	Merke	Hastighet
DVD-R	TDK	4x
	Beall	4x
	That's	4x
	Maxell	4x
	Panasonic	4x
DVD-RW	TDK	2x
	Maxell	2x
	Optodisc	2x
	Radius	2x
	Verbatim	2x
DVD-RAW	Maxell	3x
	Fujifilm	3x
	TDK	2x
	Panasonic	3x

Plate	Maks antall innspillinger per disc type
DVD-RAM	100,000
DVD-RW	1,000
DVD-R	1

- Vi tar ikke noe ansvar og tilbyr ingen kompensasjon for mislykkede innspillinger, tap av innspilt eller redigert materiale og/eller skade på spilleren som skyldes bruk av plater som ikke er anbefalt, og tar ikke noe ansvar og tilbyr ingen erstatning for noen påfølgende skader forårsaket av problemene som er nevnt ovenfor.

Innhold



Komme i gang

Tilkobling og forberedelser

Systemoppsett

Avspilling

Innspilling

Redigering

Referanse

Generelle funksjoner

DVD-VR320 lar deg spille inn og spille av digitalbilder i høy kvalitet på en DVD-RAM/-RW/-R-plate. Du kan også redigere digitale bilder på DVD-RAM/-RW-plater.

Høykvalitets digital innspilling og avspilling av lyd og video

Spill inn omtrent 16 timer med bilder med en dobbeltsidig 9,4 GB DVD-RAM-plate, og inntil 8 timer med bilder med en 4,7 G DVD-RAM/-RW/-R-plate, avhengig av innspillingsmodusen.

Lage DVD-videotitler med DVD-RW-/DVD-R-plater

Med DVD-VR320 kan du lage dine egne titler for DVD-videoer på 4,7 GB DVD-RW/-R-plater.

Mange forskjellige innspillingsalternativer

Velg den av innspillingsmodusene XP, SP, LP og EP som passer best for dine innspillingsbehov.
(Se side 58.)
- XP-modus - Høy kvalitet, omtrent 1 time
- SP-modus - Standard kvalitet, omtrent 2 timer
- LP-modus - Lavere kvalitet, omtrent 4 timer
- EP-modus - Laveste kvalitet, omtrent 6 til 8 timer

Kopiering av innhold fra digitalt videokamera med DV-inngang

Spill inn DV-enhet til DVD-RAM/-RW/-R-plater eller videobånd gjennom DV-inngangen (IEEE 1394-4-pinners). (Se side 20.)

Progressive Scan med høy kvalitet

Progressiv skanning gir høy oppløsning og flimmerfrie bilder. 10-biters 54 MHz DAC og 2D Y/C-skillende elektroniske kretser og prosessorteknologien Time Base Corrector gir høyeste kvalitet på bilder ved av-og innspilling. (Se side 19.)

Mange forskjellige funksjoner med brukervennlige brukergrensesnitt

Med et integrert menysystem og meldingsfunksjonalitet kan du utføre de ønskede operasjonene på en enkel og praktisk måte. Med en DVD-RAM/-RW(VR modus)-plate kan du redigere innspilte bilder, opprette spillelister og redigere bilder i angitt rekkefølge etter behov.

Før du leser brukerhåndboken

Sørg for å sjekke terminologien nedenfor før du leser brukerhåndboken.

Ikoner som brukes i håndboken

Ikon	Term	Definisjon
DVD-VIDEO	DVD	Involverer en funksjon som er tilgjengelig for DVD- eller DVD-RW/-R-plater som er innspilt og sluttbehandlet i V modus.
DVD-RAM	RAM	Involverer en funksjon som er tilgjengelig for DVD-RAM.
DVD-RW	RW	Involverer en funksjon som er tilgjengelig for DVD-RW.
DVD-R	R	Involverer en funksjon som er tilgjengelig for DVD-R.
CD	CD	Involverer en funksjon som er tilgjengelig for data-CD (CD-R eller CD-RW).
JPEG	JPEG	Involverer en funksjon som er tilgjengelig for data-CD med bilder (CD-R eller CD-RW).
MP3	MP3	Involverer en funksjon som er tilgjengelig for data-CD (CD-R eller CD-RW med innspilte MP3-filer).
MPEG4	MPEG4	Involverer en funksjon som er funksjon som er tilgjengelig for data-CD-RW/-R, -DVD-RAM/-RW/-R.
!	Forsiktig	Involverer et tilfelle hvor en funksjon ikke fungerer eller hvor innstillinger kan bli avbrutt.
VHS	VHS	Involverer en funksjon som er tilgjengelig for VIDEO-bånd.
	Merk	Involverer tips eller instruksjoner på siden som kan bidra til å få hver funksjon til å fungere.
	Ettryk ks-knapp	En funksjon som kan brukes med bare én knapp.
ANYKEY	ANYKEY	En funksjon som kan brukes via ANYKEY-knappen.

Om bruken av denne brukerhåndboken

1) Sørg for å gjøre deg kjent med sikkerhetsinstruksjonene før du bruker dette produktet. (Se side 2~5)
2) Hvis det oppstår et problem, se Feilsøking. (Se side 90~92)

Copyright

Slik bruker du DVD-opptak-eren eller videospilleren

Trinn 1 Velg platetypen

Denne enheten kan spille inn til følgende platetyper. Hvis du vil spille inn flere ganger til samme plate eller redigere platen etter innspilling, velger du en overskrivbar DVD-RW- eller DVD-RAM-plate. Hvis du vil lagre en innspilling uten noen endringer, velger du en ikke-overskrivbar DVD-R.







Trinn 2 Formater platen for å starte innspilling

Til forskjell fra en videospiller begynner opptakeren automatisk å formatere når en ubrukt plate settes inn. Dette er en nødvendig del av forberedelsene før en plate kan innspilles

Bruke en DVD-RAM
Denne typen plate kan formateres i DVD-Video-innspillingsformat (VR modus).Du kan redigere innspilte bilder og opprette en spilleliste i en spesiell rekkefølge i henhold til dine ønsker.

Bruke en DVD-RW
Denne typen plate kan enten formateres med DVD Video-format (V modus) eller DVD-Video-innspillingsformat (VR modus). Hvis platen er ubrukt, vises en melding med spørsmål om den skal formateres i VR modus eller ikke. En V modus plate kan spilles av på forskjellige DVD-komponenter. En plate i VR modus tillater mer variert redigering.

Bruke en DVD-R
Denne typen plate kan formateres i DVD Video-format. Etter at formateringen er fullført, kan platen innspilles. Denne typen plater kan bare avspilles på forskjellige DVD-komponenter etter at de har blitt sluttbehandlet.


Merk

- Du kan bruke enten VR eller V modus på en DVD-RW, men ikke begge samtidig.
- Du kan endre DVD-RW-formatet til et annet format. Legg merke til at dataene på platen kan gå tapt når formateringen endres.

Trinn 3 Innspilling

Det finnes to forskjellige innspillingsmetoder : Direkteinnspilling og innspilling med timer.
Innspilling med timer klassifiseres som en dato : En gang, daglig eller ukentlig
Innspillingsmodus : XP (høy kvalitet-modus), SP (standard kvalitet-modus), LP (lang innspilling-modus) og EP (forlenget modus).

Trinn 4 Avspilling

Velg ønsket tittel fra en meny, og start deretter avspillingen umiddelbart.
En DVD består av deler kalt titler og underdeler kalt kapitler
Under innspilling opprettes en tittel mellom de to punktene hvor innspillingen startes og sluttes.
Kapitlene opprettes automatisk når du sluttbehandler opptaket på en DVD-RW-/R-plate i V modus.
Kapittelets lengde (intervallet mellom kapitlene) varierer, avhengig av innspillingsmodus.

Trinn 5 Redigere en innspilt plate

Det er lettere å redigere plater enn vanlige videobånd. Spilleren støtter mange forskjellige redigeringsfunksjoner som bare kan brukes på DVD-plater.
Fra en enkel meny kan du utføre forskjellige redigeringsfunksjoner som sletting, kopiering, gi nytt navn, låsing osv., for en innspilt tittel.

Opprette en spilleliste (DVD-RAM/-RW i VR modus)
Med denne spilleren kan en ny spilleliste lages og redigeres på samme plate uten at originalinnspillingen endres.

Trinn 6 Sluttbehandling og avspilling på andre DVD-komponenter

Før DVD-platen kan spilles på andre DVD-komponenter, må den sluttbehandles. Først må alle redigerings- og innspillingsoperasjoner fullføres, deretter må platen sluttbehandles.

Med en DVD-RW-plate i VR modus

Selv om sluttbehandling vanligvis er unødvendig når platen spilles på en komponent i VR modus, bør det brukes en sluttbehandlet plate ved avspilling.

Med en DVD-RW-plate i V modus

Platen bør sluttbehandles før den kan spilles på noe annet enn denne opptakeren. Når platen har blitt sluttbehandlet, er det ikke lenger mulig å redigere eller spille inn på den.

Med en DVD-R-plate

Du bør sluttbehandle platen før den kan spilles av på noen annen komponent enn denne spilleren. Etter sluttbehandling kan ikke platen redigeres eller spilles inn til.

Utpakking



Tilbehør

- Lyd/videokabel
- RF-kabel for TV-kontroll
- Fjernkontroll
- Batterier for fjernkontroll (AAA-størrelse)
- Brukerhåndbok
- Hurtigveiledning

Klargjøre fjernkontrollen

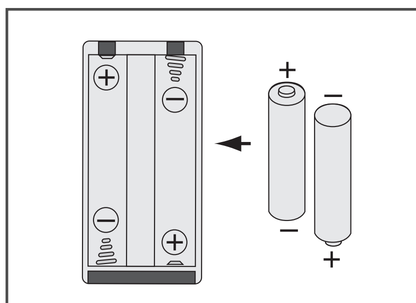
Installere batterier i fjernkontrollen

- Åpne batteridekslet på baksiden av fjernkontrollen.
- Sett inn to AAA-batterier. Sørg for at polene (+ og -) blir riktig plassert
- Sett batteridekselet tilbake på plass.

Hvis fjernkontrollen ikke fungerer som den skal:

- Sjekk om batteriene er riktig plassert i forhold til polene + - (tørrbatteri)
- Sjekk om batteriene er utladet.
- Sjekk om fjernkontrollens sensor blokkeres av hindringer.
- Se om det finnes fluorescerende lys i nærheten.

Brukte batterier må avhendes i henhold til lokale miljøbestemmelser.
De må ikke legges i husholdningsavfallet.



Stille inn fjernkontrollen

Fjernkontrollen for DVD-opptakeren eller videospilleren vil fungere med Samsung-fjernsynsapparater og kompatible merker.



Bruk fremgangsmåten nedenfor til å finne ut om fjernsynet er kompatibelt.

1. Slå på fjernsynet.
2. Pek fjernkontrollen mot fjernsynet.
3. Trykk på **TV**-knappen og hold den og tast samtidig den tosifrede koden som tilsvarer ditt fjernsynsmerke ved å trykke på de aktuelle nummerknappene.

Merke	Koder
SAMSUNG	TV +01, +02, +03, +04, +05, +06, +35
AKAI	TV +12
BANG & OLUFSEN	TV +22
BLAUPUNKT	TV +09
BRANDT	TV +14
BRIONVEGA	TV +22
CGE	TV +21
CONTINENTAL EDISON	TV +24
FERGUSON	TV +14
FINLUX	TV +02, +17, +21
FISHER	TV +12
FORMENTI	TV +22
GRUNDIG	TV +09, +17, +21
HITACHI	TV +11, +13, +14, +24
IMPERIAL	TV +21
JVC	TV +32
LG	TV +02, +30
LOEWE	TV +02
LOEWE OPTA	TV +02, +22
METZ	TV +22
MITSUBISHI	TV +02, +16
MIVAR	TV +21, +29
NOKIA	TV +23
NORDMENDE	TV +13, +14, +22, +24
PANASONIC	TV +08, +23, +24, +25, +26, +27
PHILIPS	TV +02, +20, +22
PHONOLA	TV +02, +20, +22
PIONEER	TV +14, +23
RADIOLA	TV +02, +20
RADIOMARELLI	TV +22
REX	TV +23
SABA	TV +13, +14, +22, +23, +24
SALORA	TV +23
SANYO	TV +12, +16
SCHNEIDER	TV +02
SELECO	TV +23
SHARP	TV +10, +16, +31
SIEMENS	TV +09
SINGER	TV +22
SINUDYNE	TV +22
SONY	TV +15, +16
TELEAVA	TV +14
TELEFUNKEN	TV +14, +24, +28
THOMSON	TV +13, +14, +24
THOMSON ASIA	TV +33, +34
TOSHIBA	TV +07, +16, +17, +18, +19, +21
WEGA	TV +22
YOKO	TV +02

Resultat: Hvis fjernsynet er kompatibelt med fjernkontrollen, blir det slått av. Nå er det programmert for å fungere med fjernkontrollen.


Merk

- Hvis det er angitt flere koder for ditt fjernsynsmerke, prøver du dem etter tur til du finner én som fungerer.
- Hvis batteriene i fjernkontrollen skiftes ut, må produsentkoden angis på nytt.

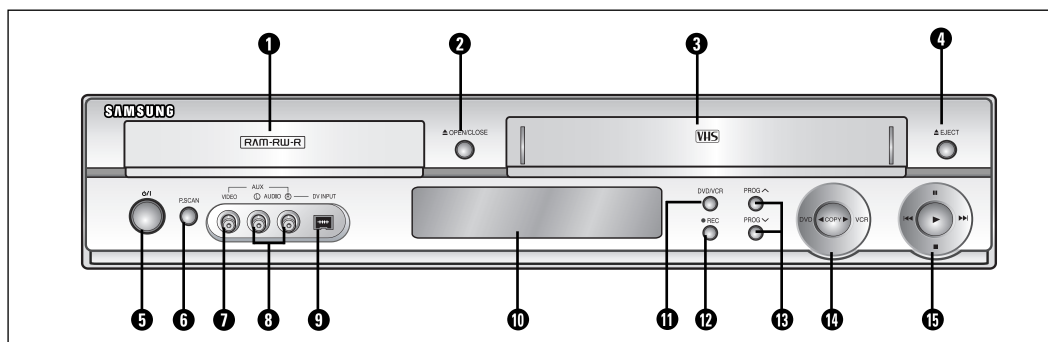
Deretter kan du kontrollere fjernsynet med følgende knapper.

Knapp	Funksjon
TV STANDBY/ON	Brukes til å slå fjernsynet på og av.
INPUT SEL.	Brukes til å velge en ekstern kilde.
VOL + eller -	Brukes til å justere volumet på fjernsynet.
PROG/TRK (∧ / ∨)	Brukes til å velge ønsket program.
TV MUTE	Brukes til å slå lyden på og av.
0~9	Brukes til direkte inntasting av tall.

Beskrivelse

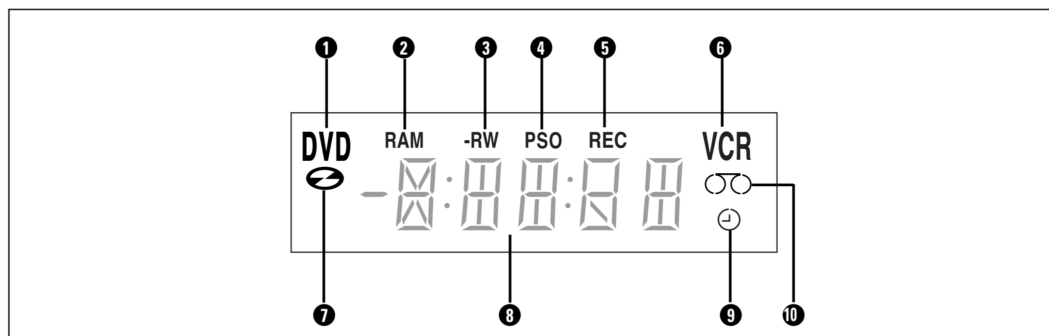


Frontpanel



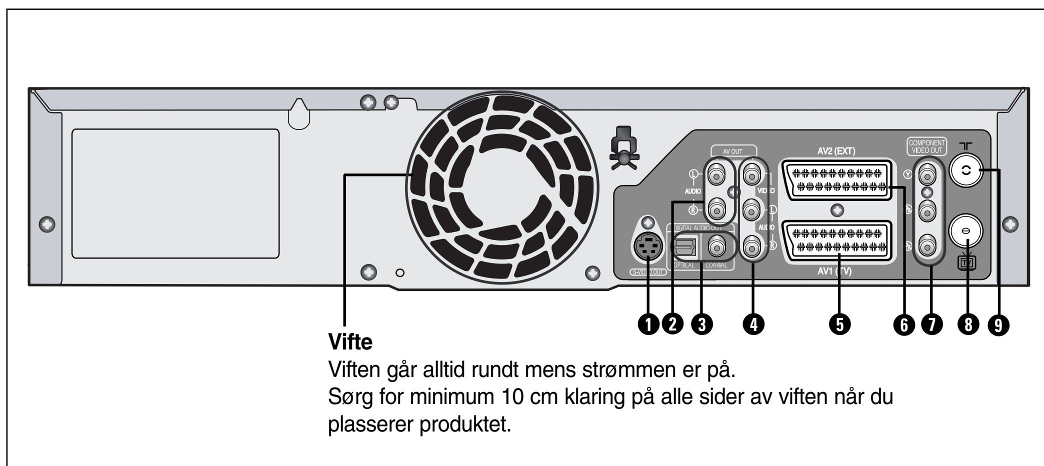
1. DVD-SPILLER
2. ÅPNE-/LUKK-KNAPP FOR DVD
3. VIDEOSPILLER
4. UTLØSERKNAPP FOR VIDEOSPILLER
5. STANDBY/ON-KNAPP
6. P.SCAN-KNAPP
7. VIDEO-INNGANG (AUX)
8. AUDIO L.R-INNGANG (AUX)
9. DV-INNGANG
10. FRONTPANELETS SKJERM
11. VALGKNAPP FOR DVD/VIDEO
12. INNSPILLINGSKNAPP
13. PROG ∧ / ∨ -KNAPPER
14. KOPIERINGSKNAPPER
15. KNAPPENE SPILL/STILLB., BAK/HOPP, F.F./HOPP, STOPP

Frontpanelets skjerm



1. DVD er aktivert.
2. DVD-RAM er aktivert.
3. DVD-R eller DVD-RW er aktivert.
4. Progressive Scan-modus er aktivert.
5. Innspillingsfunksjon er aktivert..
6. Video er aktivert.
7. DVD- eller CD-medier er lagt inn.
8. Viser klokkeslett, tellerposisjon eller status for gjeldende spiller.
9. Når du angir innspilling med timer, tennes dette lyset.
10. Det er lagt inn videobånd.

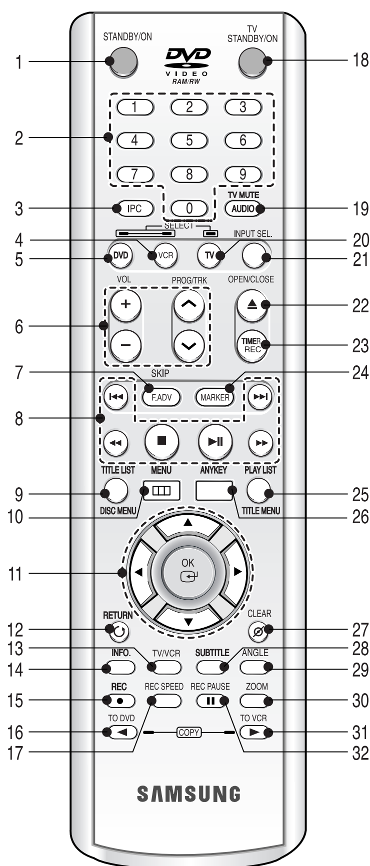
Bakpanel



Vifte
Viften går alltid rundt mens strømmen er på.
Sørg for minimum 10 cm klaring på alle sider av viften når du plasserer produktet.

1. S-VIDEO OUT-UTGANG
2. V, H LYD-UTGANG
3. DIGITAL LYD-UTGANG (OPTISK/KOAKSIAL)
4. LYD/VIDEO-UTGANG(AV OUT)
5. AV1 (TV) SCART INN/UT
6. AV2 (EXT) SCART
7. COMPONENT VIDEO OUT-kontakter
8. UT TIL TV-KONTAKT
9. ANTENNE INN-KONTAKT

Gjennomgang av fjernkontrollen



1. STANDBY/ON-knapp

2. NUMMER-knapp

3. IPC-knapp

4. VCR-knapp
Trykk på denne når du bruker videospiller.

5. DVD-knapp
Trykk på denne når du bruker DVD-spiller.

6. Kontrollknapper for TV
- VOLUM-knapp
  Volumjustering for fjernsynet
- PROG-knapp
  Trykk på denne for å velge TV-kanal.
- TRK-knapp
  Trykk på denne for å fjerne den hvite linjen.

7. F.ADV-/SKIP-knapp

8. Avspillingsrelaterte knapper
Spol fremover/bakover, Søk, Hopp, Stopp, Spill/Stillb

9. TITLE LIST/ DISC MENU-knapp
Bruk denne til å gå inn i tittelliste/platemeny.

10. MENU-knapp
Viser innstillingsmeny for DVD-opptakeren eller videospilleren.

11. OK/DIRECTION-knapper (▲ / ▼ / ◀ / ▶ knapper)

12. RETURN-knapp
Går tilbake til en tidligere meny.

13. TV/VCR-knapp

14. INFO.-knapp
Viser gjeldende innstillinger eller platestatus.

15. REC-knapp
Trykk på denne for å lage en innspilling på DVD-RAM-/-RW-/-R-plater og videobånd.

16. Kopier TIL DVD-knapp
Trykk på denne for å kopiere fra videospilleren til DVD.

17. REC SPEED-knapp
Trykk på denne for å angi ønsket innspillingstid og bildekvalitet.

18. TV STANDBY/ON-knapp

19. AUDIO/TV MUTE-knapp
Trykk på denne for å få tilgang til forskjellige lydfunksjoner. Denne fungerer som lyddemping. (TV modus)

20. TV-knapp
Trykk på denne for å betjene fjernsynet.

21. INPUT SEL.-knapp
Velg innsignal i ekstern inn-modus (Tuner eller AV1, AV2, AUX eller DV-inn)

22. OPEN/CLOSE-knapp
Brukes til å åpne og lukke plateskuffen.

23. TIMER REC-knapp
Trykk på denne for å bruke innspilling med timer.

24. MARKER-knapp
Trykk på denne for å bokmerke eller merke en posisjon mens platen spilles av.

25. PLAY LIST-/TITLE MENU-knappen
Trykk på denne for å redigere tittelliste/platemeny.

26. ANYKEY-knapp
Trykk på denne for å vise status for platen som spilles.

27. CLEAR-knapp

28. SUBTITLE-knapp
Trykk på denne for å bytte språk for DVD-undertekster.

29. ANGLE-knapp
Trykk på denne for å få tilgang til forskjellige kameravinkler på en plate (hvis platen har flere kameravinkler).

30. ZOOM-knapp
Zoomer inn på skjermen.

31. Kopier TIL VCR-knapp
Trykk på denne for å kopiere fra DVD til videospiller.

32. REC PAUSE-knapp
Trykk på denne for å ta en pause under innspilling.

Tilkobling og forberedelser

Rask oversikt

I denne raske oversikten får du den informasjonen du trenger for å kunne ta DVD-opptakeren eller videospilleren i bruk.

Koble DVD-opptakeren eller videospilleren til fjernsynet ved hjelp av RF-kabelen.

Tilkobling av SCART-kabelen

Koble til lyd-/videokabelen

Koble til S-Video-kabelen

Koble til Component Video-kabelen

Tilkoblinger for AV-mottaker

Koble til en ekstern enhet

Koble DVD-opptakeren eller videospilleren til fjernsynet ved hjelp av RF-kabelen.


Merk

■ Sørg for at fjernsynet og DVD-opptakeren eller videospilleren er slått av før du kobler til kablene.

1 Fjern antennekabelen eller kabel-TV-kabelen fra fjernsynet.

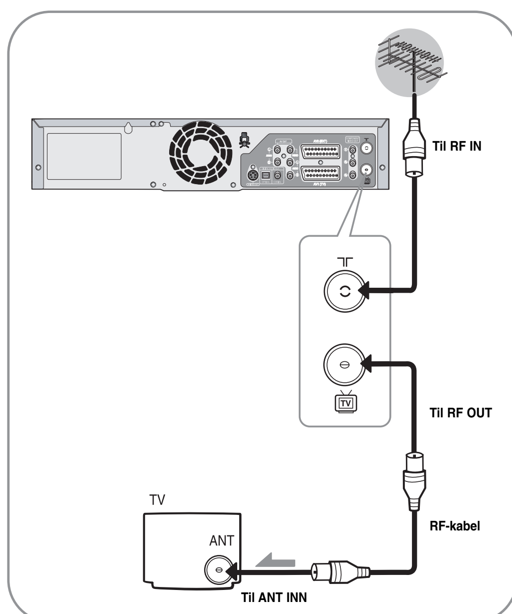
2 Koble denne kabelen til 75Ω antennekontakten merket ⌐┐┌ på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.

3 Sett den medfølgende RF-kabelen inn i [TV] inngangen på DVD-opptakeren eller videospilleren.

4 Sett den andre enden av RF-kabelen inn i kontakten som tidligere ble brukt av fjernsynets antenneledning.


Merk

■ Hvis du vil ha bedre bilder og lyd på fjernsynet, kan du også koble DVD-opptakeren eller videospilleren til fjernsynet via SCART-kabelen hvis fjernsynet har den typen tilkobling.



Tilkobling av SCART-kabelen

Tilfelle 1 : Koble DVD-opptakeren eller videospilleren til fjernsynet ved hjelp av SCART-kabelen

DVD-opptakeren eller videospilleren kan kobles til fjernsynet med SCART-kabelen hvis fjernsynet har den aktuelle kontakten. Dermed får du:

- Bedre kvalitet på lyd og bilder
- Forenklet innstillingsprosedyre for DVD-opptakeren eller videospilleren


Merk

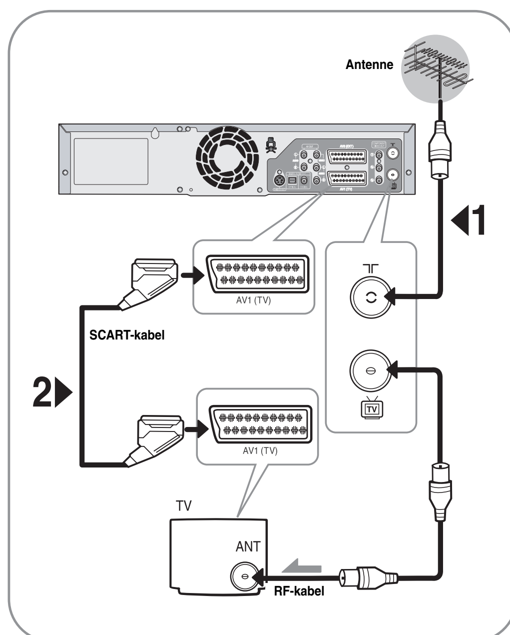
■ Uansett hva slags tilkobling som velges, må alltid RF-kabelen kobles til. Ellers vil ikke noe bilde vises på skjermen når DVD-opptakeren eller videospilleren er slått på.

■ Sørg for at fjernsynet og DVD-opptakeren eller videospilleren er slått av før kablene kobles til.

1 Koble til antennekabelen.

2 Koble én ende av SCART-kabelen til AV1(TV)-kontakten på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.

3 Koble den andre enden til aktuell kontakt på fjernsynet.



Tilfelle 2 : Koble DVD-opptakeren eller videospilleren til en parabolmottaker eller annet utstyr .

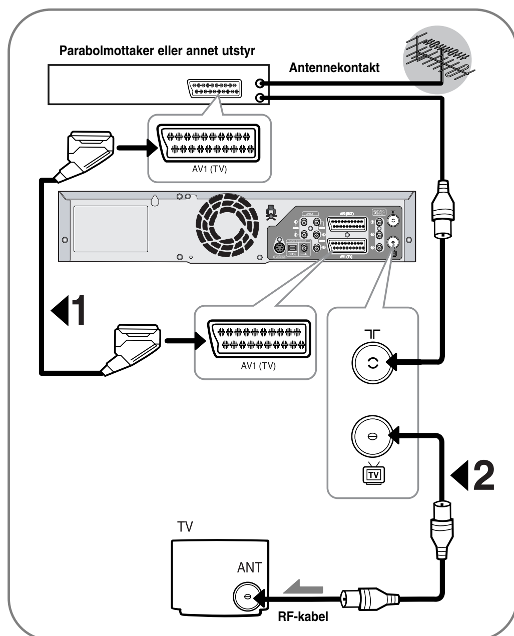
Du kan koble DVD-opptakeren eller videospilleren til en parabolmottaker eller en annen DVD-opptakeren eller videospilleren med SCART-kabelen hvis de aktuelle inn-kontaktene finnes på det valgte utstyret.
Følgende illustrasjon gir noen eksempler på de mulige tilkoblingene.

1 **AV1(TV): Med en 21-pinners Scart-kabel**

Sett SCART-kabelen fra parabolmottakeren eller annet utstyr, inn i AV1-kontakten (TV) på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.
Etter denne tilkoblingen velger du kilden ved å trykke **INPUT SEL**.-knappen for **AV1**-inndatakildene.

2 **Med en RF-kabel**

Etter å ha gjort denne tilkoblingen må du forhåndsinnstille stasjonen som mottas gjennom parabolmottakeren.
RF ut-kanalen på parabolmottakeren må justeres bort fra kanal 36 som brukes av DVD-opptakeren eller videospilleren, den kan for eksempel justeres til kanal 33.



1 **AV2 IN (EXT) Med en 21-pinners Scart-kabel**

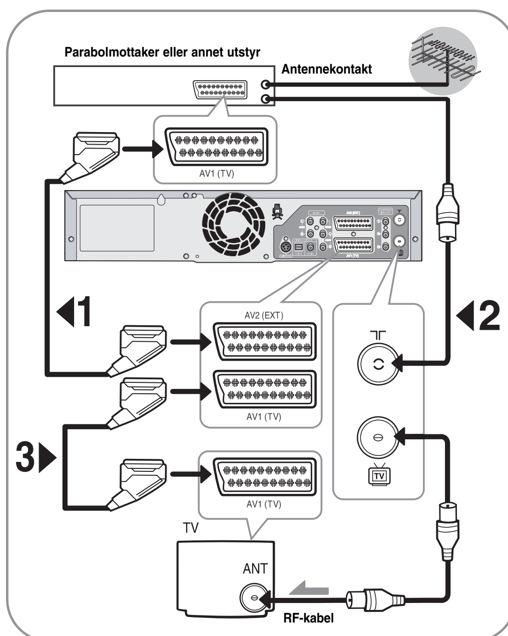
Sett SCART-kabelen fra parabolmottaker eller annet utstyr, inn i AV2(EXT)-inngangen på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.
Etter denne tilkoblingen velger du kilden ved å trykke **INPUT SEL.**-knappen for **AV2**-inndatakildene.

2 **Med en RF-kabel**

Etter å ha gjort denne tilkoblingen må du forhåndsinnstille stasjonen som mottas gjennom parabolmottakeren.
RF ut-kanalen på parabolmottakeren må justeres bort fra kanal 36 som brukes av DVD-opptakeren eller videospilleren, den kan for eksempel justeres til kanal 33.

3 **AV1(TV) : Med en 21-pinners Scart-kabel**

Koble enden av SCART-kabelen til AV1 (TV)-kontakten på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren. Koble den andre enden til aktuell kontakt på fjernsynet.



Koble til lyd-/videokabelen

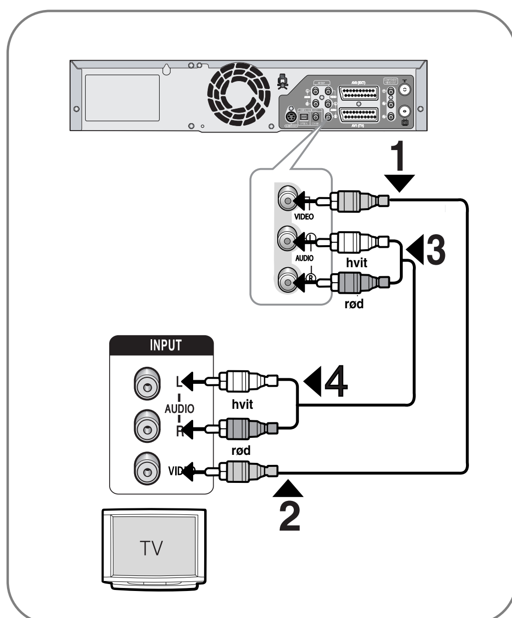
DVD-opptakeren eller videospilleren kan kobles til fjernsynet med RCA-ledningen for lyd/video hvis fjernsynet har den aktuelle kontakten.

1 Koble én ende av videokabelen til **VIDEO**-utgangen på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.

2 Koble den andre enden av videokabelen til den aktuelle inn-kontakten på fjernsynet.

3 Koble én ende av den medfølgende lydkabelen til **AUDIO**-utgangene på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.
- Kontroller at du bruker riktig farge for venstre og høyre kanal.

4 Koble den andre enden av lydkablene til de aktuelle inn-kontaktene på fjernsynet.



Koble til S-Video-kabelen

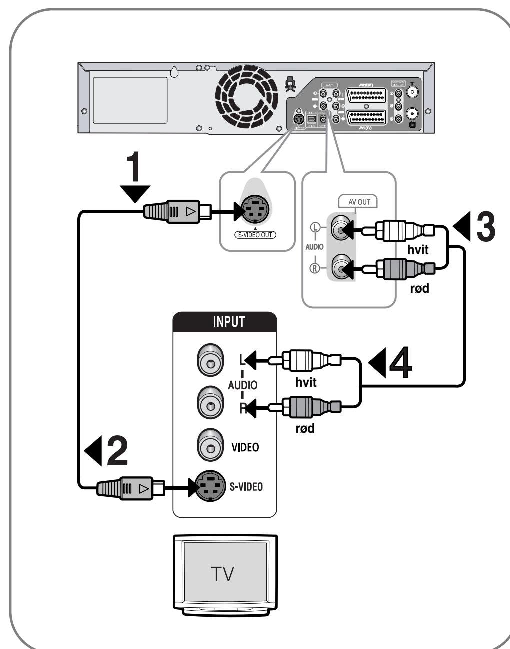
Dette gir høy bildekvalitet. S-video deler bildeelementet i sort-hvitt-signaler (Y) og fargesignaler (C), noe som gir skarpere bilde enn med composite video ut-modus.

1 Koble én ende av S-Video-kabelen til **S-VIDEO**-utgangen på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.

2 Koble den andre enden av S-Video-kabelen til den aktuelle inn-kontakten på fjernsynet.

3 Koble én ende av den medfølgende lydkabelen til **AUDIO**-utgangene på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.
- Kontroller at du bruker riktig farge for venstre og høyre kanal

4 Koble den adre enden av lydkablene til de aktuelle inn-kontaktene på fjernsynet

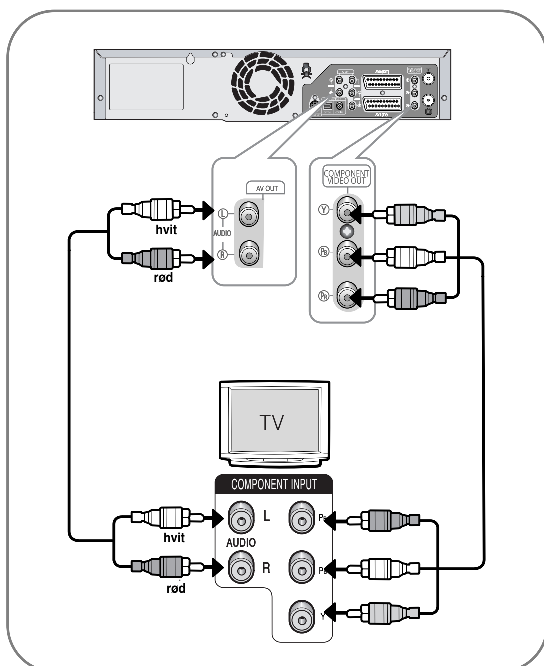


Koble til Component Video-kabelen

Dette gir et bilde med høy kvalitet og presis fargegjengivelse. Med Component-video deles bildeelementet i sort-hvitt-signaler (Y), blå (P_B) og røde (P_R) signaler, for å få de skarpeste og reneste bildene.

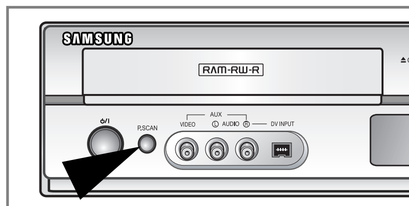
1 Koble Component video-kabler mellom **COMPONENT VIDEO OUT** på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren, og **COMPONENT VIDEO IN**-inngangene på baksiden av fjernsynet.

2 Koble lydkablene mellom lyd-utgangene på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren og **AUDIO IN**-inngangene på baksiden av fjernsynet.
- Kontroller at du bruker riktig farge for øvre og nedre kanal.



Progressive Scan

Fjernsynsapparatet må støtte Progressive Scan for at du skal kunne se component video ut med Progressive Scan. (Se side 38)



- For nærmere informasjon om Progressive-innstillingen, se side 38~39.
- Sørg for at de fargekodede koblingene samsvarer. Det innebærer at Y-, P_B- og P_R-Component output-kontakter på DVD-opptakeren eller videospilleren må være koblet til fjernsynets tilsvarende Component input-kontakter. Ellers vil røde eller blå bilder vises på TV-skjermen.
- Brukere bør legge merke til at ikke alle high definition-fjernsynsapparater er fullt ut kompatible med dette produktet, noe som kan føre til at uregelmessigheter vises i bildet. Skulle det oppstå bildeproblemer i forbindelse med Progressive Scan, anbefales det at tilkoblingen endres til visning med 'standard definition'. Skulle du ha spørsmål om fjernsynets kompatibilitet med denne typen DVD-opptakeren eller videospilleren, kan du kontakte vårt kundeservicesenter.



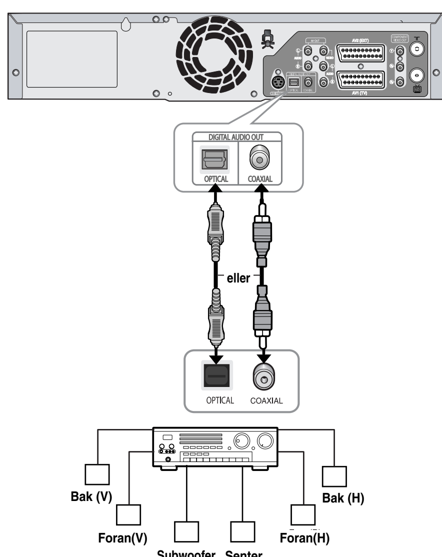
Merk

- Se i brukerveiledningen for fjernsynet om det støtter progressiv skanning.
  Hvis apparatet støtter progressiv skanning, følger du fremgangsmåten i brukerveiledningen for hvordan Progressive Scan angis i fjernsynets menysystem.
- Tilkoblingsmetoden kan være forskjellig fra illustrasjonen over, avhengig av fjernsynsapparatet.
- Hva er "Progressive Scan"?
  Progressive Scan har dobbelt så mange skannelinjer som metoden med linjesprang. Progressiv skanning kan gi bedre og skarpere bildekvalitet.
- Du må koble DVD-opptakeren eller videospilleren til komponenten(e) før du bruker Progressive Scan-funksjonen.

Tilkoblinger for AV-mottaker

Før du kan dra full nytte av kinoopplevelsen DVD kan tilby, vil du kanskje koble DVD-opptakeren eller videospilleren til et komplett system for surround-lyd, inkludert en A/V-mottager og seks surroundhøyttalere.
Hvis A/V-mottakeren er utstyrt med en Dolby Digital-dekoder, er det mulig å overstyre DVD-opptakeren eller videospillerens innebygde Dolby Digital-dekoder
Bruk Digital Audio Out-koblingen nedenfor.
Hvis du vil nyte Dolby digitallyd eller DTS-lyd, må du konfigurere lydinnstillingene (se side 30).

1 Koble en Digital Audio-kabel (optisk/koaksial) fra Digital Audio-utgangene på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren, til de tilsvarende Digital Audio-inngangene på A/V-mottakeren:



Til Digital Audio inn for en A/V-mottaker med en digital dekoder for Dolby, MPEG2 eller DTS

Koble til en ekstern enhet

Tilfelle 1 : Koble en ekstern enhet til AUX-kontaktene

Du kan koble annet lyd-/videoutstyr til DVD-opptakeren eller videospilleren med lyd-/videokabler hvis de aktuelle ut-kontaktene finnes på det aktuelle utstyret.

- Du vil kopiere en videokassett ved hjelp av en andre videospiller
- Du vil spille av og/eller kopiere bilder tatt med et videokamera.
- Sørg for at både de eksterne enhetene og DVD-opptakeren eller videospilleren er slått av før kablene kobles til.

1 Koble én ende av videokabelen til **VIDEO**-inngangen på baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.

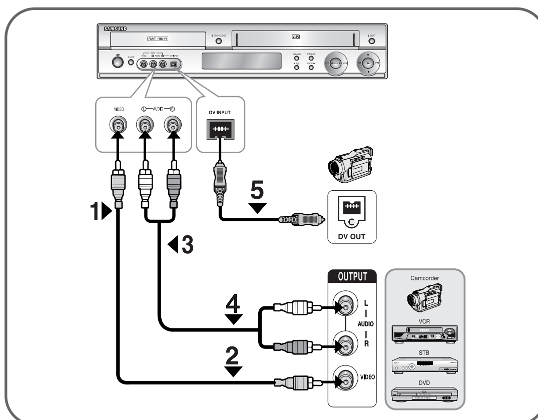
2 Koble den andre enden av videokabelen til den aktuelle utkontakten på det andre systemet (videospiller eller videokamera osv.).

3 Koble én ende av den medfølgende lydkabelen til **AUDIO**-inngangene på forsiden av DVD-opptakeren eller videospilleren.
- Kontroller at du bruker riktig farge for øvre og nedre kanal.

4 Koble den andre enden av lydkabelen til de aktuelle kontaktene på det andre systemet (videospiller eller videokamera osv.)

Tilfelle 2 : Koble en DV-enhet til DV IN-kontakten

Hvis DV-enheten har en DV-utgang, koble den til DV-inngangen på DVD-opptakeren eller videospilleren.
- Hvis videokameraet har en DV-utgang.
  Se side 60 for mer informasjon.



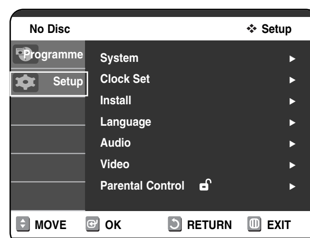

Merk

- Hvis innsignalene ikke velges automatisk, bruk **INPUT SEL.**-knappen til å velge riktig innsignal.

Systemoppsett

Bruke skjermmenyen

Fra skjermmenyene kan du aktivere eller deaktivere forskjellige funksjoner på DVD-opptakeren eller videospilleren.
Bruk følgende knapper til å åpne og navigere gjennom menyene på skjermen.



1 **MENU-knapp**
Trykk denne knappen på fjernkontrollen for å åpne MENU på skjermen.
Trykk igjen for å avslutte MENU på skjermen.

2 **Knappene ▲/▼,◄/►**
Trykk på disse knappene på fjernkontrollen for å flytte merkingen ▲/▼,◄/► og gå gjennom menyalternativene.

3 **OK-knapp**
Trykk på denne knappen på fjernkontrollen for å bekrefte alle nye innstillinger.

4 **RETURN-knapp**
Trykk på denne knappen på fjernkontrollen for å gå tilbake til den forrige MENU-skjermen eller gå ut av MENU-skjermen.

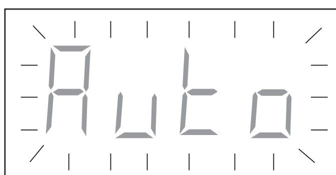
Tilkobling og automatisk oppsett

DVD-opptakeren eller videospilleren vil innstille seg selv automatisk første gang den kobles til strømnettet. TV-stasjoner blir lagret i minnet. Prosessen tar noen minutter. Deretter er DVD-opptakeren eller videospilleren klar til å brukes.

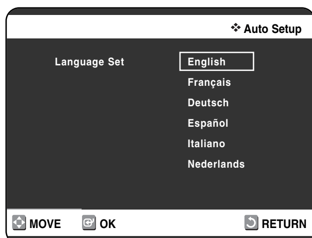
Systemoppsett

1 Koble RF-kabelen som angitt på side 16.
- Koble DVD-opptakeren eller videospilleren til fjernsynet ved hjelp av RF-kabelen

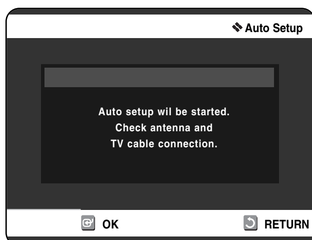
2 Koble DVD-opptakeren eller videospilleren til strømuttaket.
- “Auto” blinker på frontpanelet.



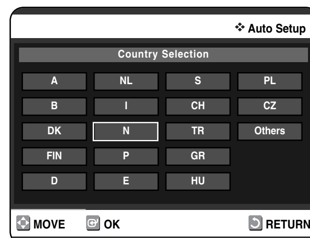
3 Menyen for innstilling av språk vises.
Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket språk, og trykk deretter på **OK**-knappen.



4 Start automatisk oppsett.



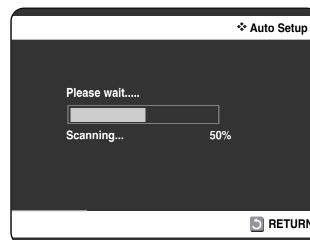
5 Velg “Country” ved hjelp av ▲▼ ◄ ► for å velge et land.



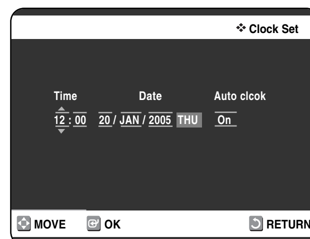
- Se forkortingstabellen når du velger “Country”.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ(Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6 Start automatisk skanning.



7 Vent til gjeldende dato og klokkeslett vises automatisk.

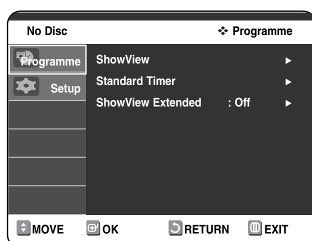


8 Sjekk dato og klokkeslett.
- hvis det er: Riktig
  Trykk **OK**-knappen, så lagres datoen og klokkeslettet.
- hvis det er: Feil
  Se “Angi dato og klokkeslett”-menyen (se side 23) hvis du vil endre dato og klokkeslett.

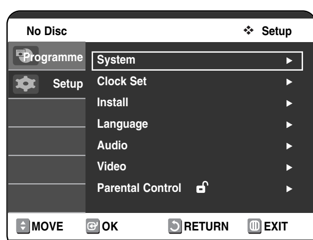
Angi dato og klokkeslett

DVD-opptakeren eller videospilleren inneholder en 24-timers klokke og kalender som brukes til å:
- Stanse programinnspilling automatisk
- Forhåndsinnstille DVD-opptakeren eller videospilleren til å spille inn et program automatisk
- Du må angi dato og klokkeslett når du kjøper DVD-opptakeren eller videospilleren
- Ikke glem å tilbakestille klokkeslettet når det endres fra vintertid til sommertid og omvendt.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

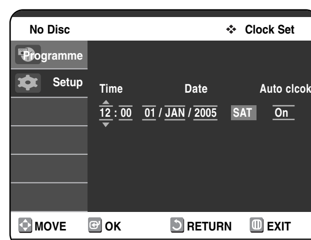


2 Trykk på ▲▼ knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ► knappen.



3 Trykk på ▲▼ knappene for å velge **Clock Set**, og trykk deretter på **OK**- eller ► knappen.

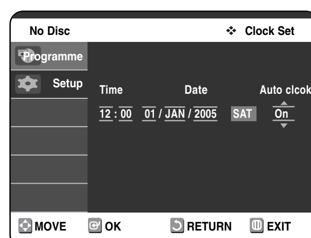
4 Trykk på ◄ ► knappene for å angi timer, minutter, dag, måned og år.
- Det valgte alternativet markeres.



5 Trykk på ▲▼ knappene for å øke eller minske verdien.
- Dagen i uken vises automatisk.
- Du kan holde nede ▲▼ knappene for å rulle raskere gjennom verdiene.

Stille klokken automatisk

6 Trykk på ◄ ► knappene for å velge **Auto Clock**. Trykk på ▲▼ knappene for å velge **On**.



7 Trykk på **OK**-knappen, så lagres datoen og klokkeslettet. Hvis du ikke trykker på **OK**-knappen, blir det ikke lagret.

8 Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.


Merk

- Antennen må være tilkoblet før du kan angi Auto Clock. Koble til antennekabelen på side 16.
- Hvis du setter "Auto Clock" til "On", aktiveres funksjonen for automatisk klokkeinnstilling hver gang DVD-opptakeren eller videospilleren blir slått av.
  Klokkeslettet justeres automatisk ved å lage referanser til klokkeslettsignalet fra stasjonen.

Automatisk oppsett


Merk

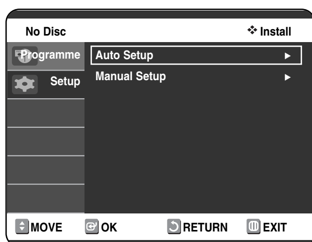
■ IHvis klokken er satt til feil tidssone eller sommertid, kan du justere disse innstillingene uten å deaktivere funksjonen for automatisk klokkeinnstilling.

Stasjonene trenger ikke å forhåndinnstilles hvis de allerede er angitt automatisk (Se Tilkobling og automatiske oppsett på side 22).
DVD-opptakeren eller videospilleren har en innebygd tuner som brukes til å motta fjernsynskringkastinger.
Du må forhåndsinnstille stasjonene som mottas gjennom tuneren.
Dette kan gjøres:
- Tilkobling og automatiske oppsett (se side 22)
- Automatisk oppsett
- Manuelt oppsett (se side 25~26)

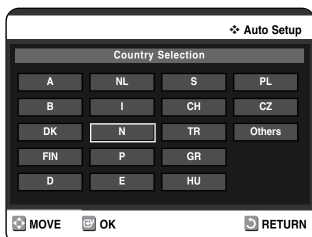
1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼ knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ knappen.

3 Trykk på ▲▼ knappene for å velge **Install**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ knappen.



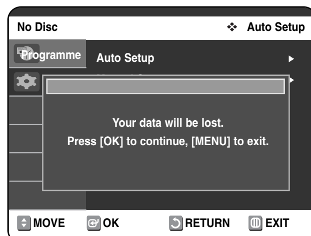
4 Trykk på ▲▼ knappene for å velge **Auto Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ knappen.
- DVD-spilleren søker stasjoner ifølge en forinstilt liste som motsvarer landet du har valgt.



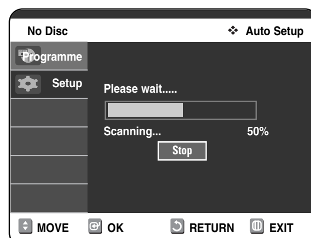
- Se forkortingsetabellen når du velger “Country”.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ(Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

5 Trykk ▲▼ ◀ ▶ for å velge ditt land “Country”.
Du ser meldingen “Your data will be lost.
Press [OK] to continue, [MENU] to exit.”



6 Trykk på **OK**-knappen for å starte den automatiske skanningen.



- Det første frekvensbåndet skannes og den første stasjonen som blir funnet, vises og lagres. Deretter søker DVD-opptakeren eller videospilleren etter den andre stasjonen, og så videre.
- Når den automatiske skanneprosedyren er fullført, bytter DVD-opptakeren eller videospilleren automatisk til program 1.
- Antall stasjoner som lagres automatisk av DVD-opptakeren eller videospilleren, avhenger av hvor mange stasjoner den har funnet.

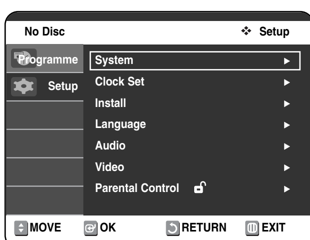
7 Hvis du vil avbryte den automatiske skanningen før slutten, trykker du på **OK**-knappen.
- Klokkeslettet og datoen angis automatisk fra kringkastingssignalet. Hvis signalet er svakt eller får ekkobilde, lar det seg kanskje ikke gjøre å angi dato og klokkeslett automatisk.
- Når den automatiske skanningen er fullført, kan det hende at noen stasjoner er lagret flere ganger. Velg stasjonen med best mottaksforhold og slett de som ikke lenger trengs.

Manuelt oppsett

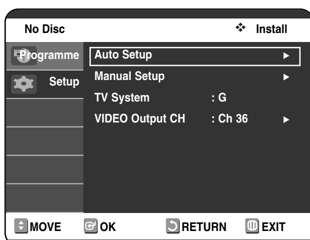
Hvis de allerede er angitt automatisk, trenger du ikke å forhåndsinnstille stasjonene manuelt

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ -knappen.

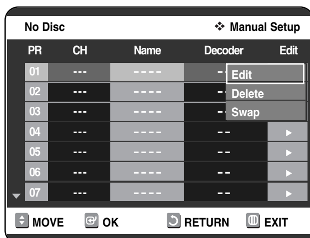


3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Install**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

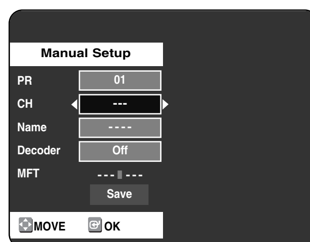


4 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge **Manual Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ button.

5 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge ønsket PR-nummer, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ -knappen.



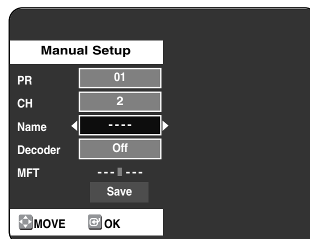
6 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge **Edit**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ -knappen **Manual Setup -** menyen vises.



7 Trykk på ◀ ▶ -knappene for å starte skanningen av kanalene. Det første frekvensbåndet skannes, og den første stasjonen som blir funnet, vises.

8 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge **Name**. Stasjonsnavnet angis automatisk fra kringkastingssignalet.

9 Du kan endre programnavnet ved å trykke på ▶ -knappen.

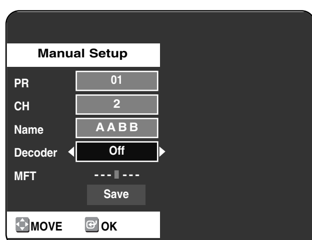


10

Hvis du vil...	Gjør du følgende...
Velge et tegn	Trykk på ▲▼ -knappene til det ønskede navnetegnet vises (bokstaver, tall eller “-”-tegn)
Gå til neste eller forrige tegn	Trykk på den aktuelle av ◀▶ -knappene.

Trykk på **OK**-knappen for å lagre navnet.

11 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge **Decoder**.
Trykk på ◄ ► -knappene for å velge **On** eller **Off**.
Angi om du vil bruke en dekoder På eller Av.



12

Hvis du vil...	Gjør du følgende...
Lagre den viste stasjonen	• Trykk på ▲▼ -knappene for å velge MFT. • Trykk om nødvendig på ◄ ► -knappene for å justere bildet. • Velg Save for å lagre stasjonen.
La være å lagre den viste stasjonen	• Trykk på ▲▼ -knappene for å velge CH. • Trykk på ◄ ► knappene for å fortsette skanningen av frekvens-båndet og vise neste stasjon. • Gå tilbake til begynnelsen av trinnet.

13 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge **Save**, og trykk deretter på **OK**-knappen for å bekrefte manuell innstilling.
- Gjenta denne prosedyren fra trinn 5 og fremover til alle de ønskede stasjonene har blitt lagret.

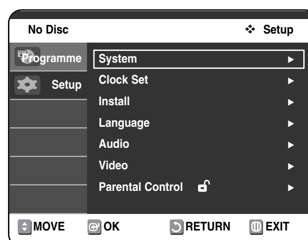
14 Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.

Fjerne en forhåndsinnstilt stasjon

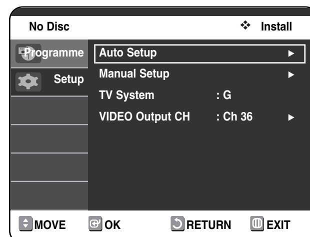
Hvis du har lagret en fjernsynsstasjon:
- Som du ikke trenger
- På feil programposisjon, kan du avbryte den.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼ knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

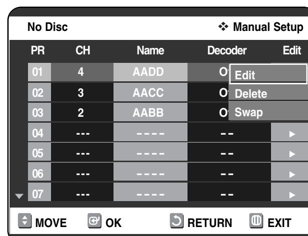


3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Install**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Manual Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket PR-nummer, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



6 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Delete**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

7 Trykk på ◀ ▶ -knappene for å velge **Yes**, og trykk deretter på **OK**-knappen.

8 Gjenta samme fremgangsmåte fra trinn 5 og fremover til alle de ønskede stasjonene har blitt fjernet

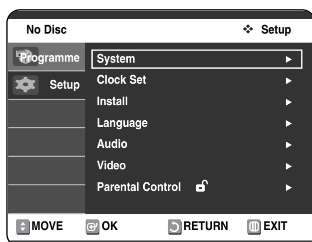
9 Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.

Endre den forhåndsinnstilte tabellen med manuelt oppsett

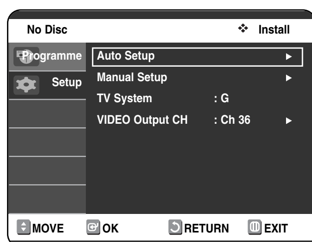
Du kan omorganisere den manuelt oppsatte tabellen og gi andre programnumre til den manuelt oppsatte listen i tråd med dine egne ønsker.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

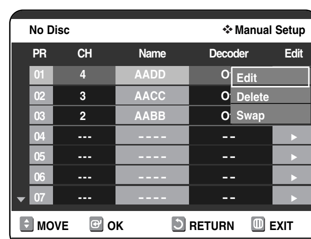


3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Install**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



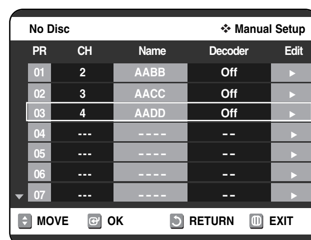
4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Manual Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket PR-nummer, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



6 Velg **Swap** med ▲▼-knappene.
Hvis du vil endre programnummeret som er tilordnet en stasjon, trykker du på **OK**-knappen på fjernkontrollen.
• Du kan for eksempel flytte en TV-stasjon i program 1 til program 3.

7 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket posisjon, og trykk deretter på **OK**-knappen igjen for å bytte plasseringene.



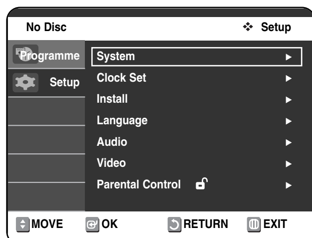
8 Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.

Velge RF OUT lydmodus (B/G-D/K)

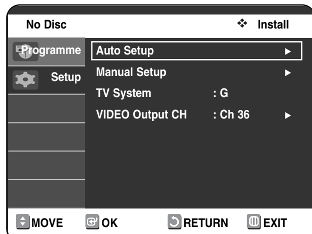
Du kan velge lydmodus (B/G eller D/K) etter TV-apparatet som er tilkoplet videospilleren din.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Install**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **TV System**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen for å velge **G** eller **K**.

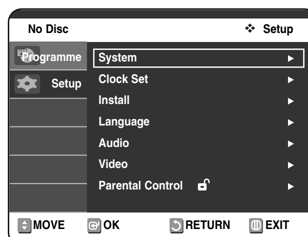
5 Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.

VIDEO Output CH (Video ut-kanal)

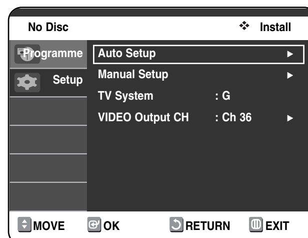
DVD-opptakeren eller videospillerens utkanal må kanskje endres hvis bildet har forstyrrelser eller hvis fjernsynet ikke finner bildene.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

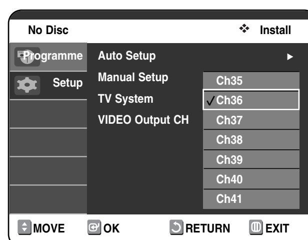


3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Install**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Video Output CH**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket VIDEO ut-kanal, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

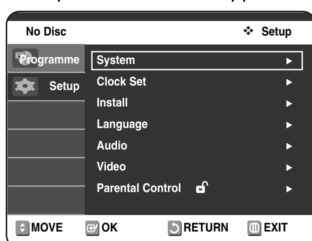


Angi språkalternativer

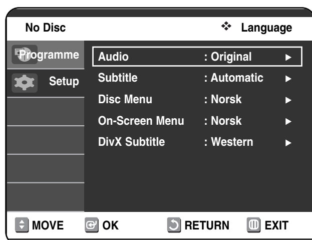
Hvis du angir språk for lyd, undertekster, platemeny, skjermmeny og DivX-undertekster, vil disse vises automatisk hver gang du ser en film.
Hvis det valgte språket ikke fines på platen, brukes det opprinnelige, forhåndsinnspilte språket.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

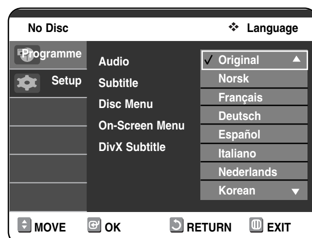
2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Language**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Menyen for språkoppsett vil vises.



4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket språkalternativ, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



- **Audio:** For platens talespråk.
- **Subtitle:** For platens undertekster.
- **Disc Menu:** For platemenyen på platen.
- **On-Screen Menu:** For skjer mmenyen på DVD-opptakeren eller videospilleren.
- **DivX Subtitle:** Velger et DivX-undertekstspråk etter område.

Western (Vestlig)	Engelsk, bretonsk, katalansk,dansk, nederlandsk, færøysk,finsk, fransk, gallisk, tysk, islandsk, irsk, italiensk, norsk, portugisisk, spansk og, svensk
Central (Sentralt)	Engelsk, albansk, kroatisk, tsjekkisk, ungarsk, polsk, rumensk, slovakisk, slovensk, og serbisk (latin)
Greek (Gresk)	Engelsk og moderne gresk

5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket språk, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.


Merk

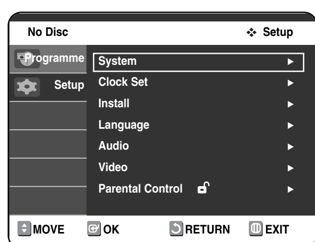
- Trykk på **RETURN**- eller ◀-knappen for å gå tilbake til foregående meny. Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.
- Det valgte språket vil bare vises hvis det støttes på platen.
- Hvis språket for underteksten vises i ødelagt skrifttype, endrer du DivX-underteksten til riktig område. Hvis det fremdeles ikke fungerer, blir ikke formatet støttet.

Angi alternativer for lyd

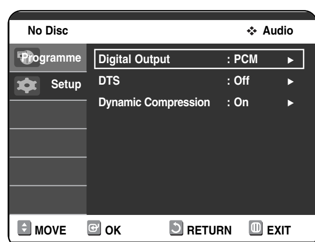
Lar deg konfigurere lydenheten og lydstatusinnstillingene i forhold til lydsystemet som brukes.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Audio**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Menyen for lydoppsett vil vises.



4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket alternativ for lyd, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket element, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.


Merk

■ Trykk på **RETURN**- eller ◀-knappen for å gå tilbake til foregående meny. Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.

Digitale signaler

- **PCM** : Konverterer til PCM(2CH) 48kHz-lyd. Velg PCM når du bruker Analog Audio Outputs (analogt utsignal for lyd).
- **Bitstream** : Konverterer til Dolby Digital Bitstream (5,1CH). Velg Bitstream når du bruker Digital Audio Output (digitalt utsignal for lyd).


Merk

■ Sørg for å velge riktig digitalt utsignal, ellers vil det ikke høres noen lyd.

DTS

- **Off** : Sender ikke ut digitalt signal.
- **On** : Sender bare DTS-bitstrøm via digital utgang. Velg DTS når du kobler til en DTS-dekoder.


Merk

■ Når DTS-lydsporet spilles av, kommer det ingen lyd fra Analog Audio Output.

Dynamic Compression

Dette er bare aktivt når et Dolby Digital-signal blir identifisert.

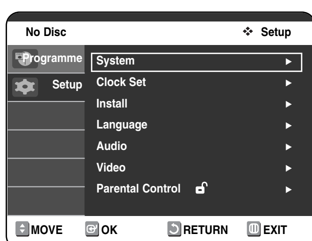
- **On** : Når filmlydspor spilles på lavt volum på mindre høyttalere, kan systemet bruke riktig komprimering slik at innhold på lavt nivå blir tydelig nok samtidig som dramatiske partier ikke får for sterk lyd.
- **Off** : kan nyte filmen i standard dynamikkområde.

Angi alternativer for skjerm (video)

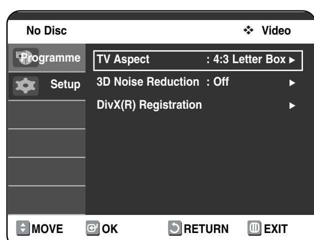
Med denne funksjonen kan du konfigurere innstillinger for fjernsynsskjermen.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Video**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Menyen for videooppsett vil vises.



4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket videoalternativ, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket element, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.


Note

■ Trykk på **RETURN**- eller ◀-knappen for å gå tilbake til foregående meny. Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.

TV Aspect

Avhengig av hva slags fjernsyn du har, vil du kanskje trenge å justere skjerminnstillingen. (sideforhold)

- **4:3 Letter Box**: Velges hvis du ønsker å se hele 16:9-skjermen DVD-spilleren støtter, selv om fjernsynet har en 4:3-skjerm. Det vises da sorte felter øverst og nederst på skjermen.
- **4:3 Pan - Scan** : Velges for fjernsyn med standard størrelse når du ønsker å se den midtre delen av 16:9-skjermen. (Det av bildet som er ytterst til høyre og venstre i filmbildet, vil bli kuttet bort.)
- **16:9 Wide** : Lar deg vise hele 16:9-bildet hvis du har fjernsyn med bredskjerm.

3D Noise Reduction

- **Off** : Normalt.
- **On** : Gir et renere bilde gjennom støyreduksjon (for innspilling).


Merk

■ Denne funksjonen avhenger av platetype. Den vil kanskje ikke fungere for enkelte platetyper.

DivX(R)-registrering

Vennligst bruk registreringskoden for å registrere denne DVD-opptakeren eller videospilleren med DivX(R) Video On Demand-format.
Hvis du vil vite mer, kan du besøke www.divx.com/vod.

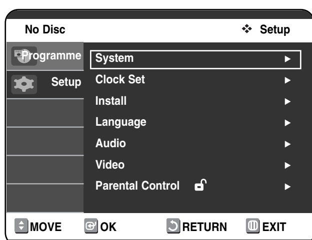
Innstille foreldrekontroll

Foreldrekontrollfunksjonen fungerer sammen med DVD-plater som har fått en klassifisering som hjelper deg med å kontrollere hva slags DVD-filmer familien kan få se.
En plate har inntil 8 klassifiseringsnivåer.

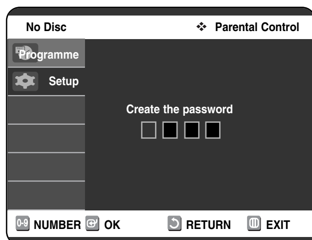


1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på fjernkontrollens **MENU**-knapp.

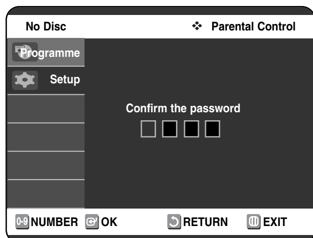
2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



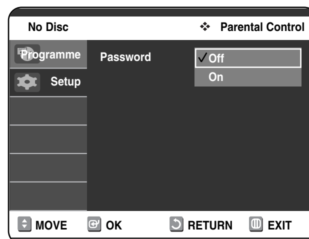
3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Parental Control**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
• Du ser meldingen 'Create the password'.



4 Skriv inn det 4-sifrede passordet med fjernkontrollens talltaster 0 til 9.
• Du ser meldingen 'Confirm the password'.



5 Skriv inn passordet på nytt, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



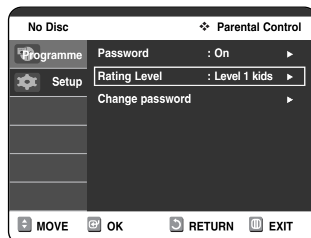
6 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **On**, og trykk deretter på **OK-** eller ▶-knappen.
Skjermen for foreldrekontroll vises.

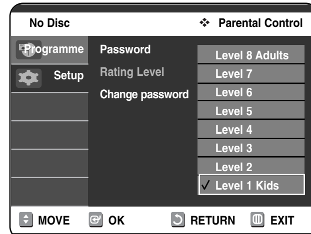

Merk

- Trykk på **RETURN**- eller ◀-knappen for å gå tilbake til foregående meny. Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.
- Hvis du glemmer passordet ditt, ser du i Feilsøking. (Se side 90)

Om klassifiseringsnivået

1 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Rating Level**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

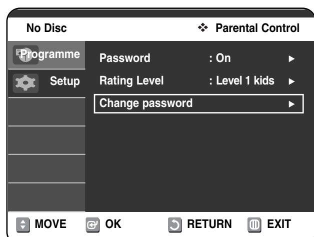


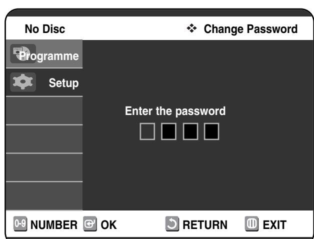


2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket klassifiseringsnivå, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Hvis du for eksempel velger opp til nivå 6, kan ikke plater med nivå 7- eller nivå 8-innhold spilles.
Et høyere tall indikerer at programmet er ment kun for voksen bruk.

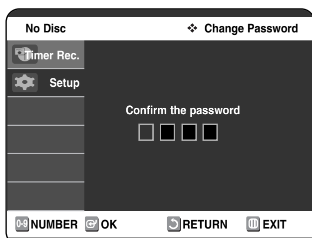
Om endringsnivået

1 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Change Password**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.





2 Skriv inn det 4-sifrede passordet med fjernkontrollens talltaster 0 til 9.
• Du ser meldingen 'Confirm the password'.



3 Skriv inn passordet igjen med fjernkontrollens talltaster 0 til 9.


Merk

■ Trykk på **RETURN**- eller ◀-knappen for å gå tilbake til foregående meny. Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.

VCR-innstilling

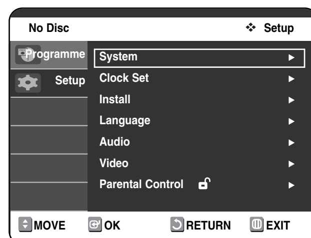
Hvis du vil at videobåndene dine skal spilles av automatisk når du setter dem inn, slår du på Auto Play.


Merk

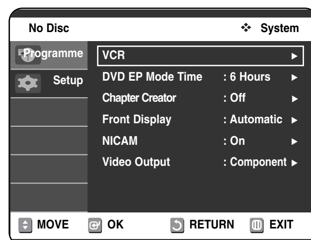
■ Bare bånd hvor sikkerhetstappen for innspilling er fjernet, vil spilles av automatisk når den settes inn.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

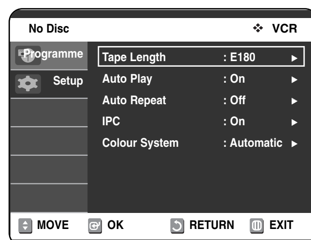
2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **System**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **VCR**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

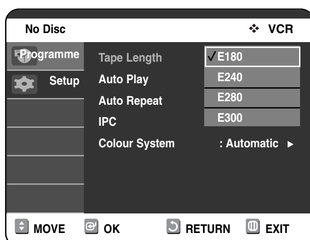


5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket alternativ for videospiller, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

6 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket element, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

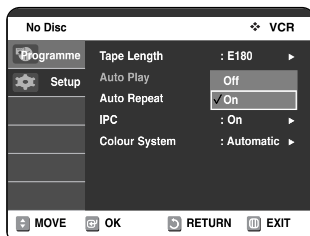
Tape Length

Denne informasjonen er vanligvis skrevet på videoboksen. Menyen veksler mellom: E180, E240, E280, E300. Når kassettypen er angitt, kan videospilleren vise hvor mye tid det gjenstår o på båndet når du trykker **INFO.**-knappen.



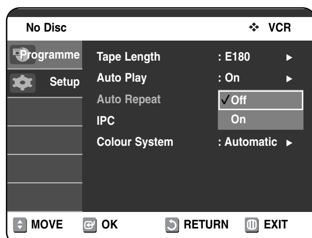
Auto Play

- **On** - Videospilleren vil automatisk starte avspilling av videobåndet når det settes inn såfremt sikkerhetstappen på kassetten har blitt fjernet.
- **Off** - Autoavspilling er deaktivert.



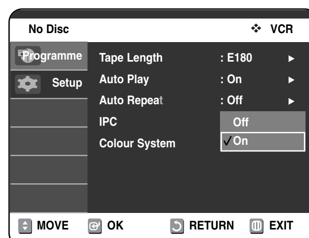
Auto Repeat

Innstiller videospilleren for å spille av et bånd om og om igjen (hvis ikke en båndkontroll er aktivert: stopp, fremoverspoling eller bakoverspoling).



IPC (Intelligent Picture Control)

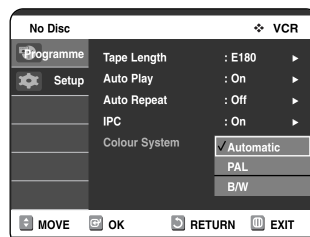
IPC-funksjonen muliggjør automatisk justering av skarpheten i bildet i tråd med egne preferanser.
- **On** - bildeskarpheten justeres automatisk.
- **Off** - Bildeskarpheten må justeres manuelt



Colour System

Før innspilling eller avspilling av et bånd, kan du velge ønsket systemstandard.
Ellers velger systemet automatisk mottaksstandarden når du velger Automatic.
- Når et bånd spilles av, blir automatisk standardinnstillingen valgt av DVD-opptakeren eller videospilleren.

- **Automatic** : Når et bånd spilles av, blir automatisk systemets standardinnstilling valgt av DVD-opptakeren eller videospilleren.
- **PAL** : PAL videosystem
- **B/W** : Svart-hvit.



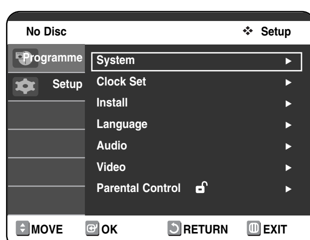
Systemoppsett

DVD EP Mode Time (Tid for DVD EP-modus)

Du kan innstille tidsinnstillingen for EP-modus (Extended Play - utvidet avspillingstid) til 6 til 8 timer.

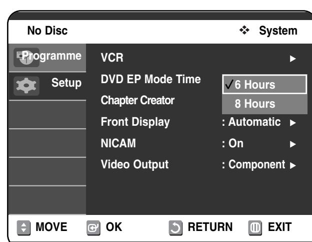
1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **System**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **DVD EP Mode Time**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



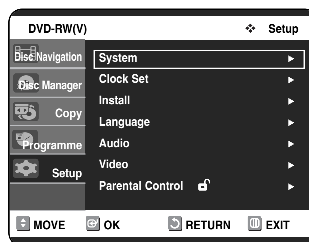
5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **6 Hours** eller **8 Hours**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

Lage kapitler automatisk

Denne funksjonen fungerer bare med DVD-RW-(V modus) og DVD-R-plater.
En DVD-video består av ‘Titler’ og ‘Kapitler’.
Når du spiller inn ett program, utgjør det én tittel.
Hvis du bruker denne funksjonen vil tittelen bli delt inn i kapitler.

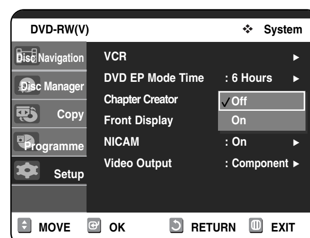
1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **System**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

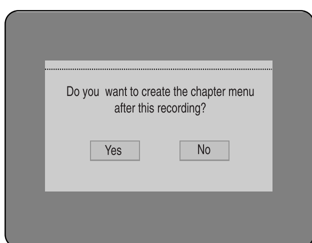
4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Chapter Creator,** og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **On**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av menyen.

6 Angi innspillingshastigheten ved å trykke på **REC SPEED**-knappen på fjernkontrollen (se side 58 hvis du vil vite mer om innspillingshastigheter).

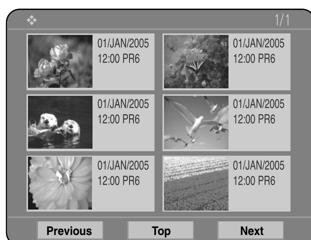
7 Trykk **REC**-knappen for å starte innspilling. Du ser meldingen “Do you want to create the chapter menu after this recording?”.



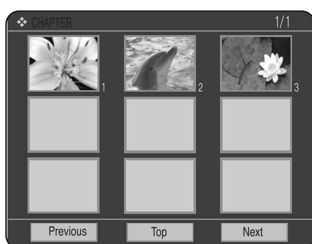
8 Trykk på ◄ ► -knappene for å velge **Yes**, og trykk deretter på **OK**-knappen. I XP- og SP-modus må du spille inn minst 5 minutter for å opprette et kapittel. I LP- og EP-modus, 15 minutter.

9 Trykk på **STOP**-knappen for å stanse innspillingen.

10 Du kan vise de opprettede titlene ved å sluttbehandle platen (se side 86) og deretter trykke på **TITLE MENU**-knappen. Tittelmenyen vil bli vist



11 Du kan vise de opprettede kapitlene ved å velge den ønskede tittelen, og deretter trykke på **DISC MENU**-knappen. Kapittel-menyen for den ønskede tittelen blir vist.




Merk

■ På DVD-RW-plater kan flere kapitler og titler legges til på en sluttbehandlet plate ved å reversere sluttbehandlingen og spille inn på nytt. På DVD-RW-plater som er sluttbehandlet, kan ingen flere kapitler eller titler spilles inn.


FORSIKTIG

■ Funksjonen Automatic Chapter Creator (Lage kapitler automatisk) fungerer ikke under innspilling med timer eller når strømmen er slått av.
■ En DVD-R-plates sluttbehandling kan ikke reverseres.

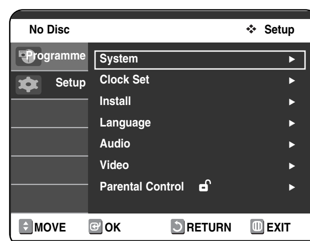
Frontdisplay



Juster lysstyrken i skjermen på enhetens frontpanel.

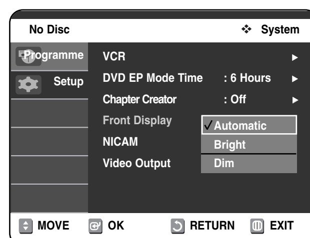
1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **System**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Front Display**, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge ønsket element, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

- **Automatic :** Skjermen på frontpanelet vil automatisk bli mørk når strømmen slås av.
- **Bright :** Skjermen på frontpanelet vil alltid være lys.
- **Dim :** Skjermen på frontpanelet vil alltid være mørk.

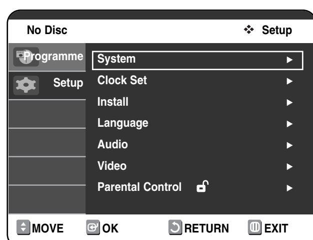
Systemoppsett

NICAM

NICAM-programmer er inndelt i 3 typer.
NICAM Stereo, NICAM Mono og tospråklig (overføring til et annet språk).
NICAM-programmer har alltid en kringkasting med standard monolyd, og du kan velge ønsket lyd.

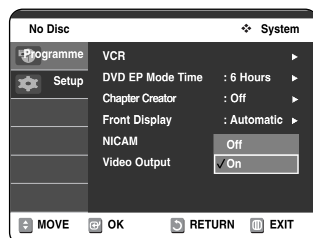
1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **System**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **NICAM**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Off** eller **On**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

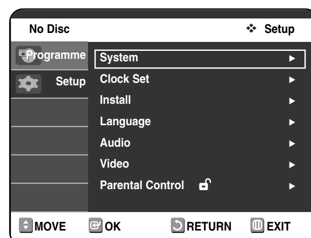
- **Off** : Bruk bare denne posisjonen til å spille inn standard monolyd under NICAM-kringkastinger hvor stereolyden forstyrres på grunn av dårlige mottaksforhold.
- **On** : NICAM-modus

Video-utdata

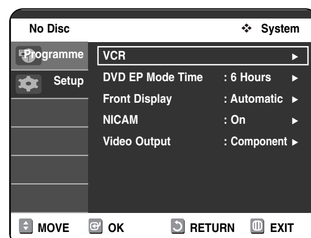
Du får bilde med høy kvalitet gjennom RGB- eller Component video-tilkobling.

1 Mens enheten er i stoppmodus/uten plate, trykker du på **MENU**-knappen.

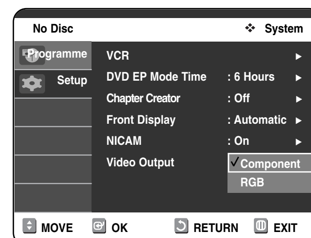
2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Setup**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **System**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



4 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Video Output**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Component** eller **RGB**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

- **Component** : Velg denne når spilleren er koblet til et fjernsyn med en Component-inngang.
- **RGB** : Velg denne når spilleren er koblet til et fjernsyn med SCART-kabelen.

I Component-modus kan du sette video-signalet til Progressive (P.SCAN) eller Interlace. Se side 38~39.

Følgende video-utganger er tilgjengelige.

Tilgjengelige video ut-kontakter

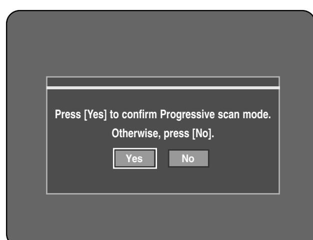
Ut-kontakt \ Innstillingsmodus		Component-modus		RGB-modus
		P.SCAN off-modus (Linjesprangmodus)	P.SCAN on-modus	
Component-utgang (Y, Pb, Pr)		O	O (TV i progressiv modus)	X
AV1 Scart	R, G, B	X	X	O
	Composite	O	X	X
AV2 Scart	Composite	O	X	O
Composite Video out		O	X	O
S-Video out		O	X	O

Systemoppsett

Oppsett av Progressive scan

Hvis fjernsynet støtter Progressive Scan, trykker du på **P.SCAN**-knappen på forsiden av DVD-opptakeren eller videospilleren for å se video.

1 Mens enheten er i stoppmodus, trykker du på **P.SCAN**-knappen på forsiden av DVD-opptakeren eller videospilleren. Du ser meldingen "Press [Yes] to confirm Progressive scan mode. Otherwise, press [No].". Trykk på ◄ ► -knappene for å velge **Yes**, og trykk deretter på **OK**-knappen.



2 Meldingen "Please, set your TV to Progressive input. To deactivate, press [STOP] key." vises.
Trykk på **OK**-knappen.



3 Du ser meldingen "Video Output Mode Progressive Scan".




Merk

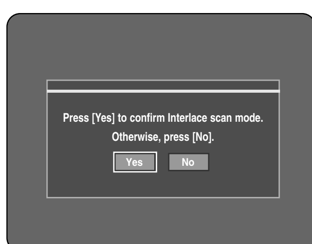
- Progressive-innstillingen er bare tilgjengelig når Video Out er satt til Component. (Se side 37)
- Hvis **P.SCAN**-knappen foran på DVD-opptakeren eller videospilleren trykkes inn under avspilling, vil meldingen "This function is only possible in stop mode" vises på skjermen.
- Progressive-innstillingen er bare tilgjengelig når DVD-opptakeren eller videospilleren er i stoppmodus.

Avbryte Progressive scan


Merk

- Ikke trykk på **P.SCAN**-knappen hvis du bruker et TV-apparat som ikke støtter progressiv modus. Hvis du trykker på denne knappen vises ingenting på skjermen.
- Hvis du trykker på **P.SCAN**-knappen ved en feil, selv om TV-apparatet ikke støtter progressiv modus, må du slå av progressiv modus. Trykk på **P.SCAN**-knappen på frontpanelet 3 ganger for å slå av progressiv modus. Skjermen gjenopprettes etter at **PSO**-LED-indikatoren på frontpanelet er slukket.

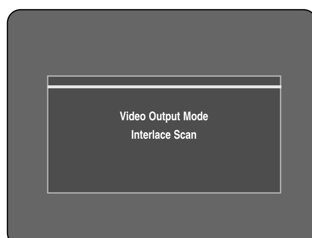
1 Mens enheten er i stoppmodus, trykker du på **P.SCAN**-knappen på forsiden av DVD-opptakeren eller videospilleren. Du ser meldingen “Press [Yes] to confirm Interlace scan mode. Otherwise, press [No].”. Trykk på ◄ ► -knappene for å velge **Yes**, og trykk deretter på **OK**-knappen.



2 Meldingen “Please, set your TV to Interlace input. To deactivate, press [STOP] key.” vises.
Trykk på **OK**-knappen.



3 Du ser meldingen “Video Output Mode Interlace Scan” .



Avspilling

Denne delen introduserer basisfunksjoner for avspilling etter platetype.


Dolby Digital


DTS


Digital Audio


Stereo


PAL-kringkastingssystem i Storbritannia, Norge, Tyskland osv.


MP3


DivX

Før du spiller av

Les følgende informasjon før du spiller en plate.

Områdekode (bare DVD-Video)




Både DVD-opptakeren eller videospilleren og platene er kodet etter område. Disse regionale kodene må passe sammen hvis platen skal kunne spilles av. Hvis kodene ikke passer sammen, kan ikke platen spilles. Områdenummeret for denne DVD-opptakeren eller videospilleren er beskrevet på spillerens bakpanel.

Platetyper som kan spilles av

Platetyper	Plate-logo	Innspilt innhold	Plateform	Maks spilletid
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	LYD + VIDEO	Enkeltsidig (5")	240
			Tosidig (5")	480
			Enkeltsidig (3,5")	80
			Tosidig (3,5")	160
AUDIO-CD	COMPACT DISC DIGITAL AUDIO	LYD	Enkeltsidig (5")	74
			Enkeltsidig (3,5")	20
DVD-RAM	DVD RAM	LYD + VIDEO	Enkeltsidig 5" (4,7GB)	1 (XP: Overlegen kvalitet)
				2 (SP: Standard kvalitet)
				4 (LP: Lang avspilling)
				6 eller 8 (EP:Extended)
			Dobbeltsidig 5" (9,4 GB)	2 (XP: Overlegen kvalitet)
				4 (SP: Standard kvalitet)
				8 (LP: Lang avspilling)
				12 eller 16 (EP:Extended)
DVD-RW	DVD RW	LYD + VIDEO	5" (4,7 GB)	1 (XP: Overlegen kvalitet)
				2 (SP: Standard kvalitet)
				4 (LP: Lang avspilling)
				6 eller 8 (EP:Extended)
DVD-R	DVD R	LYD + VIDEO	5" (4,7 GB)	1 (XP: Overlegen kvalitet)
				2 (SP: Standard kvalitet)
				4 (LP: Lang avspilling)
				6 eller 8 (EP:Extended)
CD-RW/-R DVD-RAM/-RW/-R		JPEG MP3 MPEG4	-	-

Plater som ikke kan spilles av

- DVD-Video med et annet områdenummer enn “2” eller “ALL” (Alle)
- 3,9 GB DVD-R-plate for redigering.
- Uinnspilt DVD-RAM som følger videoinnspillingsstandarden
- Ikke sluttbehandlet DVD-R innspilt på annet utstyr.
- DVD-ROM/DVD+RW/PD/MV-Disc osv.


Merk

- Denne DVD-opptakeren eller videospilleren kan bare brukes med plater som er kompatible med DVD-RAM-standard versjon 2.0.
- Avspilling og/eller innspilling vil kanskje ikke fungere for noen platetyper, eller når det utføres spesielle operasjoner som endring av vinkel eller justering av sideforhold. Informasjon om platene er skrevet i detalj på boksen.
  Se om nødvendig på den.
- La ikke platen bli skitten eller få riper. Fingeravtrykk, smuss, støv, riper eller avleiringer av sigarettrøyk på innspillingssiden kan gjøre det umulig å bruke platen til inn-spilling.
- DVD-RAM/-RW/-R-plater vil kanskje ikke kunne spilles av på enkelte DVD-spillere, avhengig av spilleren, platen og kvaliteten på innspillingen.
- Du kan ikke bruke denne DVD-opptakeren

Spille en plate



1 Trykk på **OPEN/CLOSE**-knappen.

2 Plasser forsiktig en plate i skuffen med platens etikett vendt opp.

3 Trykk på **OPEN/CLOSE** -knappen for å lukke plateskuffen.
- DVD-opptakeren eller videospilleren lukker plateskuffen og spiller automatisk platen.
- Spilleren spiller ikke automatisk av plater etter at den slås på første gang.
- Når spilleren blir slått på og det ligger en plate i skuffen, vil enheten bli aktivert og vente i stopptilstand.
- Trykk på **PLAY**-knappen for å starte avspilling.
- Hvis du setter inn en MP3-plate, vil DVD-opp-takeren eller videospilleren vise fillisten på skjer-men og begynne avspilling.
- Hvis du setter inn en JPEG-plate, vises mapper og en filliste.

4 Press the **STOP** button to stop playback.


Merk

- Når avspillingen av en plate stanses, husker DVD-opptakeren eller videospilleren hvor den stanset. Når **PLAY**-knappen trykkes igjen, fortsetter den der du sluttet. (hvis ikke platen er fjernet elle DVD-opptakeren eller videospilleren er frakoblet, eller hvis du trykker to ganger på **STOP**-knappen.) Denne funksjonen kan bare brukes for DVD VIDEO, DVD-RAM/-RW/-R eller lyd-CDer (CD-DA).


FORSIKTIG

- Ikke flytt DVD-opptakeren eller videospilleren under avspilling da det kan føre til at platen skades.
- Trykk på **OPEN/CLOSE**-knappen når du skal åpne eller lukke plateskuffen.
- Ikke trykk på plateskuffen mens den blir åpnet eller lukket da det kan forårsake en produktfeil.
- Ikke plasser fremmedobjekter på eller i plateskuffen.
- Noen funksjoner kan utføres annerledes eller bli deaktivert avhengig av platetype. Hvis dette skjer, se instruksjonene som er skrevet på plate-coveret.
- Sørg spesielt for at barns fingre ikke blir sittende fast mellom plateskuffen og dekselet når den lukkes.
- Etter at strømmen har blitt slått på, tar det noen sekunder før DVD-opptakeren eller videospilleren er funksjonsdyktig.

Bruke Disc (Plate)-menyen og Title(Tittel)-menyen

Noen plater har et eget menysystem hvor du kan velge spesielle funksjoner for tittel, kapitler, lydspor, undertekster, filmtrailere, informasjon om rollefigurer osv.

For DVD-VIDEO-plate



1 Trykk på **DISC MENU**-knappen for å åpne platemenyen for platen.
- Gå til installasjonsmenyen for avspillingsoperasjonen.
- Du kan velge lydspråk, undertekster osv. som følger med på platen.

2 Trykk på **TITLE MENU**-knappen får å gå til platens tittelmeny.
- Bruk denne knappen hvis platen inneholder mer enn én tittel. Noen plater støtter kanskje ikke tittelmenyfunksjonaliteten.

For DVD-RAM/-RW/-R -plate



1 Trykk på **TITLE LIST**-knappen for å vise tittellisten.


Merk

- Title List : Title refererer til en innspilt videostrøm Title List viser en liste hvor du kan velge en tittel. Fordi tittellisten består av informasjonen om strøm som faktisk er innspilt, vil ikke en tittel som er slettet kunne spilles av igjen.
- Play List : Dette refererer til en enhet med avspillinger som utføres ved å velge en ønsket scene i hele tittellisten. Når én spilleliste spilles, vises bare scenen som brukeren har valgt, og deretter stanser avspillingen. Fordi det bare er informasjonen som trengs for å spille av en ønsket scene som er med i en spilleliste, vil ikke originaldataene bli slettet hvis spillelisten slettes.

Bruke funksjonene Search (Søk) og Skip (Hopp)

Søke gjennom et kapittel eller spor



Under avspilling trykker du på **SEARCH ◀◀** eller **▶▶**-knappen på fjernkontrollen. Hver gang du trykker på **SEARCH**-knappen, endres avspillingshastigheten som følger.

DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	▶▶Rask X 2 → ▶▶Rask X 4 → ▶▶Rask X 8 → ▶▶Rask X 16 → ▶▶Rask X 32 → ▶▶Rask X 128
MPEG4 AUDIO CD(CD-DA)	→ ▶▶Rask X 2 → ▶▶Rask X 4 → ▶▶Rask X 8

- Du kan skanne programmet i omvendt rekkefølge. Trykk på **▶II**-knappen for å gå tilbake til vanlig avspillingshastighet.


Merk

- Ingen lyd høres under Scan-modus (Skannemodus), bortsett fra CD-er (CD-DA).

Hoppe over kapitler eller spor



Under avspilling trykker du på **I◀◀**- eller **▶▶** - knappen på fjernkontrollen.

- **Hvis du trykker på I◀◀ -knappen**
  Hvis du trykker på **I◀◀**-knappen, går den til begynnelsen av kapitlet, sporet eller markøren (DVD-RAM/-RW (VR modus)). Hvis du trykker én gang til på knappen innen 3 sekunder, går den til av foregående kapittel, spor eller markør (DVD-RAM/-RW (VR modus)).
- **Hvis du trykker på ▶▶I-knappen**
  Hvis du trykker på **▶▶I**-knappen, går den til neste kapittel, spor eller markør (DVD-RAM/-RW (VR modus)).

Hoppe 30 sekunder fremover



I avspillingsmodus trykker du på **F.ADV/SKIP**-knappen for å hoppe nøyaktig 30 sekunder fremover.

Sakte avspilling / trinnvis avspilling

Slow Motion Play (Sakte film)



Under pausemodus trykker du på **SEARCH ◀◀** eller ▶▶-knappen på fjernkontrollen i minst 1 sekund.

- Hver gang du trykker på ▶▶-knappen:
  I▶ Sakte1/8 → I▶ Sakte 1/4 → I▶ Sakte 1/2

- Hver gang du trykker på ◀◀ -knappen:
  ◀I Sakte 1/8 → ◀I Sakte 1/4 → ◀I Sakte 1/2

Trykk på ▶II-knappen for å gå tilbake til vanlig avspillingshastighet.

Step Motion Play (Trinnvis avspilling)



Under pausemodus trykker du på **F.ADV/SKIP**-knappen på fjernkontrollen.

- Hver gang knappen trykkes, vises en ny ramme.

Trykk på ▶II-knappen for å gå tilbake til vanlig avspillingshastighet.


Merk

- Ingen lyd høres under STEP eller SLOW modus.
- Sakte film fungerer kun fremover på MPEG4-plater.

Om ANYKEY

Med ANYKEY-funksjonene kan du enkelt søke etter en ønsket scene ved å søke på tittel, kapittel, spor og tid. Du kan også endre innstillinger for undertekst og lyd og angi noen funksjoner, inkludert Repeat, Angle og Zoom.

Gå direkte til en scene ved hjelp av ANYKEY

- Hvis du vil gå til en tittel, et kapittel eller et spor for å finne en ønsket scene..

1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.



2 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge **Title**, **Chapter** eller **Track**.



3 Trykk på ◀ ▶ -knappene eller tallknappene (0~9) for å velge ønsket scene.
Deretter trykker du på **OK**-knappen.

• Hvis du vil gå til et ønsket tidspunkt for å finne en scene.

1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.



2 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge **Time**.



3 Skriv inn tiden i sekvensen av timer, minutter og sekunder ved hjelp av nummerknappene, og trykk deretter **OK**-knappen


Merk

- Dette vil kanskje ikke fungere for enkelte platetyper. Når en lyd-CD (CD-DA) eller en MP3-plate settes inn, vil kanskje ikke informasjonsdisplayet vises avhengig av hva slags plate det er.
- Tidssøkfunksjonen virker ikke på alle plater.
- Trykk på **ANYKEY**-knappen igjen hvis du fjerne skjermbildet.

Gjentatt avspilling



Spille av flere ganger (Gjentatt avspilling)





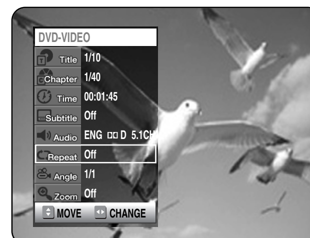




1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.



2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Repeat**.



3 Velg repetisjonsmodus med ◄► -knappen.
Trykk på **OK**-knappen.
• Trykk på **ANYKEY**- eller **RETURN**-knappen for å tømme skjermbildet.


Merk

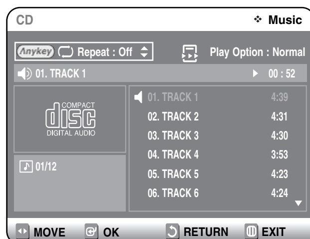
- På DVD-RAM/-RW (VR modus), ikke sluttbehandlet DVD-RW (V modus) og ikke sluttbehandlet DVD-R kan ikke kapitler repeteres.

Avspilling

Spille av flere ganger (Gjentatt avspilling)



1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.
Repeat er uthevet.



2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Track** eller **Disc** du vil spille av flere ganger. Trykk på **OK**-knappen. For MP3-plater kan du velge **Track**, **Folder** eller **Disc**.

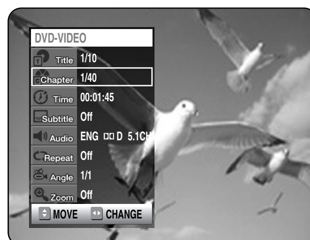
- Gå tilbake til normal avspilling -

3 Trykk på **CLEAR**-knappen for å gå tilbake til normal avspilling.

Spille en spesiell del flere ganger



1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.



2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Repeat**.



3 Trykk på ◄ ►-knappen for å velge **A-B**, og trykk deretter på **OK**-knappen.

4 Trykk på **OK**-knappen når du vil at repetisjonen skal starte (A) og trykk den igjen der du vil at repetisjonen skal slutte (B). Den repeterte avspillingen av A-B-delen starter.




Merk

- Hvis du angir punkt (B) før det har gått fem sekunder, vil forbudsmerket (⊘) vises.
- Lyd-CD-er (CD-DA) og MP3-plater støtter ikke funksjonen Repeat A-B.

- Gå tilbake til normal avspilling -

5 Trykk på **CLEAR**-knappen for å gå tilbake til normal avspilling.

Velge språk for undertekst og lyd



(VR modus)

Velge språk for UNDERTEKSTER

Språk for undertekster vil kanskje ikke fungere, avhengig av platetypen. Dette er bare tilgjengelig under avspilling.



Bruke SUBTITLE-knappen

1 Trykk på **SUBTITLE**-knappen under avspilling.



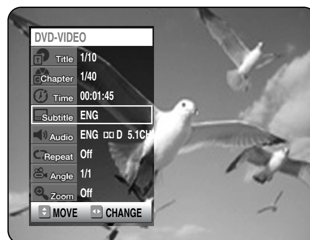
2 Trykk på ▲▼-knappen for å velge ønsket språk for undertekster.
• Trykk på **CLEAR**- eller **RETURN**-knappen for å få skjermbildet til å forsvinne.

ANYKEY Bruke ANYKEY-knappen

1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.



2 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Subtitle**, og trykk deretter på ◄ ►-knappene for å velge ønsket språk for undertekst.





Merk

- Skjermen for undertekster kan variere avhengig av platetypen.
- Noen plater lar deg bare velge språk for platemenyen.

Velge lydspråk

Lydspråk vil kanskje ikke fungere, avhengig av platetypen. Dette er bare tilgjengelig under avspilling.

1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.



2 Trykk på ▲▼ -knappene for å velge **Audio**, og trykk deretter på ◄ ► -knappene for å velge ønsket lydspråk.





Merk

- Lydspråk kan variere fordi de er platespesifikke.
- På noen plater kan du bare velge lydspråk for platemenyen.

Avspilling

Bytte kameravinkel



Hvis en DVD-plate inneholder flere vinkler for en bestemt scene, kan du bruke funksjonen Angle (Vinkel).



Bruke ANGLE-knappen

Hvis platen inneholder flere vinkler, vises **ANGLE** (Vinkel) på skjermen.

1 Trykk på **ANGLE**-knappen. ANGLE-ikonet vises sammen med nummeret til den aktive vinkelen og antall tilgjengelige vinkler.

2 Trykk på ▲▼ for å velge ønsket vinkel.



Bruke ANYKEY-knappen

1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.



2 Velg **Angle** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på ◄ ► -knappene eller nummerknappene (0~9) for å velge ønsket scene.




Merk

- Denne funksjonen er avhengig av platen, og fungerer kanskje ikke med alle DVD-er.
- Denne funksjonen fungerer ikke hvis en DVD ikke er spilt inn med et system med flere kameravinkler.

Zoome inn









1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling.



2 Velg **Zoom** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. (🔍) vises.



3 Flytt til området du vil forstørre ved å trykke på ▲▼ og ◄ ►.

4 Trykk på **OK**-knappen.Skjermen forstørres til to ganger normal størrelse. Skjermstørrelsen forstørres til fire ganger normal størrelse.

DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	normal størrelse →X2→X4→X2→normal størrelse


Merk

- Når opptak gjøres i EP-modus, støttes ikke Zoom-funksjonen. (Bortsett fra når opptaket har blitt gjort i V-modus.)

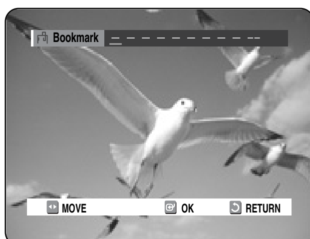
Bruke bokmerker



(V modus)

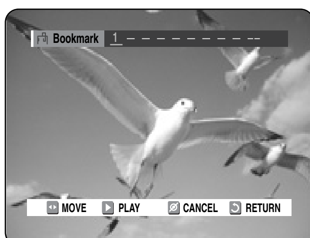
Du kan legge bokmerker ved scener du vil se om igjen, slik at du kan begynne avspillingen fra den avmerkede posisjonen.

1 Trykk på **MARKER**-knappen under avspilling.



2 Trykk på **OK**-knappen når scenen du ønsker vises.

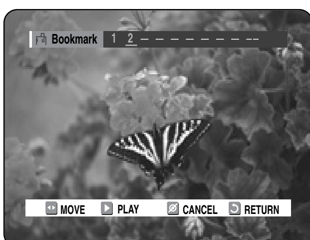
• Tallet 1 vises, og scenen lagres.



3 Gå til neste posisjon ved å trykke på ◄►-knappen.

4 Trykk på **OK**-knappen igjen når scenen du ønsker vises.

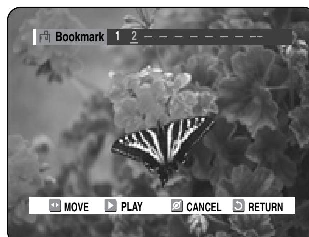
• Tallet 2 vises, og scenen lagres.Gjenta prosessen over hvis du vil legge inn flere bokmerker.
Du kan legge inn bokmerke på inntil 10 scener.



Spille av et bokmerke

1 Trykk på **MARKER**-knappen.

2 Velg en merket scene ved å trykke på ◄►.

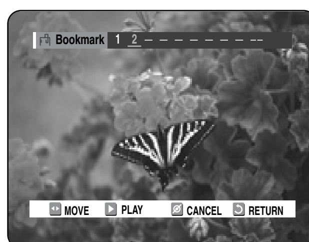


3 Trykk på **OK** eller ►II-knappen. Avspillingen startes fra den valgte scenen.

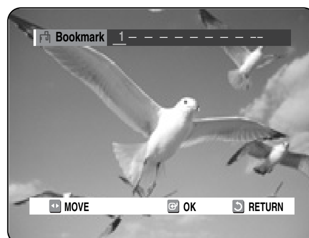
Slette et bokmerke

1 Trykk på **MARKER**-knappen.

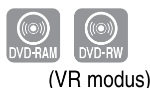
2 Velg en merket scene ved å trykke på ◄►.



3 Trykk på **CLEAR**-knappen. Det valgte bokmerket slettes.

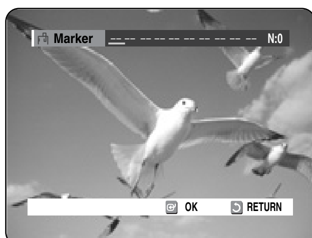


Bruke merkefunksjonen

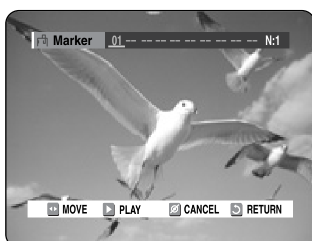


(VR modus)

1 Trykk på **MARKER**-knappen under avspilling.

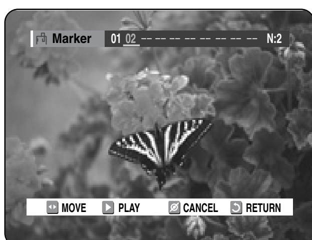


2 Trykk på **OK**-knappen når scenen du ønsker vises.
• Tallet 01 vises, og scenen lagres.



3 Gå til neste posisjon ved å trykke på ◄ ►-knappen.

4 Trykk på **OK**-knappen igjen når scenen du ønsker vises.

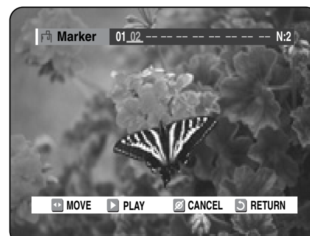


• Tallet 02 vises, og scenen lagres.
• Plater med formatet DVD-RAM eller DVD-RW (VR modus) har en merkefunksjon (Marker) i stedet for bokmerker. Med merkefunksjonen kan du merke inntil 99 scener. Siden scenene kan vises som mange ulike sider, er det nødvendig å nummerere dem. Hvis en plate i bruk er kodet med Disc Protect, kan ikke merker angis eller slettes. Den kan bare spilles av.

Spille av et merke

1 Trykk på **MARKER**-knappen under avspilling.

2 Velg en merket scene ved å trykke på ◄ ►-knappene.

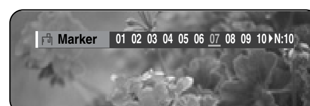


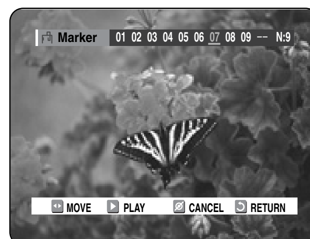
3 Trykk på **OK** eller ►II-knappen. Avspillingen startes fra den valgte scenen.
• Hvis du trykker **NEST SKIP** (►►I) eller **PREVIOUS SKIP** (I◄◄) i Marker-modus, vil avspillingen begynne fra det forrige avmerkede punktet hvis neste eller aktive merkede punkt spiller i mindre enn tre sekunder.

Slette et merke

1 Trykk på **MARKER**-knappen under avspilling.

2 Velg en merket scene ved å trykke på ◄ ►-knappene. Trykk på **CLEAR**-knappen. Det valgte merket slettes.





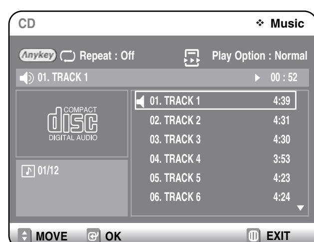
• Hvis et merke slettes mens DVD-RAM/-RW (VR modus) spilles av, vil merkenumrene endres. Hvis for eksempel det sjuende merket er fjernet etter at ti merker har blitt registrert, vil merkenumrene etter det åttende automatisk flyttes ett hakk fremover, mens det åttende merket blir det sjuende.

Spille av en lyd-CD (CD-DA)

Hver plate har en rekke menyfunksjoner tilgjengelig.

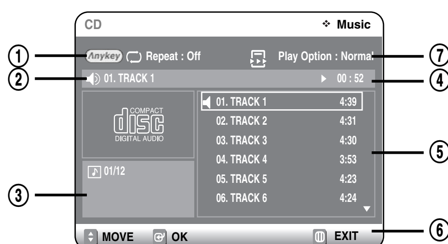
Spille av en lyd-CD (CD-DA)

1 Legg en lyd-CD (CD-DA) i plateskuffen.
- Menyen for lyd-CD vises, og sporene (sangene) spilles automatisk.



2 Velg sporet (sangen) du vil spille ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
- Du kan også velge sporet (sangen) ved å trykke på nummerknappene på fjernkontrollen.

Skjermelementer for lyd-CD (CD-DA)



① **Repeat mode** : Repeat off/Repeat Track/Repeat Disc.
② **Current track (en sang)** : Viser nummeret til sporet som spilles for øyeblikket.
③ Viser gjeldende spilleindeks og totalt antall spor.
④ Dette viser driftsstatusen til en plate og en avspillingstid som samsvarer med delen som spilles av for øyeblikket.
⑤ Viser sporlisten og avspillingstid for hvert spor.
⑥ Knappelinje.
⑦ **Play Option** : Normal, Random, Intro eller Playlist.

Knapper på fjernkontrollen som brukes til CD-avspilling

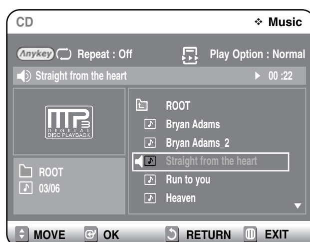


1. **▲▼, 0~9 :** Velger et spor (en sang).
2. **▶ :** Spiller av det valgte sporet (en sang).
3. **OK-knappen** : Spiller av det valgte sporet (en sang).
4. **▶▶I -knappen**: Spiller av neste spor.
5. **I◀◀ -knappen**: Går tilbake til begynnelsen av det aktive sporet hvis den trykkes ned under avspilling. Hvis du trykker på den en gang til, går DVD-opptakeren eller videospilleren til forrige spor og spiller det av. Hvis du trykker på denne knappen innen tre sekunder etter at avspillingen begynner, spilles forrige spor. Hvis du trykker på denne knappen etter at tre sekunder har gått, spilles det aktive sporet om igjen fra begynnelsen.
6. **Trykk på (◀◀ /▶▶) -knappen :** Hurtigspoling (▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8)
7. **■ :** Stopper et spor (en sang).
8. **▶II :** Spiller av et spor (en sang) eller setter avspillingen på pause.
9. **ANYKEY :** Velger den øverste menyen på displayet (Repeat eller Play Option).

Spille av en MP3-Disc

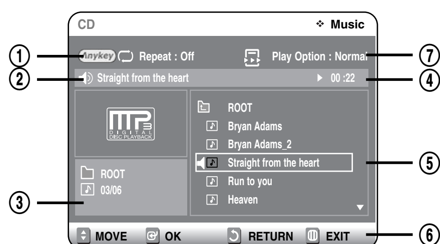
Spille av en MP3-plate

1 Legg en MP3-CD i plateskuffen.
• MP3-menyen vises, og sporene (sangene) spilles automatisk.



2 Velg mappen du vil høre ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
• Velg sporet (sangen) du vil høre ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
• Du kan også velge sporet (sangen) du ønsker ved å trykke på nummerknappene på fjernkontrollen.

Skjermelementer for MP3



① **Repeat mode** : Repeat off, Repeat Track, Repeat Folder eller Repeat Disc.
② **Current track (en sang)** : Viser navnet til sporet som spilles.
③ Viser aktiv mappe og spilleindeks.
④ Dette viser driftsstatusen til en plate og en avspillingstid som samsvarer med en del som spilles av for øyeblikket.
⑤ Viser informasjon for mappen og sporene i mappen.
⑥ Knappelinje.
⑦ **Play Option** : Normal, Random, Intro eller Playlist.

Knapper på fjernkontrollen som brukes til MP3-avspilling



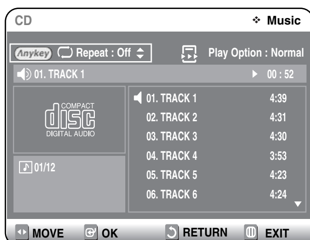
1. **▲▼, 0~9:** Velger et spor (en sang).
2. **▶ :** Spiller av det valgte sporet (en sang).
3. **OK-knappen**: Spiller det valgte sporet (en sang) eller viser filene i den valgte mappen.
4. **RETURN-knappen**: Går til mappen der den aktive sangen hører hjemme.
5. **▶▶I-knappen**: Spiller av neste spor.
6. **I◀◀ -knappen**: Går tilbake til begynnelsen av det aktive sporet hvis den trykkes ned under avspilling. Hvis du trykker på den en gang til, går DVD-opptakeren eller videospilleren til forrige spor og spiller det av. Hvis du trykker på denne knappen innen tre sekunder etter at avspillingen begynner, spilles forrige spor. Hvis du trykker på denne knappen etter at tre sekunder har gått, spilles det aktive sporet om igjen fra begynnelsen.
7. **■ :** Stopper et spor (en sang).
8. **▶II :** Spiller av et spor (en sang) eller setter avspillingen på pause.
9. **ANYKEY** : Velger den øverste menyen på displayet (Repeat eller Play Option).

Avspilling

Modus for Play Option (Spillealternativ)

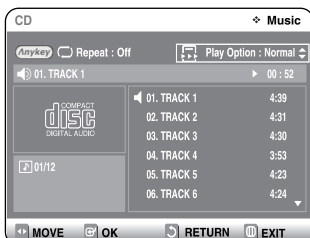
Play Option kan brukes med en lyd-CD eller MP3-CD i modusene Play eller Stop.

1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling. Repeat mode markeres.



• Hvis avspillingen er stoppet, markeres Play option.

2 Velg **Play Option** ved å trykke på ◄ ►-knappene.



3 Velg ønsket spillealternativ ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.

- **Normal** : Sporene på en plate spilles i den rekkefølgen de ble spilt inn på platen.
- **Random** : Alternativet Random spiller av sporene på platen i tilfeldig rekkefølge. Etter at en tilfeldig liste er generert og ferdigspilt, genereres og spilles en ny tilfeldig liste. Tilfeldig avspilling fortsetter til et annet spillealternativ velges.
- **Intro** : De første 10 sekundene av hvert spor spilles. Hvis du vil lytte til musikken du har valgt, trykker du på **OK**-knappen eller ►II-knappen. Spillealternativet endres til Normal. Når Intro-avspillingen er fullført, kjøres Normal-avspilling.
- **Playlist** : Med alternativet Playlist kan du velge rekkefølge for avspilling av sporene.

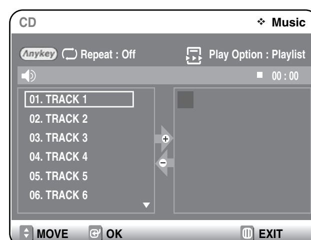
Programmering av spor

Du kan registrere maksimalt 30 spor i spillelisten.

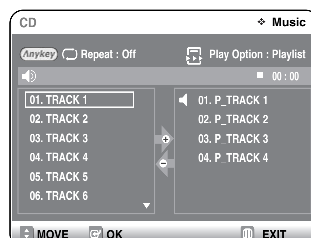
1 Trykk på **ANYKEY**-knappen under avspilling. Repeat mode markeres.
• avspillingen er stoppet, markeres Play option.

2 Velg **Play Option** ved å trykke på ◄ ►-knappene.

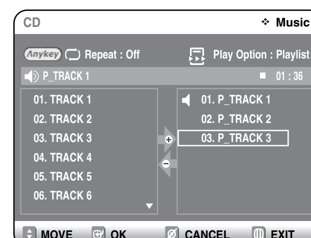
3 Velg **Playlist** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. Spillelisteskjermen vises.



4 Velg sporene i rekkefølgen du ønsker å spille dem i ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.



5 Hvis du legger inn feil spor i spillelisten, trykker du på ►-knappen og deretter ▲▼-knappene for velge sporet. Trykk på **CLEAR**-knappen. Sporet som ble lagt inn feil fjernes.



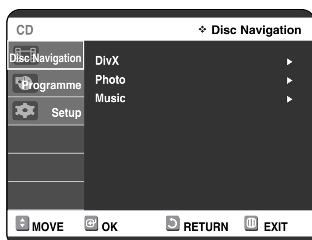
6 Trykk på **PLAY-**knappen for å spille av spillelisten.

Spille av en bildeplate

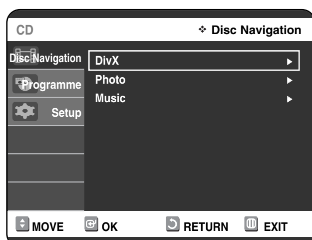


Det finnes to typer bilde-CDer. Den ene er en CD med kun JPEG-filer. Den andre er en CD med JPEG-filer og MP3-filer (blandet CD).

1 Legg en JPEG-CD i plateskuffen.

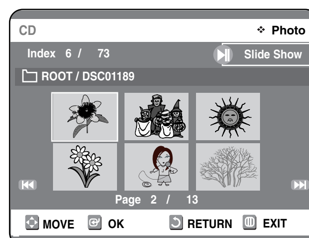


2 Velg **Disc Navigation** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykker deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



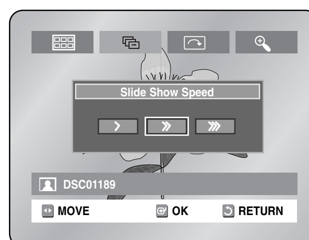
3 Velg **Photo** med ▲▼ -knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ -knappen.

4 Velg et bilde med ▲▼ ◀ ▶-knappene.

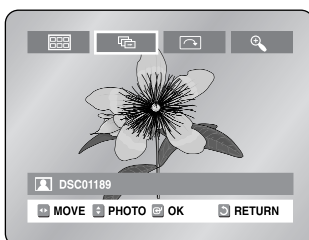


- Trykk på ▶▶I-knappen hvis du vil se de neste 6 bildene.
- Hvis du vil se de 6 forrige bildene, trykk på I◀◀ knappen.

5-1 Hvis du trykker på ▶II -knappen, vises Slide show-skjermen.
Trykk på ◀ ▶ -knappene for å angi hastighet på lysbildevisningen, og trykk deretter på **OK**-knappen.



5-2 Velg en bildefil ved å trykke på ◀ ▶-knappene på Album-skjermen, og trykk deretter på **OK**-knappen.



: Går tilbake til Album-skjermen.
: Aktiverer lysbildemodus.
Før lysbildefremvisningen kan begynne, må bildeintervallet (Slide show speed) spesifiseres.
: Hver gang **OK**-knappen trykkes inn, roteres bildet 90 grader med klokken.
: Hver gang **OK**-knappen trykkes inn, forstørres bildet til 4X (fire ganger normal størrelse).
Normal → 2X → 4X → 2X → Normal

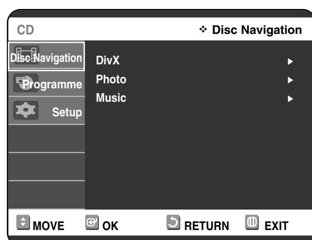
- Trykk på **ANYKEY**-knappen hvis du vil åpne menylinjen.
- Trykk på **RETURN**-knappen hvis du vil tømme menylinjen.

Spille av en MPEG4-plate

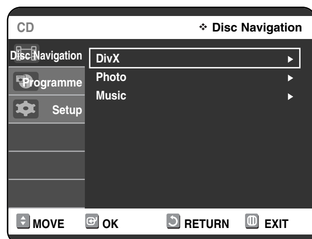
MPEG4-filer inneholder lyd- og videodata.
MPEG4-filer med følgende filetternavn kan spilles.
- .AVI, .MPEG, .DIVX

1 Legg en MPEG4-plate i plateskuffen.

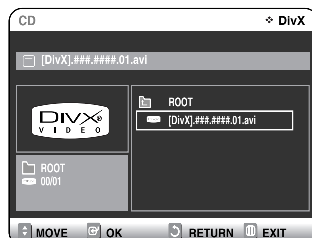
2 Velg **Disc Navigation** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykker deretter på **OK**- eller ►-knappen.



3 Velg **DivX** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykker deretter på **OK**- eller ►-knappen.



4 Velg .avi-fil (DivX/XviD) ved å trykke på ▲▼ -knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ► -knappen.



MPEG4-funksjonsbeskrivelse

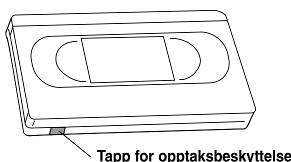
Funksjon	Beskrivelse
Skip (Hopp) (I◄◄ eller ►►I)	Under avspilling trykker du på I◄◄ eller ►►I-knappen. Disse flytter avspillingen fem minutter fremover eller bakover.
Search (Søk) (◄◄ eller ►►)	Under avspilling trykker du på **SEARCH**- (◄◄ eller ►►), og trykker om igjen for å søke med høyere hastighet. → 2X → 4X → 8X
Slow Motion Play (Sakte film)	I pausemodus eller under trinnvis avspilling trykker du **SEARCH** (►►) på fjernkontrollen. → 1/8X → 1/4X → 1/2X
Step Motion Play (Trinnvis avspilling)	Trykk på **F.ADV/SKIP**-knappen på fjernkontrollen i stillbildemodus.


Merk

- Dette apparatet kan spille følgende videokompresjonsformater
  MPEG4 Codec-format : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro (uten QPEL og GMC)
  Lydformat : “MP3”, “MPEG”, “WMA”, “LPCM”, “AC3”
- Noen MPEG4-filer som er laget på en PC vil kanskje ikke kunne spilles av.
  Det er derfor kodektype, versjon og høyere oppløsning enn den angitte ikke støttes.
- Undertekstformater som støttes: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (Undertekstfilen må ha nøyaktig samme navn som det tilsvarende MPEG4-filnavnet)

Spille av et VHS-bånd

Hvis du vil spille av et standard VHS-bånd, setter du bare båndet inn i VHS-åpningen og trykker på **PLAY**-knappen. Du kan skru på Auto Play, slik at båndet kjøres automatisk når du setter inn et videobånd som mangler tappen for opptaksbeskyttelse.



1 Sett et standard VHS-bånd inn i VHS-åpningen.

- Når et videobånd settes inn, skrur strømmen seg på automatisk.

2 Trykk på ▶II -knappen på fjernkontrollen eller på frontpanelet til apparatet. Videobåndet spilles av automatisk hvis tappen for opptaksbeskyttelse er fjernet og Auto Play-funksjonen er skrudd på.

3 Trykk på ■ -knappen på fjernkontrollen eller på frontpanelet til apparatet.

Tracking

Tracking-justering fjerner de hvite strekene som iblant vises under avspilling på grunn av små ulikheter i innspillingsapparatene. **PROG/TRK** (∧/∨)-knappen løser dette problemet ved å automatisk stille de innspilte sporene på linje med avspillerhodene.
Du kan også justere trackingen manuelt.

1 **Justere tracking manuelt**
Trykk på **PROG/TRK** (∧/∨)-knappene under avspilling for å fjerne de hvite strekene fra bildet.

Spesielle videoavspillingsfunksjoner

Når et videobånd spilles av kan du benytte deg av en rekke ulike avspillingsfunksjoner, blant annet stillbilde, enkeltruter, sakte film, m.m.

Pause

I avspillingsmodus trykker du på ▶II -knappen hvis du vil fryse ett enkelt bilde.

Enkeltruter

I pausemodus trykker du på **F.ADV/SKIP**-knappen hvis du vil gå videre til neste bilderute.

Spoling

I avspillingsmodus kan du spole i to ulike hastigheter ved å trykke på Fremover-knappen (▶▶) eller Bakover-knappen (◀◀):

- Bildesøk - trykk og slipp flere ganger for å spole fremover eller bakover i 2,3,5,7 ganger normal hastighet.
- Hurtigsøk - trykk og hold for å spole fremover eller bakover i 7 ganger normal hastighet.

Skip (Hopp)

I avspillingsmodus trykker du på **F.ADV/SKIP**-knappen for å hoppe fremover nøyaktig 30 sekunder. Du kan trykke på **F.ADV/SKIP**-knappen raskt inntil 4 ganger hvis du vil hoppe 2 minutter fremover.

Sakte film

Trykk på ▶▶-knappen i pausemodus hvis du vil aktivere sakte film. Trykk på ▶▶-knappen flere ganger hvis du vil endre avspillingshastighet fra 1/5 til 1/30 av normal avspillingshastighet. Når du trykker på **PLAY**-knappen to ganger, gjenopptas normal avspilling.

Variabel søk



Hver gang du spiller inn en kassett på denne DVD-opptakeren eller videospilleren, markeres det automatisk en **indeks** på båndet når avspillingen startes. Med søkefunksjonen kan du spole fremover eller bakover til en spesifikk indeks og begynne avspillingen fra dette punktet. Avhengig av hvilken retning som er valgt, nummereres indeksene på følgende måte:

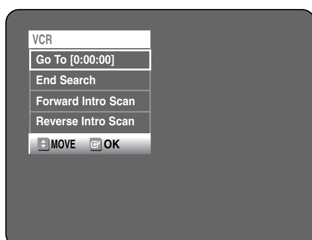
- Denne DVD-opptakeren eller videospilleren bruker et standard indekseringssystem (VISS). Den vil derfor gjenkjenne alle indekser markert av andre videospillere med det samme systemet, og omvendt.

Go To [0:00:00] Stop

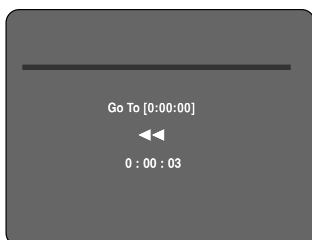
Bruk denne funksjonen hvis du vil søke etter telleverkposisjonen 0:00:00 på en kassett.

1 Trykk på **CLEAR**-knappen på det punktet på båndet der du vil stille inn telleren til 0:00:00.

2 Mens en kassett er stoppet, trykker du på **ANYKEY**-knappen.



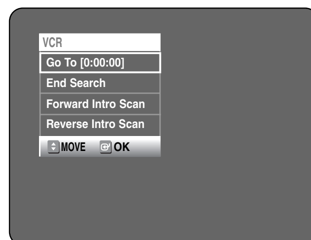
3 Velg **Go To [0:00:00]** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Videospilleren spoler fremover eller bakover og leter etter telleverkposisjonen 0:00:00, og stopper deretter automatisk på denne posisjonen.



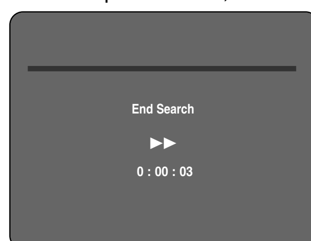
End Search

Bruk denne funksjonen når du vil søke etter en tom posisjon der du kan spille inn et program på en kassett.

1 Mens en kassett er stoppet, trykker du på **ANYKEY**-knappen.



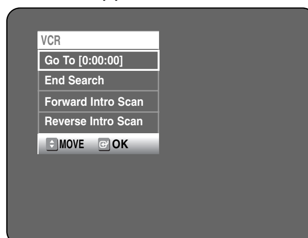
2 Velg **End Search** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Videospilleren spoler fremover og leter etter en tom posisjon, og stopper deretter automatisk på denne posisjonen. Hvis videospilleren når slutten av båndet i løpet av søket, løses kassetten ut.



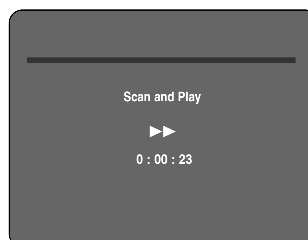
Forward/Reverse Intro Scan

Bruk 'søk og spill'-funksjonen hvis du ikke vet nøyaktig hvor et program befinner seg på en kassett.

1 Mens en kassett er stoppet, trykker du på **ANYKEY**-knappen.



2 Velg **Forward Intro Scan** eller **Reverse Intro Scan** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. Når et indeksmerke blir funnet, spiller DVD-opptakeren eller videospilleren båndet automatisk i 5 sekunder. Deretter begynner den å søke etter neste indeksmerke.



Innspilling

Dette avsnittet viser ulike innspillingsmetoder for DVD.

Før innspillingen

Dette apparatet kan spille inn på ulike typer plater. Les instruksjonene før du spiller inn, og velg platetypen som samsvarer med det du ønsker..

Innspillbare plater

Denne opptakeren kan spille inn på følgende plater.

DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R
DVD RAM	DVD RW	DVD R

•DVD-RW og DVD-RAM kan spilles inn på flere ganger.
•DVD-R kan ikke spilles inn på flere ganger.

Kompatibilitet mellom Samsung og andre selskapers opptakere.

Platetyper	Innspillings format	Innspillingsapparat	Sluttbehandling	Ekstra innspilling i Samsung-opptaker
DVD-RAM	VR-modus	Samsung	X	Innspillbar
		Annet selskap	X	Innspillbar
DVD-RW	VR-modus	Samsung	Sluttbehandlet	Ikke innspillbar
			Ikke sluttbehandlet	Innspillbar
		Annet selskap	Sluttbehandlet	Ikke innspillbar
			Ikke sluttbehandlet	Innspillbar
	V-modus	Samsung	Sluttbehandlet	Ikke innspillbar
			Ikke sluttbehandlet	Innspillbar
		Annet selskap	Sluttbehandlet	Ikke innspillbar
			Ikke sluttbehandlet	Ikke innspillbar
DVD-R	V-modus	Samsung	Sluttbehandlet	Ikke innspillbar
			Ikke sluttbehandlet	Innspillbar
		Annet selskap	Sluttbehandlet	Ikke innspillbar
			Ikke sluttbehandlet	Ikke innspillbar


Merk

- ■ Sluttbehandling
  - Dette låser DVD-RW/-R-platen, slik at videre innspilling ikke kan gjøres.
- ■ Fjerne sluttbehandling
  - Dette muliggjør ekstra innspilling på en DVD-RW-plate som opprinnelig ble innspilt på DVD-opptakeren eller videospilleren
  - En DVD-RW-plate som er spilt inn med DAO (Disc At Once) på en PC kan ikke få fjernet sluttbehandlingen.
  - En DVD-RW-plate som er spilt inn i V modus på en annen produsents opptaker kan ikke få fjernet sluttbehandlingen.
  - En DVD-R-plate kan ikke få fjernet sluttbehandlingen.

Innspillingsformater

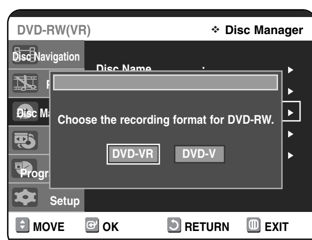
På grunn av at egenskapene varierer avhengig av platetype, bør du velge en plate som passer til dine behov. Når du setter inn en ubrukt plate, vises følgende melding:
DVD-RAM: Bruk etter at platen er formatert.



DVD-RW: Når en ubrukt DVD-RW-plate settes inn, vises meldingen “Uninitialized Disc Do you want to initialize this disc?”. Hvis du velger Yes, formateres platen i VR-modus.



Hvis du vil endre modus, se Formatere en plate på side 85.



DVD-R: Det er ikke nødvendig å formatere en DVD, og kun innspilling i V modus støttes.

DVD-RW(V modus)/-R

- Kapitlene opprettes automatisk når du sluttbehandler opptaket på en DVD-RW-/R-plate i V modus.
- Enkel redigering (fjerning av titler/endring av tittelnavn).

DVD-RAM/-RW(VR modus)

- I denne modusen er flere redigeringsfunksjoner tilgjengelig (som for eksempel sletting av hele tittelen, delvis sletting av en tittel, osv.).
- Diverse redigeringsalternativer ved hjelp av en opprettet spilleliste.

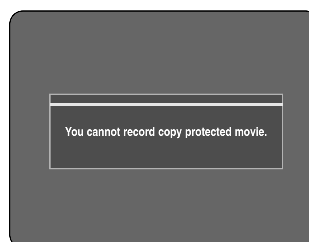
Innspillingsmodus

Velg ønsket innspillingstid og bildekvalitet blant en av fire innspillingsmoduser ved å trykke på **REC SPEED**-knappen flere ganger mens apparatet er i stoppmodus Generelt sett vil bildekvaliteten øke når innspillingstiden minsker.
I AUTO-modus velges den mest passende innspillingsmodusen automatisk, i forhold til gjenværende tid på platen og lengden på timer-innspillingen.
Denne funksjonen velger kun én modus i XP-, SP-, LP- og EP-modus, og du kan bruke denne modusen for timer-innspilling.

Modus	Kjennetegn	Innspillingstider Datahastigheter
XP (høykvalitetsmodus)	Velges når videokvaliteten er viktig.	Omtrent 1 timer Cirka 8 Mbps
SP (standardkvalitet)	Velges når det skal spilles inn med standard kvalitet.	Omtrent 2 timer Cirka 4 Mbps
LP (modus for lang innspillingstid)	Velges når det trengs lang innspillingstid.	Omtrent 4 timer Cirka 2 Mbps
EP (utvidet modus)	Velges når det trengs enda lengre innspillingstid.	Omtrent 6 timer/ cirka 1,2 Mbps Omtrent 8 timer/ cirka 0,8 Mbps
FR (fleksibel Innspilling)	Ønskes kun timer-innspilling, se side 62.	Omtrent 60 til 480 min. Cirka 0,8 to 8 Mbps

Ikke-innspillbar video

Filmer med kopibeskyttelse kan ikke spilles inn på denne DVD-opptakeren eller videospilleren.
Når DVD-opptakeren eller videospilleren mottar et kopibeskyttelsessignal under innspilling, stoppes innspillingen, og følgende melding vises på skjermen:



Innspilling

Angående kopibeskyttelsessignaler

TV-sendinger som inneholder kopibeskyttelsessignaler kan ha én av følgende tre signaltyper: Copy-Free, Copy-Once og Copy-Never (Fri kopiering, Engangskopiering og Ingen kopiering). Hvis du vil spille inn et program av typen engangskopiering, bruker du DVD-RW med CPRM i VR-modus og DVD-RAM.

	Copy-Free (Fri kopiering)	Copy-Once (Engangskopiering)	Copy-Never (Ingen kopiering)
DVD-RW(Ver.1,1)	O	-	-
DVD-RW(Ver.1,1) med CPRM			
VR modus	O	O*	-
V modus	O		-
DVD-R	O	-	-
DVD-RAM (Ver 2,0)	O	O*	-

Når et program med **Copy Once** er spilt inn, kan det ikke spilles inn flere ganger.

* angir at systemet er kompatibelt med CPRM.

- CPRM (Content Protection for Recordable Media - innholdsbeskyttelse for innspillbare medier)

mekanisme som binder en innspilling til mediet det er spilt inn på. Det støttes av noen DVD-opptakere, men ikke av mange DVD-spillere. Hver tomme innspillbare DVD har en unik 64-biters medie-ID etset inn i BCA. Når beskyttet innhold spilles inn på platen, kan det krypteres med et 56-biters C2-siffer (Cryptomeria) avledet fra medie-IDen. Under avspilling blir ID-en lest fra BCA og brukt til å generere en nøkkel for å dekryptere innholdet på platen.
Hvis innholdet på platen kopieres til andre medier, vil ID-en ikke bli funnet eller være feil slik at dataene ikke kan dekrypteres.

Spille inn kanalen du ser på





1. Sjekk at antennekabelen er koblet til.
2. Sjekk gjenværende tid på platen.

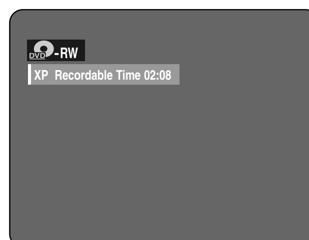
DVD-RAM/-RW-plater må formateres på forhånd før innspillingen begynner. De fleste nye plater selges uformatert. Husk å formatere uformaterte plater før innspilling.

1 Trykk på **OPEN/CLOSE**-knappen, og legg en innspillbar plate i plateskuffen.

2 Lukk plateskuffen ved å trykke på **OPEN/CLOSE**-knappen. Vent til **LOAD** forsvinner fra frontpanelet.

3 Velg stasjonen du vil spille inn fra med **PROG/TRK** -knappene (∧/∨) eller nummerknappene.

4 Trykk på **REC SPEED**-knappen flere ganger for å velge innspillingshastighet (kvalitet).
- XP (Høy, omtrent 1 time) → SP (Standard, omtrent 2 timer) → LP (Lav, omtrent 4 timer) → EP (Extended/Utvidet, omtrent 6 timer/8 timer)



5 Trykk på **REC**-knappen.
- "●" vises på skjermen, og innspillingen begynner.

6 Trykk på **STOP**-knappen hvis du vil stoppe eller avslutte en innspilling som pågår.
- Meldingen "Updating the information of disc. Please wait for a moment." (Oppdaterer informasjonen på platen. Vennligst vent et øyeblikk) vises.

Sette på pause / Fortsette

- Trykk på **REC PAUSE**-knappen for å stanse en pågående innspilling midlertidig.
- Trykk på **REC PAUSE**-knappen igjen hvis du vil fortsette innspillingen.
- Du kan bytte kanal ved å trykke på **PROG/TRK**-knappene (∧/∨) mens innspillingen står på pause.

Merk

- Du kan ikke bytte innspillingsmodus og kanal mens du spiller inn.
- RInnspillingen stopper automatisk hvis det ikke er mer ledig plass til innspilling.
- Inntil 99 titler kan spilles inn på én plate.
- Hvis strømmen brytes på grunn av strømbrudd eller andre årsaker, vil ikke tittelen som spilles inn bli lagret på platen.
- Avspillingen stoppes automatisk hvis kopibeskyttet materiale velges.
- Bruk ikke DVD-R Authoring-plater i dette apparatet.

Spille inn fra eksterne enheter

Følg denne veiledningen hvis du skal spille inn på en plate eller bånd fra eksterne enheter

1 Koble utgangen på den eksterne enheten til SCART-inngangen eller AUX-kontakten foran vedhjelp av en Audio-/Video-kabel.

2 Skru på DVD-opptakeren eller videospilleren, og bytt til AV-modus ved å trykke på **INPUT SEL.**-knappen på fjernkontrollen. Frontpanelet bytter i følgende rekkefølge

→ PR → AV1 → AV2 → AUX → DV

3 Trykk på **REC SPEED**-knappen flere ganger for å velge innspillingshastighet (kvalitet).

→ SP → LP → EP → XP

4 Når DVD-opptakeren eller videospilleren er i stoppmodus, setter du den eksterne enheten i avspillingsmodus.

5 Trykk på **REC**-knappen på DVD-opptakeren eller videospilleren når bildet du vil ta opp vises.

6 Trykk på **STOP**-knappen på DVD-opptakeren eller videospilleren

Merk

- Se også brukerhåndboken til den eksterne enheten når du spiller inn via en Audio-/Video-kabel eller Scart-kontakt.

Spille inn via en DV-kontakt

Du kan kontrollere videokameraet med IEEE1394-grensesnittet (DV).
Følg disse anvisningene når du skal spille inn på en plate eller et bånd fra en videoopptaker med DV-utgang.

1 Koble DV-utgangen på videokameraet til DV-inngangen foran på DVD opptakeren/videospilleren ved hjelp av en DV-kabel.

2 Trykk på **REC SPEED**-knappen flere ganger for å velge innspillingshastighet (kvalitet).

→ SP → LP → EP → XP

3 Skru på DVD-opptakeren eller videospilleren, og bytt til DV-modus ved å trykke på **INPUT SEL.**-knappen på fjernkontrollen.
Hvis inngangen er satt til DV, vil en avspillings-/innspillingsmeny med videokamerakontroller vises øverst på skjermen.



4 Velg Play-ikonet på den øvre delen av skjermen for å spille av videokameraet og finne startposisjonen for kopieringen.
Du kan trykke på **PLAY**-knappen på fjernkontrollen for å spille av videokameraet.

5 Start innspillingen ved å bruke ◄ ► -knappen til å velge **REC**-ikonet (●) øverst på skjermen, deretter trykker du på **OK**-knappen.
Du kan starte innspillingen ved å trykke på fjernkontrollens **REC**-knapp. Du kan vise avspillingsrelaterte ikoner på skjermen ved å trykke på en retningsknapp på fjernkontrollen.

6 Trykk på **STOP**-knappen på DVD-opptakeren eller videospilleren når innspillingen er ferdig.


Merk

- Noen videokameraer fungerer kanskje ikke med DVD-opptakeren eller videospilleren selv om de har en DV-utgang.
- Se også brukerhåndboken til videokameraet når du spiller inn gjennom en DV-utgang.

Gjøre et One Touch-opptak (OTR)



Med One-Touch-opptak (OTR) kan du legge til innspillingstid i 30-minuttsintervaller på inntil 9 timer ved å trykke på **REC**-knappen.

1 Velg kanalen du vil spille inn fra med **PROG/TRK**-knappene (∧ / ∨) eller nummerknappene.
Hvis du vil spille inn gjennom en tilkoblet ekstern komponent, trykker du på **INPUT SEL.**-knappen for å velge den aktuelle inngangen (AV1, AV 2, AUX eller DV).

2 Trykk på **REC**-knappen.

3 I innspillingsmodus trykker du på **REC**-knappen igjen for å aktivere One-Touch-opptak (OTR).
- En innspillingstid på 0:30 vises på skjermen, og DVD-opptakeren eller videospilleren spiller inn i nøyaktig 30 minutter.

4 Legg til innspillingstid i 30-minuttersintervaller (inntil 9 timer) ved å trykke **REC** flere ganger.
- DVD-opptakeren eller videospilleren stopper å spille inn automatisk når tiden er ute.

Stoppe en innspilling

Trykk på **STOP**-knappen (■) .
Meldingen “Press **STOP** button once more to cancel Timer Record” (Trykk på **STOP**-knappen én gang til for å avbryte timer-innspilling) vises.
Trykk på **STOP**-knappen (■) igjen.
Meldingen “Updating the information of disc. Please wait for a moment.” (Oppdaterer informasjonen på platen. Vennligst vent et øyeblikk) vises.


Merk

- Timeren teller ned hvert minutt fra 9:00 til 0:00, og deretter stopper DVD-opptakeren eller videospilleren å spille inn.

Gjøre en timer-inspilling



1. Kontroller at antennekabelen er koblet til.
2. Sjekk gjenværende tid på platen.
3. Sjekk at dato og klokkeslett er riktig.

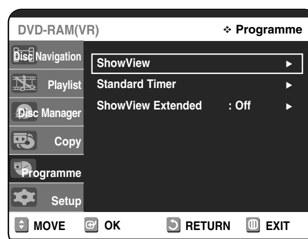
Sjekk at klokken er stilt inn (Setup – Clock Set) før du begynner en timer-innspilling. (Se side 23)

1 Trykk på **OPEN/CLOSE**-knappen, og legg en innspillbar plate i plateskuffen.

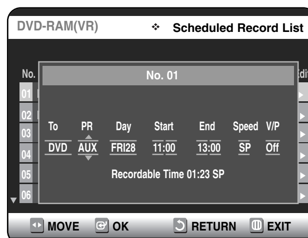
2 Lukk plateskuffen ved å trykke på **OPEN/CLOSE**-knappen. Vent til **LOAD** forsvinner fra frontpanelet.

3 Trykk på **MENU**-knappen mens enheten er i stoppmodus.

4 **Velg Programme** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



5 Trykk på ▲▼-knappene for å velge **Standard Timer**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
- Skjermen for timer-innspilling vises.



Innspilling

6 Fyll inn feltene med ▲▼◀ ▶-knappene.
◀ ▶ : Går til forrige/neste felt.
▲▼ : Stiller inn en verdi.

- **To** : Velger mediet det skal spilles inn på, DVD eller VCR (VHS)
- **PR** : Videokilden (AV 1, AV 2 eller AUX) eller TV-kanalen du vil gjøre en timer-innspilling fra.
- **Day** : Angir innspillingsdag.
  Daily (Daglig), MO-SA (Ma-Lø), MO-FR (Ma-Fr), W-SA (On-Lø), ...W-SU (On-Sø), MON01 (Man01), ...WED31 (On31)
- **Start/End Time** : Start- og sluttidspunkt for timer-innspillingen.

• Recording Speed (Innspillingshastighet) (DVD)

AUTO : Velg når du vil at videokvaliteten skal angis automatisk. I AUTO-modus velges den mest passende innspillingsmodusen automatisk, i forhold til gjenværende tid på platen og lengden på timer-innspillingen. Denne funksjonen velger kun én modus i XP-, SP-, LP- og EP-modus, og du kan bruke denne modusen for timer-innspilling.
XP (høy kvalitet) : Velg denne når lyd- og bildekvalitet er viktig. (Omtrent 1 time)
SP (standardkvalitet) : Velges når det skal spilles inn med standard kvalitet. (Omtrent 2 timer)
LP (lav kvalitet) : Velges når det trengs lang innspillingstid. (Omtrent 4 timer)
EP (utvidet modus) : Velges når det trengs enda lengre innspillingstid. (Omtrent 6 timer ved 1,2 Mbps og omtrent 8 timer ved 0,8 Mbps.)

• Recording Speed (Innspillingshastighet) (VHS)

AUTO : Velg når du vil at videokvaliteten skal angis automatisk. Avhenger av gjenværende tid på VHS-båndet.
SP : Standardhastighet, for best bildekvalitet.
LP : Lav hastighet, for maksimal innspillingstid (3 ganger SP).

• V/P (VPS/PDC)

VPS : Video Programme System (Videoprogrammeringssystem)
PDC : Programme Delivery Control (Programleveringskontroll)
- Ikke velg V/P med mindre du er sikker på at programmet du vil spille inn sendes som VPS/PDC. Hvis du setter V/P til On, må du stille inn startklokkeslettet NØYAKTIG i samsvar med det oppsatte TV-programmet.


Merk

- Når du spiller inn i EP-modus på en DVD-RW (V modus)/R-plate, vil kanskje ikke hele tiden på 6 eller 8 timer bli brukt, fordi enheten bruker kodingssystemet VBR (Variable Bit Rate).
  Hvis du for eksempel spiller inn et program med mye fart og spenning, brukes en høyere bithastighet som i sin tur bruker mer plateminne.

7 Trykk på **OK**-knappen.

Hvis timer-innstillinger overlapper
Programmene spilles inn etter prioritet.Hvis det er satt opp en timer-innspilling for det første programmet og deretter for det andre programmet, og programmene overlapper, vises følgende melding på skjermen: “This setting is identical with 1” (Denne innstillingen er identisk med 1) Meldingen viser at det første programmet har prioritet. Etter at innspillingen av det første programmet er ferdig, begynner innspillingen av det andre programmet.

Avslutte uten å lagre gjeldende innstilling
Trykk på **MENU**-knappen eller **RETURN**-knappen.

Gå tilbake til forrige meny
Trykk på **RETURN**-knappen hvis du ikke vil stille inn en timer-innspilling.

8 Avslutt timer-innspillingen ved å skru apparatet av.
- ⏲ blinker hvis det ikke er satt inn en plate eller et bånd.
- ⏲ vises på frontpanelet. Dette betyr at en timer-innspilling er registrert.


Merk

- Tiden for timer-innspillingen kan variere i forhold til den innstilte tiden, avhengig av platestatus og status for timer-innspilling totalt (for eksempel innspillingstider som overlapper, eller hvis forrige innspilling avsluttes innen 3 minutter før starttidspunktet for neste innspilling).
- Tallene ved siden av hver programoppføring er ShowView-kodenumre som kan brukes til å programmere DVD-opptakeren eller videospilleren umiddelbart fra fjernkontrollen. Tast inn ShowView-koden for programmet du vil spille inn.
- ShowView er et varemerke for Gemstar Development Corporation. ShowView-systemet er produsert på lisens fra Gemstar Development Corporation.

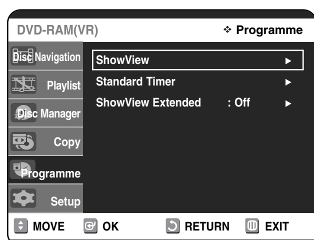
Redigere den planlagte innspillingslisten



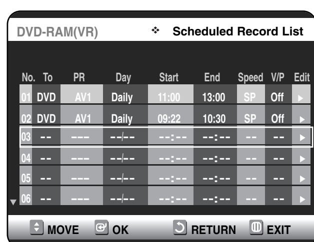
Følg disse anvisningene hvis du vil endre listen over timer-innspillinger.

1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

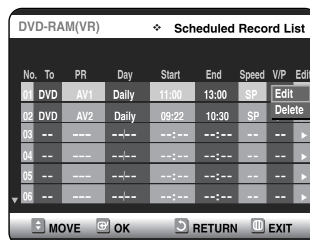
2 Velg **Programme** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



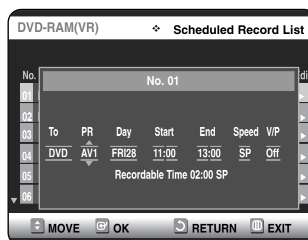
3 Velg **Standard Timer** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.



4 Velg nummeret til den oppsatte innspillingslisten du vil endre ved å trykke på ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.
- Alternativene Edit og Delete vises.



5 Velg **Edit** ved å trykke på ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.
- Skjermen for timer-innspilling vises.
  Endre feltene du ønsker.
  Se avsnittet om timer-innspilling for nærmere informasjon om innstillingsfeltene for timer-innspilling. (Se side 62)



6 Bekreft den endrede innstillingen ved å trykke på **OK**-knappen.

7 Trykk på **MENU**-knappen etter at du har fullført operasjonen.
Menyskjermen vil forsvinne.

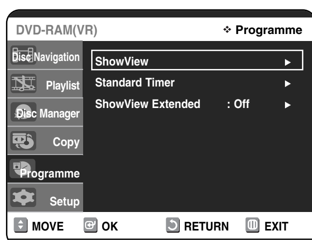
Slette den planlagte innspillingslisten



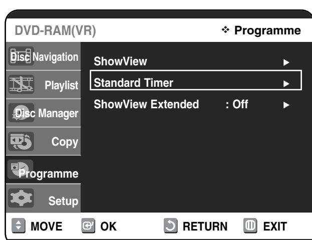
Følg disse anvisningene hvis du vil slette en tittel fra listen over timer-innspillinger.

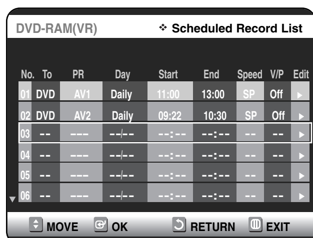
1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

2 Velg **Programme** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

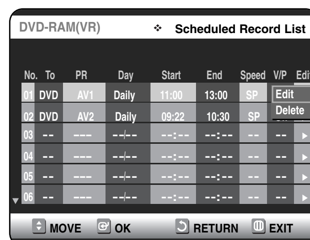


3 Velg **Standard Timer** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

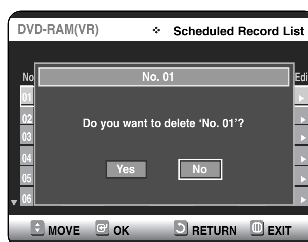




4 Velg nummeret til den oppsatte innspillingslisten du vil slette ved å trykke på ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**-knappen.
• Alternativene Edit og Delete vises.



5 Velg **Delete** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
• Du vil bli bedt om å bekrefte slettingen med en melding som denne: “Do you want to delete No.01?”.



6 Velg **Yes** ved å trykke på ◀ ▶ -knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
• Den valgte tittelen slettes fra listen.

7 Trykk på **MENU**-knappen etter at du har fullført operasjonen. Menyskjermen vil forsvinne.


Merk

- Du kan ikke slette programmer som spilles inn for øyeblikket.

Bruke ShowView-funksjonen

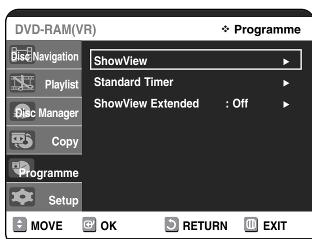


Før du forhåndsinnstiller DVD-opptakeren eller videospilleren:
- Skru på både fjernsynet og DVD-opptakeren eller videospilleren.
- Sjekk at dato og klokkeslett er riktig.

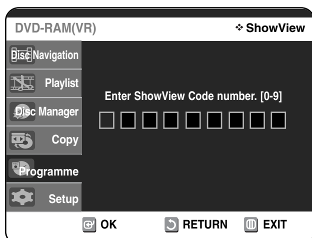
Inntil tolv programmer kan forhåndsinnstilles.

1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

2 Velg **Programme** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

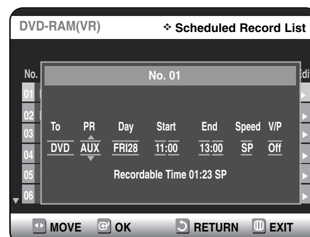


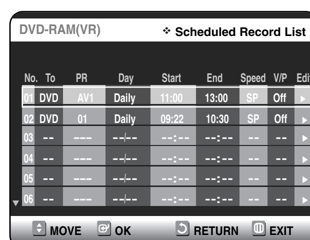
3 Trykk på ▲▼-knappene for velge **ShowView**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
- En melding der du kan legge inn ShowView-koden vises.



4 Legg inn koden til programmet du vil spille inn i TV-oversikten ved hjelp av nummerknappene.
- Hvis du vil korrigere ShowView-koden du la inn:
- Trykk på ◀-knappen til sifferet som skal korrigeres er slettet.
- Tast inn det riktige sifferet.

5 Trykk på **OK**-knappen.
- Informasjonen om programmet vises.
- Når du bruker ShowView-funksjonen for første gang med lagrede stasjoner, blinker programnummeret. Denne gangen må du taste inn PR-nummeret manuelt ved å trykke på ▲▼-knappene eller talltastene.





6 Hvis programmet og tidspunktene er riktige, trykk på **OK**-knappen.

7 Skru på strømmen ved å trykke på **STANDBY/ON**-knappen for å aktivere innstillingene for timer-innspilling.

8 Se side 63-64 hvis du vil:
- Sjekke om timer-innspillingen er stilt inn riktig eller ikke.
- Kansellere et forhåndsinnstilt opptak.



Merk

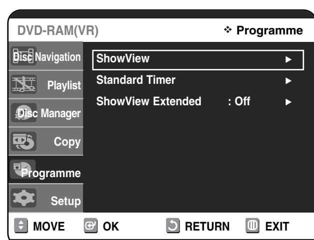
- Tallene ved siden av hver programoppføring i TV-magasiner eller aviser, er ShowView-kodenumre som kan brukes til å programmere DVD-opptakeren eller videospilleren umiddelbart fra fjernkontrollen. Tast inn ShowView-koden for programmet du vil spille inn.
- ShowView er et varemerke for Gemstar Development Corporation. ShowView-systemet er produsert på lisens fra Gemstar Development Corporation.

ShowView Extended

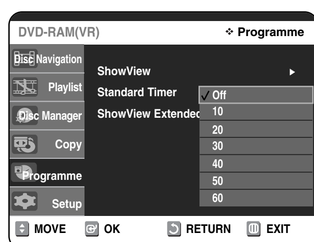
For å forhindre forsinkelser og overspilling har DVD-opptakeren eller videospilleren en funksjon som heter ShowView Extended. Denne funksjonen kan forlenge innspillingstiden med inntil 60 minutter.
• Må kun brukes hvis PDC ikke er tilgjengelig eller er innstilt på OFF.

1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

2 Velg **Programme** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Velg **ShowView Extended** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



4 Velg ShowView Extended time med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK-** eller ▶-knappen.

5 Gå ut av menyen ved å trykke på **MENU**-knappen.

Grunnleggende VHS-innspilling

Før du begynner
1. Kontroller TV-kanal og antennetilkoblinger.
2. Kontroller gjenværende tid på båndet.

Du kan spille inn et TV-program som pågår ved å sette inn et tomt bånd og trykke på ●**(REC)**-knappen. Du kan også legge til tid i 30-minuttersintervaller inntil 9 timer ved å trykke på ●**(REC)**-knappen flere ganger.


Merk

■ Forsikre deg om at videobåndet har en tapp for opptaksbeskyttelse.
Hvis tappen mangler, kan du dekke åpningen med en liten bit limbånd.


FORSIKTIG

■ Advarsel: Dekk ikke denne åpningen med mindre du er sikker på at du vil spille over båndet.

1 Sett et tomt VHS-bånd inn i VHS-åpningen.
• Sjekk at båndet er langt nok til å spille inn hele programmet.

2 Velg ønsket kanal ved å trykke på knappene 0–9 eller **PROG/TRK** (∧/∨)-knappene.
Velg AV1, AV2, AUX eller DV med **INPUT SEL.** -knappen hvis du spiller inn fra en ekstern enhet som er tilkoblet -kontaktene foran eller bak.

3 Trykk på **REC SPEED**-knappen på fjernkontrollen, og sett Record Speed (Innspillingshastighet) til et av følgende alternativer:
• **SP** – Standardhastighet, for best bildekvalitet.
• **LP** – Lav hastighet, for maksimal innspillingstid (3 ganger SP).


Merk

■ Den valgte innspillingshastigheten vises på frontpanelet og på skjermen.

Maksimal innspillingstid - SP vs LP

Båndlengde	Innspillingstid (med SP)
E180	180 min. eller 3 timer
E240	240 min. eller 4 timer
E280	280 min. eller 4 timer og 40 min.
E300	300 min. eller 5 timer


Merk

- Når du ser på eller spiller inn på videospilleren under et DVD-opptak, kan enkelte funksjonsknapper være ute av funksjon. Meldingen “This function is not available” (Denne funksjonen er ikke tilgjengelig) vises.

4 Trykk på ●(**REC**) -knappen på fjernkontrollen eller frontpanelet.
For alternativer under avspilling se “Spesielle inn-spillingsfunksjoner”.

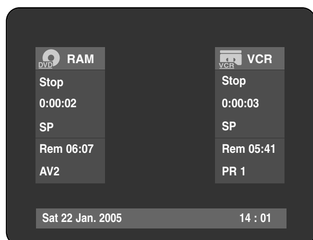
5 Trykk på **STOP**-knappen hvis du vil stoppe eller avslutte en innspilling som pågår.

Sette på pause / Fortsette

- Trykk på **REC PAUSE**-knappen for å stanse en pågående innspilling midlertidig.
- Trykk på **REC PAUSE**-knappen igjen hvis du vil fortsette innspillingen.
- Du kan bytte kanal ved å trykke på **PROG/TRK**-knappene (∧/∨) mens innspillingen står på pause.

Sjekke gjenværende tid

1 Trykk på **INFO.**-knappen på fjernkontrollen.
Følgende informasjon vises.
(Kassettstatus, innspillingshastighet, gjenværende tid, inn-kanal, klokkeslett.)



Spesielle inn-spillingsfunksjoner

Mens en innspilling pågår kan du se på en annen kanal, se på et annet medium eller legge til innspillingstid i 30-minuttersintervaller.

1 **Se på en annen kanal**
Når du ser gjennom antenneinngangen under innspilling, trykk på **TV/VCR**-knappen på fjernkontrollen. Skift til kanalen du vil se på. Når du ser gjennom AV-inngangen mens du spiller inn, bytt TV-ens inngang fra AV til antenne. Skift til kanalen du vil se på.

2 **Se på et annet medium under innspilling**
Du kan se på en DVD mens du spiller inn på VHS eller se på et videobånd mens du spiller inn på DVD.
- Legg en DVD i plateskuffen mens du spiller inn med videospilleren. Bildet endres automatisk til DVD-en, og avspillingen begynner.
- Sett inn et videobånd mens du spiller inn på DVD. Bildet endres automatisk til videobåndet, og avspillingen begynner. (Kun hvis båndet ikke har sikkerhetstapp)

3 **Legge til innspillingstid**
Se One-Touch-opptak (OTR). (Se side 61)

4 **Spille inn på en DVD og et videobånd samtidig**
Du kan spille inn på DVD og videobånd samtidig, men begge modusene må stilles inn til å spille inn separat.
- Velg DVD eller videospillermodus med **DVD/VCR**-knappen.
- Velg AV-modus (PR, AV1, AV2, AUX eller DV) for DVD eller videospiller (VCR).
- Velg REC SPEED for DVD eller videospiller (VCR).
- Trykk på **REC**-knappen for DVD eller videospiller (VCR).

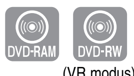

Merk

- Når DVD-opptakeren eller videospilleren er koblet til TV-en gjennom en S-Video- eller Component-kabel, vises ikke avspillingsskjer-men for videobåndet under DVD-innspilling.
- Du kan ikke spille inn ulike kanaler samtidig.
- DVD-opptakeren eller videospilleren kan ikke begynne opptaket på nøyaktig samme tid-spunkt. Du må først sette den ene til å spille inn, og deretter den andre.

Kopiere til DVD eller VHS



Du kan kopiere fra DVD til videobånd (VCR) eller omvendt. Kontroller gjenværende tid på båndet.

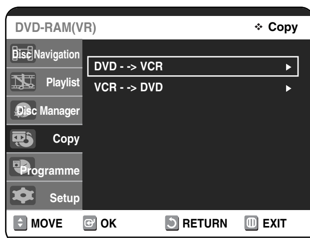


(VR modus)

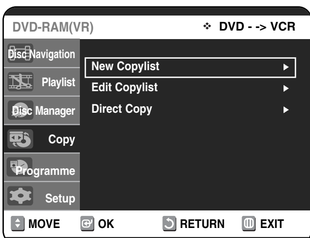
Kopiere fra DVD til videobånd (VCR)

1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

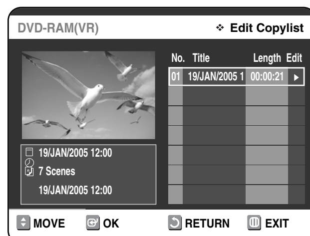
2 Trykk på ▲▼-knappene og velg **Copy**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



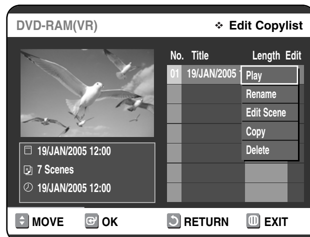
3 Velg **DVD --> VCR** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



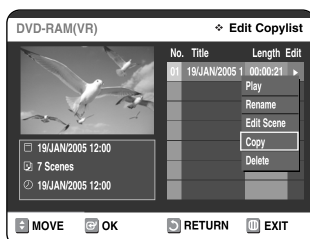
4 Velg **Edit Copylist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



5 Velg ønsket kopiliste med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



6 Trykk på ▲▼-knappene og velg **Copy**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



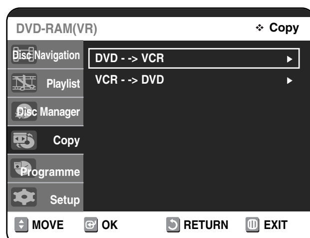
Direkte kopiering fra DVD til videobånd (VCR)

- Sett inn en DVD-plate du vil kopiere.
- Sett inn et VHS-bånd.
- Trykk på videokopieringsknappen på frontpanelet eller fjernkontrollen. (TO VCR)
- Trykk på **STOP**-knappen når du vil avslutte opptaket.
- Du kan også kopiere fra DivX til videospiller når ønsket DivX spilles av eller er uthevet i fillisten. Hvis DivX-platen har flere filer, vil bare den valgte filen spilles av.

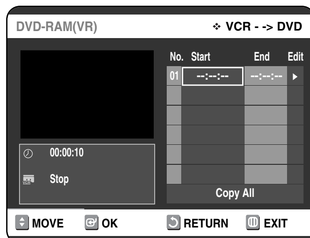
Kopiere fra videobånd (VCR) til DVD

1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

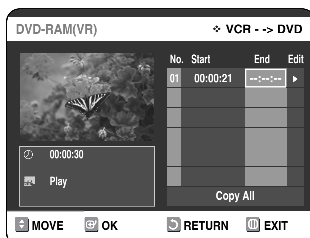
2 Trykk på▲▼-knappene og velg **Copy**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



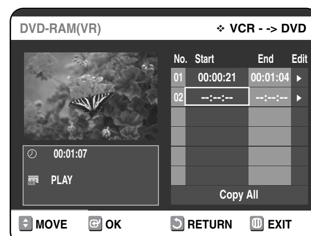
3 Trykk på ▲▼-knappene og velg **VCR --> DVD**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ -knappen.



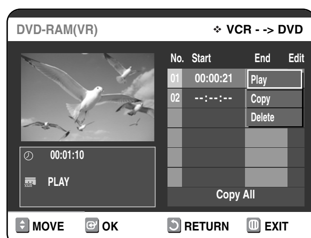
4 Du kan bruke ▶II, I◀◀ eller ▶▶I , ◀◀ eller ▶▶ til å søke etter startposisjonen.
Trykk på **OK**-knappen på startpunktet.



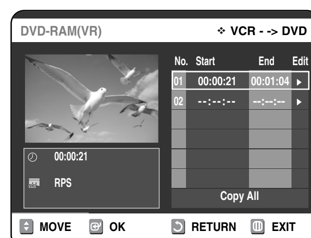
5 Du kan bruke ▶II, I◀◀ eller ▶▶I , ◀◀ eller ▶▶ til å søke etter sluttposisjonen.
Trykk på **OK**-knappen på sluttpunktet.
- En kopiliste genereres.
  Gjenta trinnene over for å opprette kopilisten.
- I VCR-modus (videospiller) kan ikke kopilisten lagres.



6 Velg ønsket kopiliste med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



7 Trykk på ▲▼ -knappene og velg **Copy**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ -knappen.



- Videospilleren spoler fremover og leter etter en startposisjon, og begynner automatisk å kopiere.
- Kopieringen vil kanskje ikke stemme nøyaktig overens med start- og sluttpunktet.
- Hvis du vil kopiere alle kopilister, velg **Copy All**.

Direkte kopiering fra videobånd (VCR) til DVD

- Sett inn VHS-båndet du vil kopiere.
- Sett inn en innspillbar DVD-plate.
- Trykk på DVD-kopieringsknappen på frontpanelet eller fjernkontrollen. (TO DVD)
- Trykk på **STOP**-knappen når du vil avslutte opptaket.

Redigering

Dette avsnittet gir en innføring i grunnleggende redigeringsfunksjoner for DVD-opptakeren, og forklarer både redigeringsfunksjoner for innspilling på plate og redigeringsfunksjoner for hele platen.

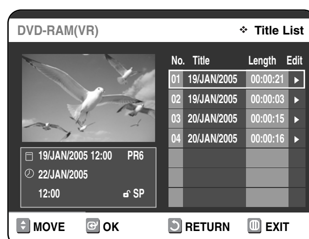
Spille av tittellisten



Følg anvisningene under hvis du vil spille av en scene fra tittellisten.

Bruke TITLE LIST-knappen

1 Trykk på **TITLE LIST**-knappen.
Tittelliste-skjermen vises.

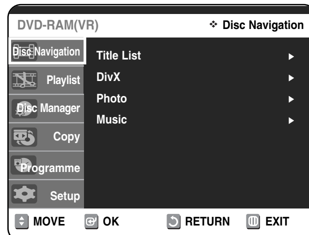


2 Velg tittelen du vil spille med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **PLAY**-knappen.
Den valgte tittelen spilles av.

3 Trykk på **STOP**-knappen når du vil avslutte avspillingen.
Trykk på **TITLE LIST**-knappen hvis du vil tilbake til tittellisten.

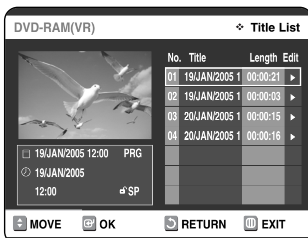
Bruke MENU-knappen

1 Trykk på **MENU**-knappen.

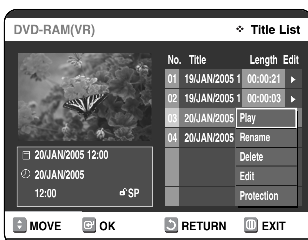


Redigering

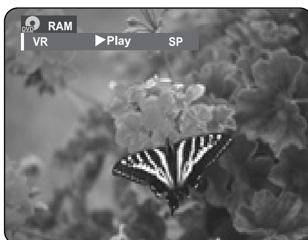
2 Velg **Disc Navigation** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ► knappen to ganger.
Tittelliste-skjermen vises.



3 Trykk på ▲▼-knappene og velg **Title**, og trykk deretter på **OK**- eller ► -knappen.
Redigeringsmenyen vises: Play, Rename, Delete, Edit, Protection (Se side 71~75)



4 Velg **Play** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Den valgte tittelen spilles av.



5 Trykk på **STOP**-knappen når du vil stanse avspillingen. Trykk på **TITLE LIST**-knappen hvis du vil tilbake til tittellisten.

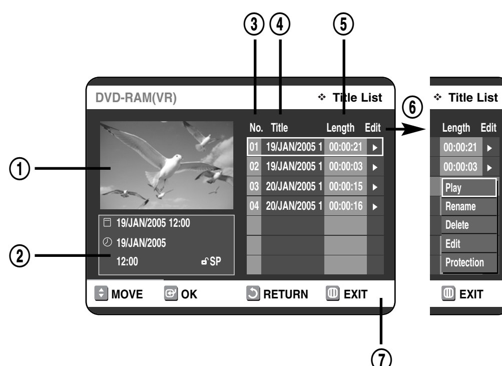

Merk

- Du kan også spille av et innspilt program ved å trykke på **ANYKEY**-knappen.



- Velg **Title** med ▲▼-knappene.
- Velg å spille av listen ved å trykke på ◄ ► -knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.

Skjermelementer i tittellisten



① Avspillingsskjerm for innspilte titler.
② Informasjonsvinduet for den valgte tittelen: Tittelnavn, innspillingsdato, innspillingsklokkeslett, låsestatus, innspillingsmodus
③ Nummeret til den innspilte tittelen
④ Navnet til den innspilte tittelen
⑤ Innspillingslengde (dvs. spilletid)
⑥ Redigeringsmeny
Play (Spill): Spiller den valgte tittelen.
Rename (Gi nytt navn): Gir den valgte tittelen nytt navn.
Delete (Slett): Sletter den valgte tittelen fra listen.
Edit (Rediger): Sletter en del av en tittel.
Protection (Beskyttelse): Låser eller låser opp den valgte tittelen.
⑦ Knappelinje.


Merk

- Kan avhenge av type plate.
- DVD-RW(V modus)/-R har begrensede redigeringsmuligheter.

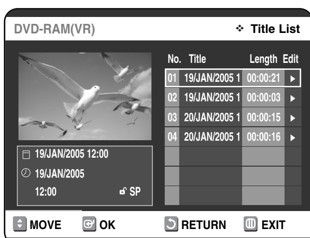
Grunnleggende redigering (tittelliste)

Gi en tittel nytt navn

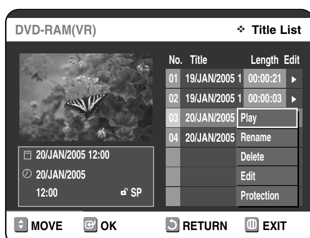
Følg disse anvisningene når du vil gi en tittel nytt navn, dvs. redigere tittelen til et innspilt program.



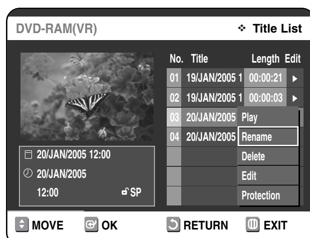
1 Trykk på **TITLE LIST**-knappen.
Tittellisten åpnes med **MENU**-knappen.
- Trykk på **MENU**-knappen.
- Velg **Disc Navigation** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ -knappen to ganger.

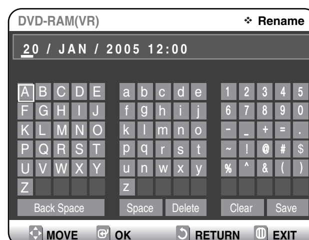


2 Velg tittelen du vil gi nytt navn fra tittellisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ▶-knappen.

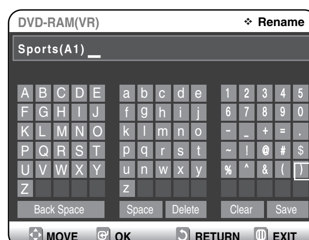


3 Velg **Rename** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Skjermbildet for nytt navn vises.



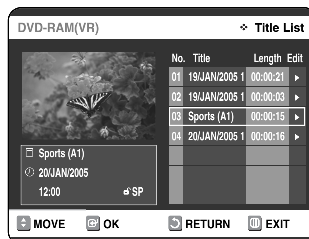


4 Velg tegnene du ønsker ved hjelp av ▲▼ ◀ ▶-knappene, og trykk på **OK**-knappen.



- **Back Space** : Flytter markøren én posisjon bakover (tilsvarer **CLEAR**-knappen)
- **Space** : Legger inn et mellomrom og flytter markøren én posisjon fremover (mot høyre).
- **Delete** : Sletter tegnet ved markørposisjonen.
- **Clear** : Sletter alle tegnene.
- **Save** : Registrerer de inntastede tegnene.

5 Velg **Save** med ▲▼ ◀ ▶-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Det endrede tittelnavnet vises i tittelfeltet til den valgte tittelen.

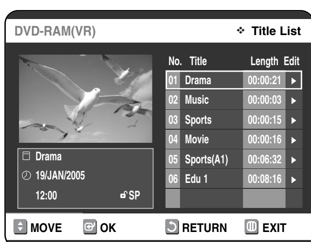


Låse (beskytte) en tittel

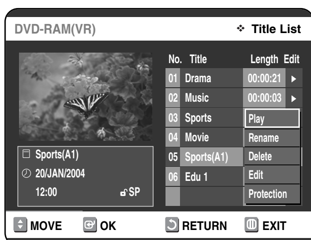
Følg disse anvisningene hvis du vil låse en tittel og dermed beskytte den mot å bli slettet ved et uhell.



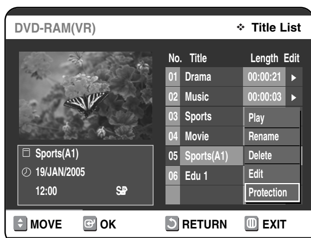
1 Trykk på **TITLE LIST**-knappen.
Tittellisten åpnes med **MENU**-knappen
- Trykk på **MENU**-knappen.
- Velg **Disc Navigation** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen to ganger.

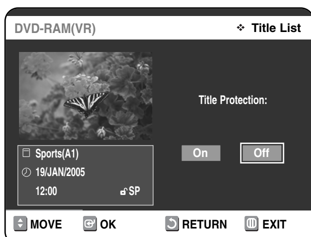


2 Velg tittelen du vil gi beskytte fra tittellisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ▶-knappen.

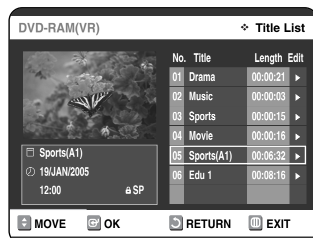


3 Velg **Protection** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.





4 Velg **On** ved å trykke på ◀ ▶ -knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. Nøkkelikonet i informasjonsvinduet for den valgte tittelen endres til låst status. (→)



Slette en tittel

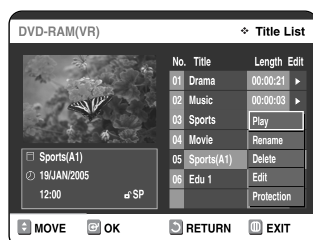
Følg disse anvisningene hvis du vil slette en tittel fra tittellisten.



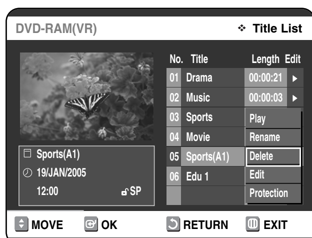
1 Trykk på **TITLE LIST**-knappen.
Tittellisten åpnes med **MENU**-knappen.
- Trykk på **MENU**-knappen.
- Velg **Disc Navigation** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen to ganger.



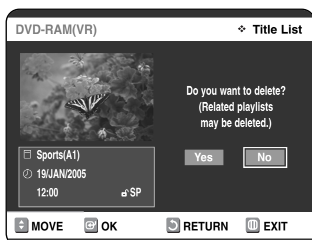
2 Velg tittelen du vil gi slette fra tittellisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ▶-knappen.



3 Velg **Delete** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



Du vil bli bedt om å bekrefte. DVD-RAM/-RW(VR modus):Siden en spilleliste er aktiv, vises meldingen 'Do you want to delete? (Related playlists may be deleted.)'.



DVD-RW(V modus)/-R: Siden det ikke er noen spilleliste, vises meldingen 'Do you want to delete?'.

- Meldingen avhenger av type plate.

4 Velg **Yes** ved å trykke på ◀ ▶ -knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.



Merk

- Du kan ikke slette en beskyttet tittel.
  Hvis du ønsker å slette en beskyttet tittel, må du velge **Off** i menyen Protection (Beskyttelse) for tittelen. (Se side 73)
- Når en tittel er slettet fra tittellisten, kan den ikke gjenopprettes.
- Når DVD-R eller DVD-RW er sluttbehandlet, kan de ikke slettes.
- Med DVD-R slettes titlene bare fra menyen. Titlene blir værende fysisk på platen.

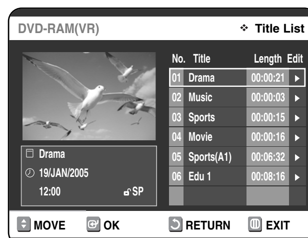
Slette en del av en tittel

Følg disse anvisningene hvis du vil slette en del av en tittel i tittellisten.

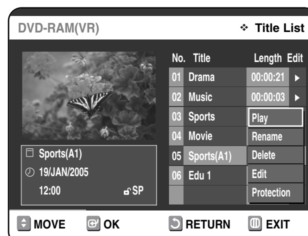


(VR modus)

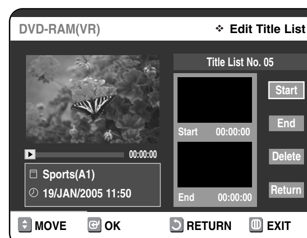
1 Trykk på **TITLE LIST**-knappen.
Tittellisten åpnes med **MENU**-knappen
- Trykk på **MENU**-knappen.
- Velg **Disc Navigation** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶ -knappen to ganger.



2 Velg tittelen du vil gi slette fra tittellisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ▶-knappen.

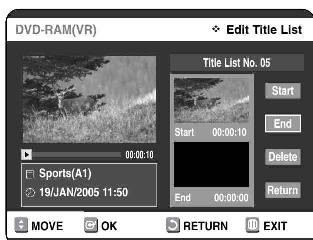


3 Velg **Edit** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter **OK** eller på ▶-knappen.
Redigeringsskjermen for tittellisten vises.

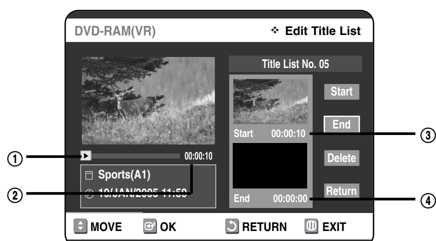


Redigering

4 Trykk på **OK**-knappen ved startpunktet.
Bilde og tid for startpunktet vises i vinduet for valg av startpunkt for sletting.

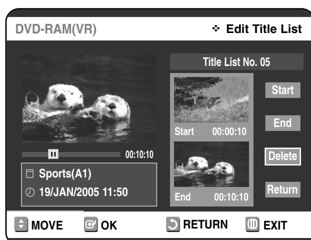


Skjermelementer på tittelredigeringsskjermen

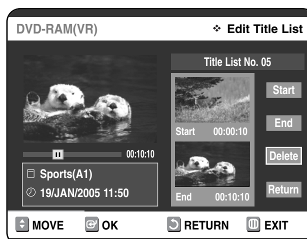


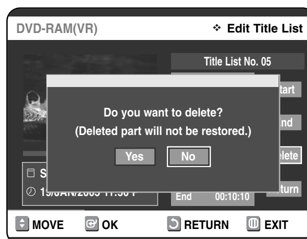
① Avspillingslinje
② Avspillingstid
③ Vindu og tid for startpunkt for delvis sletting
④ Vindu og tid for sluttpunkt for delvis sletting
- Velg start- og sluttpunkt for delen du vil slette ved hjelp av de avspillingsrelaterte knappene.
- Avspillingsrelaterte knapper: (▶II, I◀◀, ◀◀, ▶▶).

5 Trykk på **OK**-knappen på sluttpunktet.
Bilde og tid for sluttpunktet vises i vinduet for valg av sluttpunkt for sletting.



6 Velg **Delete** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.





7 Velg **Yes** ved å trykke på ◀ ▶ -knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Den valgte delen er slettet.
Du kan gå tilbake til tittellisten ved å velge Return ved hjelp av ▲▼-knappene.


Merk

- Lengden på delen som skal slettes må være på minst 5 sekunder.
- Hvis lengden på delen som skal slettes er på mindre enn 5 sekunder, vil du få meldingen 'The range is too short'.
- Hvis sluttiden kommer foran starttiden, vil du få meldingen 'End point cannot be marked earlier than start point'.
- Delen kan ikke slettes hvis den inneholder et stillbilde.
- Trykk på **MENU**-knappen etter at operasjonen er fullført.
Tittellisten forsvinner.

Avansert redigering (spilleliste)

Opprette en spilleliste

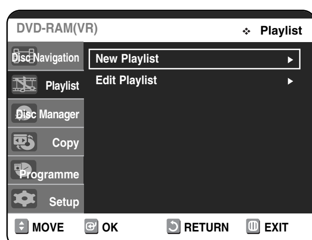
Følg disse anvisningene hvis du vil opprette en ny spilleliste fra en innspilt tittel.



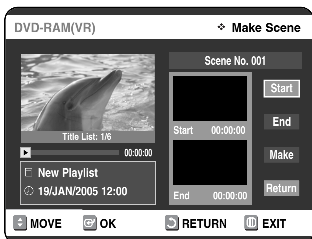
(VR modus)

1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

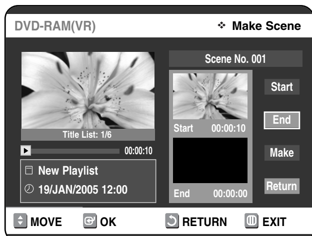
2 Velg **Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Velg **New Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Skjermen Make Scene vises.

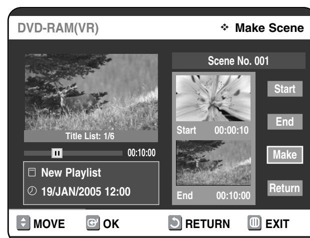


4 Trykk på **OK**-knappen på startpunktet.



- Bilde og tid ved startpunktet vises i Start-vinduet.
- Den gule valglinjen går til feltet End.
- Velg startpunkt for delen du vil opprette en ny scene ut fra ved hjelp av de avspillingsrelaterte knappene. (▶II,I◀◀,▶▶I,◀◀, ▶▶).

5 Trykk på **OK**-knappen på sluttpunktet.



- Bilde og tid for sluttpunktet vises i End-vinduet.
- Den gule valglinjen går til ikonet Make.

- Slik lager du en ny spilleliste -

6 Velg **Make** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Skjermen Make Scene vises igjen.
En ny spilleliste blir lagt til i den aktive spillelisten.

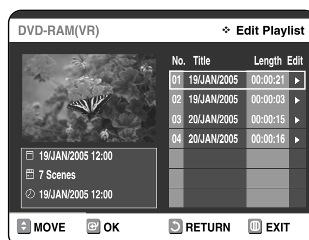


Merk

- Du kan kontrollere og se over alle scenene på skjermen Edit Playlist (Se side 79)
- Gjenta trinn 1~6 hvis du vil opprette en ny spilleliste.
- Gjenta trinn 3~6 hvis du vil lage scener fra spillelisten.

- Slik kommer du tilbake til menyen Edit Playlist -

7 Velg **Return** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Skjermen Edit Playlist vises.



8 Trykk på **MENU**- eller **PLAY LIST**-knappen etter at operasjonen er fullført.
Skjermen Edit Playlist forsvinner.



Merk

- Du kan opprette inntil 99 spillelistetitler.
- Avhengig av platetype kan skjermen som vises variere noe.

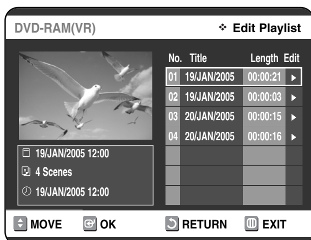
Spille titler i spillelisten

Følg disse anvisningene hvis du vil spille av spillelistetitlene.



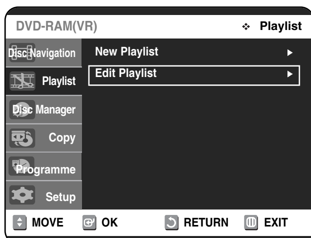
(VR modus)

1 Trykk på **PLAY LIST**-knappen med platen stoppet.
Skjermen Edit Playlist vises.



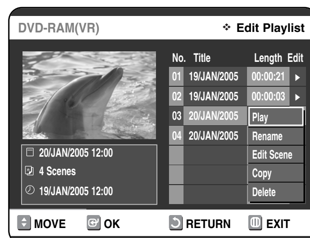
Bruke MENU-knappen.

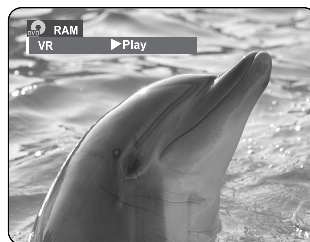
- Trykk på **MENU**-knappen med platen stoppet.
- Velg **Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
- Velg **Edit Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



2 Velg tittelen du vil spille fra spillelisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ▶-knappen.
Menyen Edit Playlist vises: Play, Rename, Edit Screen, Copy, Delete.

3 Velg **Play** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Titlene i spillelisten spilles av.





4 Trykk på **STOP**-knappen når du vil stanse avspillingen.
Du kommer tilbake til skjermen Edit Playlist.

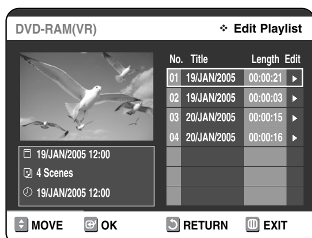
Renaming a Playlist Title

Følg disse anvisningene hvis du vil spille av spillelistetitlene.



(VR modus)

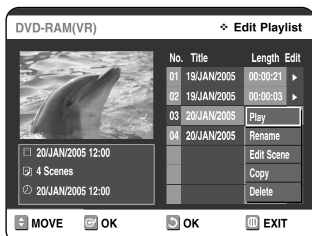
1 Trykk på **PLAY LIST**-knappen med platen stoppet.Skjermen Edit Playlist vises.



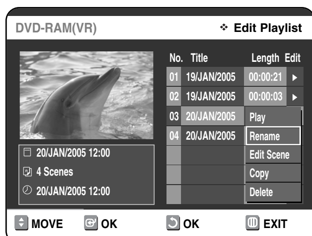
Bruke MENU-knappen.

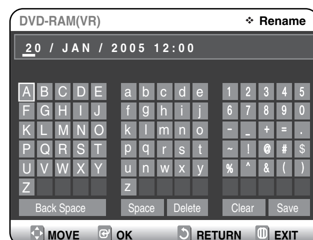
- Trykk på **MENU**-knappen med platen stoppet.
- Velg **Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
- Velg **Edit Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

2 Velg tittelen du vil spille fra spillelisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ▶-knappen. Menyen Edit Playlist vises: Play, Rename, Edit Screen, Copy, Delete.



3 Velg **Rename** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Skjermbildet for nytt navn vises.



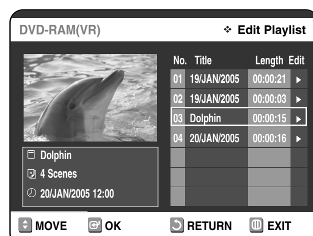


4 Tast inn tegnene du ønsker med ▲▼ ◀ ▶-knappene.



- Denne funksjonen tilsvarer funksjonen Rename (Gi nytt navn) for å gi nytt navn til tittellisten. (Se side 72)
- Det maksimale antallet tegn som kan skrives inn er 31.

5 Velg **Save** ved å trykke på ▲▼ ◀ ▶-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Det endrede tittelnavnet vises i tittelfeltet til den valgte spillelistetittelen.



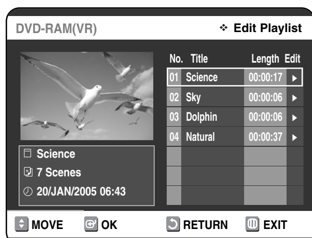
Redigere en scene for spillelisten

Følg disse anvisningene hvis du vil redigere scener for en spilleliste.



(VR modus)

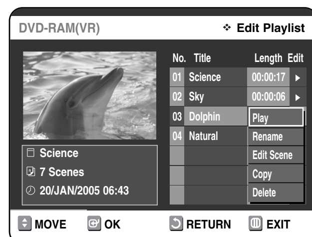
1 Trykk på **PLAY LIST**-knappen med platen stoppet. Skjermen Edit Playlist ises.



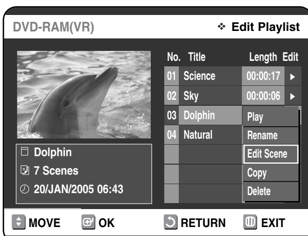
Bruke MENU-knappen.

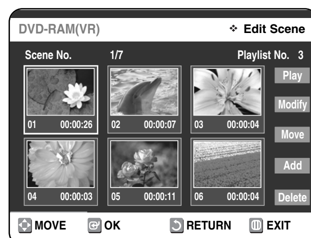
- Trykk på **MENU**-knappen med platen stoppet.
- Velg **Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
- Velg **Edit Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

2 Velg tittelen du vil redigere fra spillelisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ▶-knappen.
Menyen Edit Playlist vises: Play, Rename, Copy, Delete.



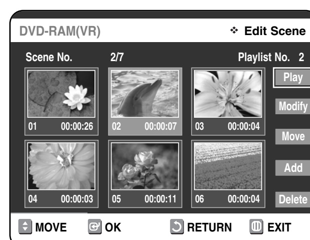
3 Velg **Edit Scene** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen. Skjermen Edit Scene vises.





Spille av en valgt scene

4 Velg scenen du vil spille av med ▲▼ ◀ ▶-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Tittelen som skal spilles av velges.



5 Trykk på **OK**-knappen igjen.
Den valgte scenen spilles av.

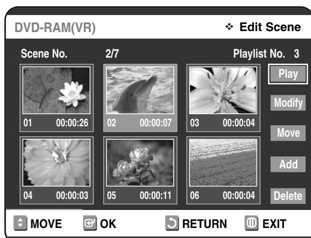


- Trykk på **STOP**-knappen når du vil avslutte avspillingen av scenen.

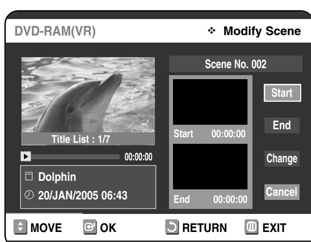
Modifisere en scene (bytte ut en scene)

Følg trinn 1 til 3 på side 79 for konfigurasjon.

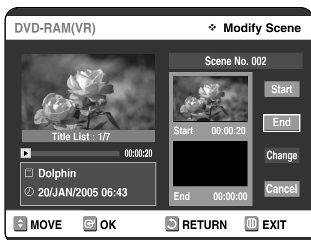
4 Velg scenen du vil modifisere med ▲▼ ◄ ►-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.



5 Velg **Modify** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. Skjermen Modify Scene vises.

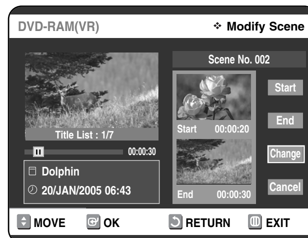


6 Trykk på **OK**-knappen på scenens startpunkt.



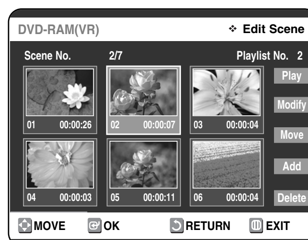
- Bilde og tid for startpunktet vises i Start-vinduet.
- Velg start- eller sluttpunkt for delen du vil modifisere ved hjelp av de avspillingsrelaterte knappene. (►II,I◄◄,►►I,►►,◄◄).

7 Trykk på **OK**-knappen ved scenens sluttpunkt.



- Bilde og tid for sluttpunktet vises i End-vinduet.

8 Velg **Change** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.

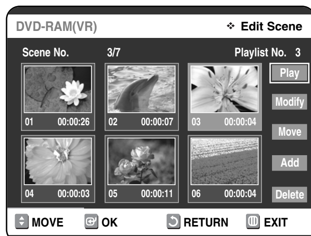


- Scenen du modifiserer endres med den valgte delen.

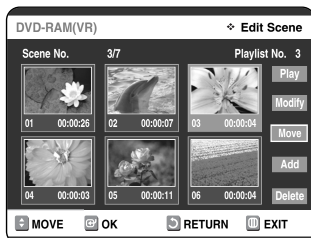
Flytte en scene (endre posisjon for en scene)

Følg trinn 1 til 3 på side 79 for konfigurasjon.

4 Velg scenen du vil flytte (bytte posisjon til) med ▲▼ ◄►-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen

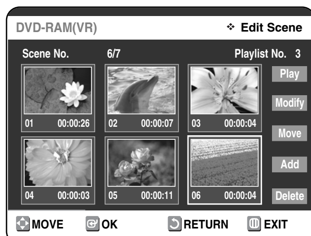


5 Velg **Move** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.

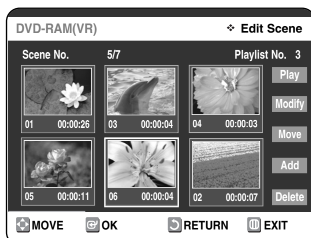


- Et gult valgvindu vises på scenen som skal flyttes.

6 Velg posisjonen du vil flytte den valgte scenen til ved hjelp av ▲▼ ◄►-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.



- Den valgte scenen flyttes til den valgte posisjonen.



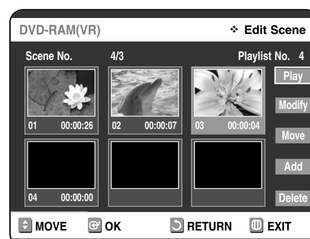

Merk

- Du kan ikke flytte den valgte scenen til neste scenes posisjon, fordi den valgte scenen ville blitt satt inn før denne posisjonen.
- Avhengig av platetype kan skjermen som vises variere noe.

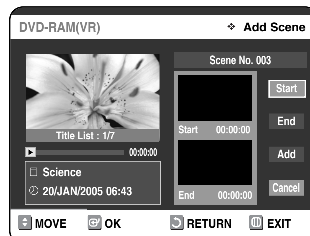
Legge til en scene

Følg trinn 1 til 3 på side 79 for konfigurasjon.

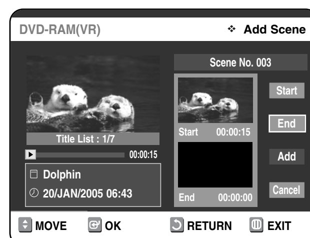
4 Velg scenen som skal få en ny scene satt inn foran seg ved hjelp av ▲▼ ◄►-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Et gult valgvindu vises på scenen som skal legges til som ny scene.



5 Velg **Add** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. Skjermen Add Scene vises.

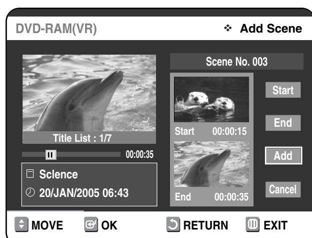


6 Trykk på **OK**-knappen ved scenens startpunkt.



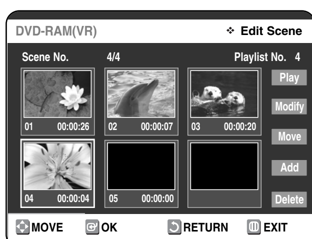
- Bilde og tid for startpunktet vises i Start-vinduet.
- Velg sluttpunkt for delen der du vil opprette en ny scene ved hjelp av de avspillingsrelaterte knappene. (►II,I◄◄,►►I,◄◄, ►►).

7 Trykk på **OK**-knappen ved scenens sluttpunkt.



- Bilde og tid for sluttpunktet vises i End-vinduet.
- Hvis du vil avbryte, velg **Cancel** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.

8 Velg **Add** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.

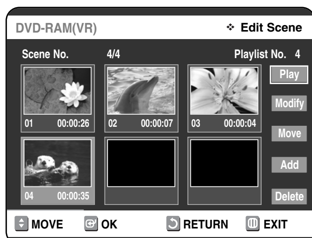


- Delen du ønsker å legge til, settes inn foran scenen som ble valgt i trinn.

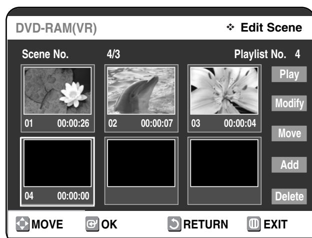
Slette en scene

Følg trinn 1 til 3 på side 79 for konfigurasjon.

4 Velg scenen du vil slette med ▲▼ ◄ ►-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.

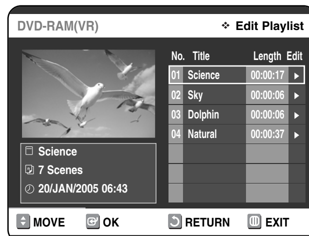


5 Velg **Delete** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.



Kopiere en spilleliste til videospilleren

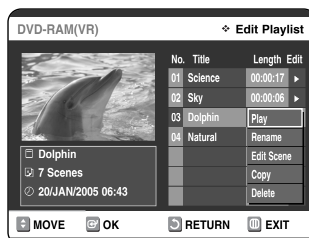
1 Trykk på **PLAY LIST**-knappen med platen stoppet. Skjermen Edit Playlist vises.



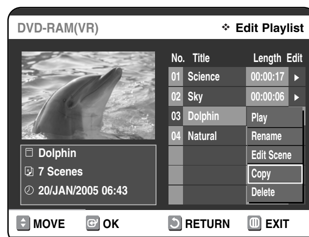
Bruke MENU-knappen.

- Trykk på **MENU**-knappen med platen stoppet.
- Velg **Playlis**t med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.
- Velg **Edit Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

2 Velg tittelen du vil redigere fra spillelisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ►-knappen.
Menyen Edit Playlist vises: Play, Rename, Copy, Delete.



3 Velg **Copy** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
- Tittelen du velger spilles av og kopieres til videobåndet.



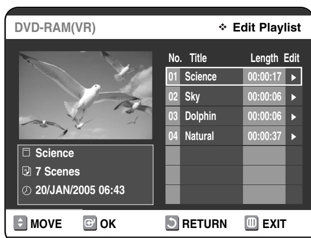
4 Trykk på **MENU**-knappen etter at operasjonen er fullført. Menyskjermen vil forsvinne.


Merk

- Spillelisten kan inneholde inntil 99 spillelistetitler.

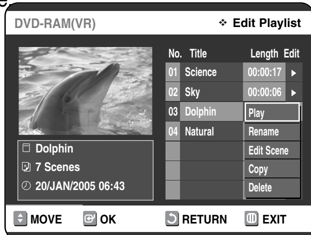
Slette en spilleliste fra spillelisten

1 Trykk på **PLAY LIST**-knappen med platen stoppet. Skjermen Edit Playlist vises.

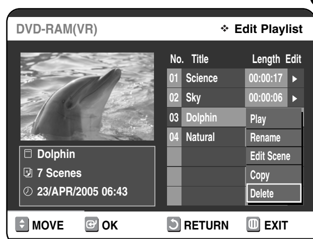


Bruke MENU-knappen.
- Trykk på **MENU**-knappen med platen stoppet.
- Velg **Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
- Velg **Edit Playlist** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

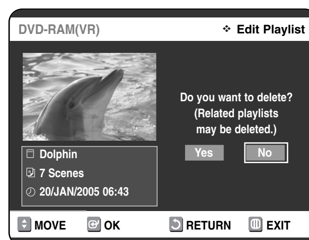
2 Velg tittelen du vil redigere fra spillelisten ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen eller ▶-knappen.
Menyen Delete Playlist vises: Play, Rename, Copy, Delete.



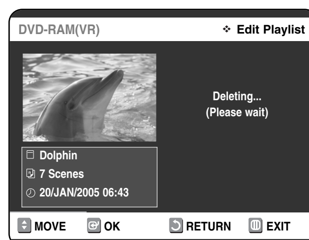
3 Velg **Delete** ved å trykke på ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.

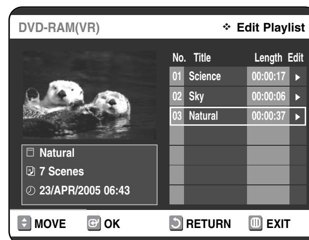


- Du vil bli bedt om å bekrefte slettingen med meldingen 'Do you want to delete? (Related playlists may be deleted.)'.



4 Velg **Yes** ved å trykke på ◀ ▶-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. Du kommer automatisk tilbake til skjermen Edit Playlist når slettingen er fullført.





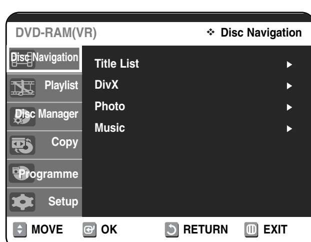
Diskbehandling

Redigere platenavnet

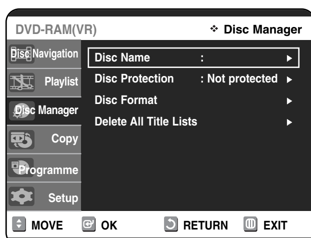
Følg disse anvisningene hvis du vil gi en plate et navn.



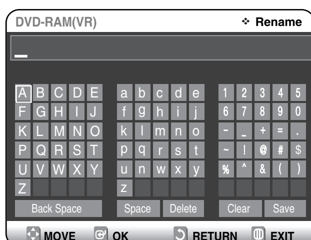
1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.



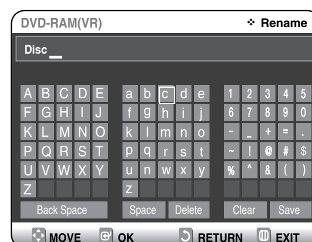
2 Velg **Disc Manager** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



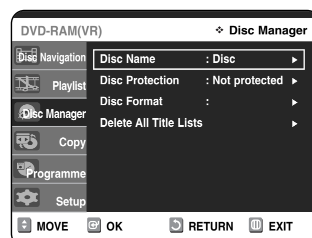
3 Velg **Disc Name** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Skjermen Edit Name vises.



4 Tast inn tegnene du ønsker med ▲▼ ◀ ▶-knappene.



5 Velg **Save** ved å trykke på ▲▼ ◀ ▶-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Platen gis et navn.





Merk

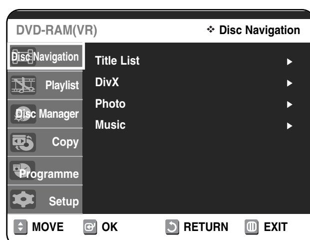
- Du må kanskje fjerne platebeskyttelsen før du kan redigere.
- Skjermen som vises kan avvike, avhengig av platetype.

Disc Protection (Platebeskyttelse)

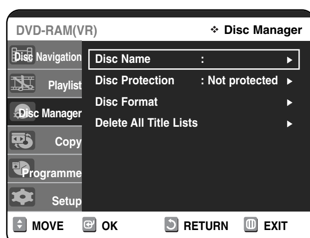
Med Disc Protect (Platebeskyttelse) kan du beskytte platene mot å bli formatert eller slettet utilsiktet.



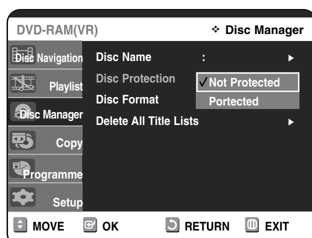
1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.



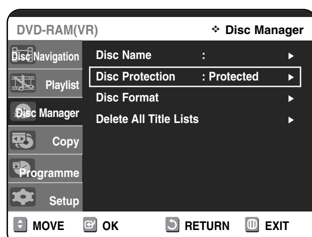
2 Velg **Disc Manager** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Velg **Disc Protection** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



4 Velg **Protected** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

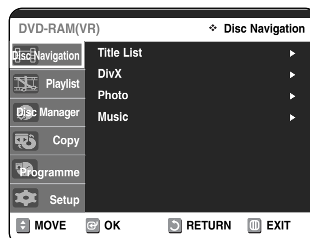


Formatere en plate

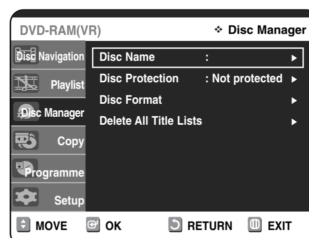
Bruk disse instruksjonene når du skal formatere en plate. Platebeskyttelsen bør fjernes først.



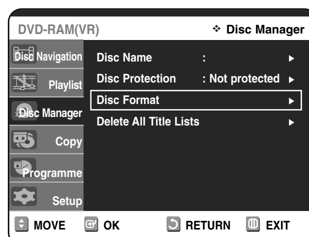
1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.



2 Velg **Disc Manager** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.

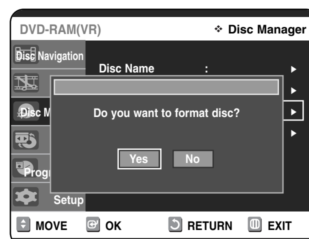


3 Velg **Disc Format** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



DVD-RAM

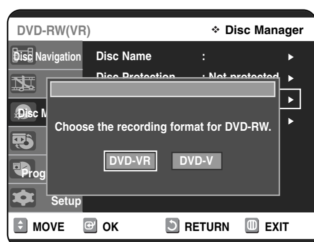
- Du vil bli bedt om å bekrefte formateringen med meldingen “Do you want to format disc?”.



- Hvis du velger “**Yes**”, vil du bli bedt om å bekrefte med meldingen ‘All data will be deleted. Do you want to continue?’ .

DVD-RW

- Du vil bli bedt om å bekrefte med meldingen 'Choose the recording format for DVD-RW'.



4 Velg **Yes** ved å trykke på ◄ ►-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.Platen formateres.

DVD-VR og DVD-V modus defineres i samsvar med innspillingsformatet.

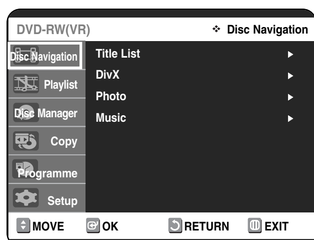
	DVD-VR modus	DVD-V modus
PLATE	DVD-RAM DVD-RW	DVD-RW DVD-R

Sluttbehandle en plate

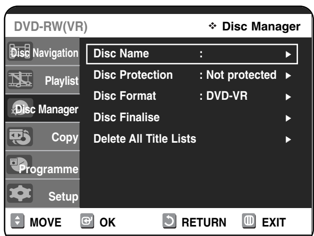
Når du har spilt inn titler på en DVD-RW/-R-plate med din DVD-spiller skal den luttbehandles innen den kan spilles av på eksterne anordninger other DVD devices.



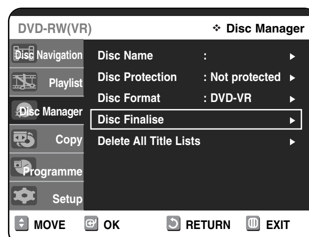
1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.

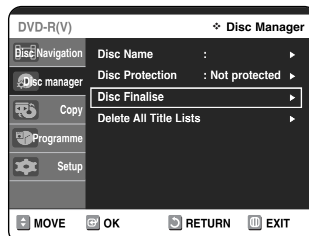


2 Velg **Disc Manager** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

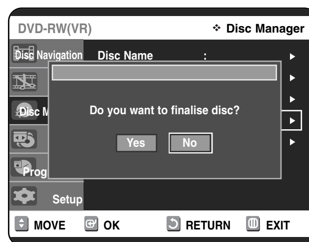


3 Velg **Disc Finalise** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ►-knappen.

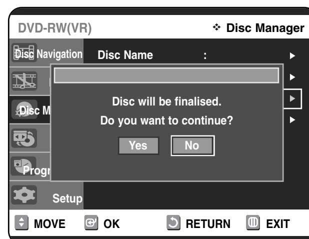




Du vil få meldingen 'Do you want to finalise disc?'.



Hvis du velger Yes, vil du få meldingen 'Disc will be finalised. Do you want to continue?'.



4 Velg **Yes** ved å trykke på ◄ ►-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. Platen sluttbehandles.

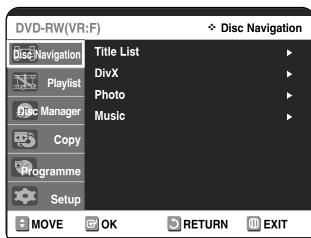

Merk

- Når en plate er sluttbehandlet, kan du ikke slette titler fra innspillingslisten.
- Etter sluttbehandlingen fungerer DVD-RW(V modus)/-R-plater på samme måte som en DVD-Video-plate.
- Skjermen som vises kan avvike, avhengig av platetype.
- Sluttbehandlingstiden kan variere avhengig av hvor mye data som er lagret på platen.
- Dataene på platen blir skadd hvis opptakeren skrus av under sluttbehandlingsprosessen.

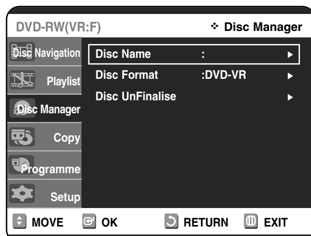
Fjerne sluttbehandling på en plate (V/VR modus)



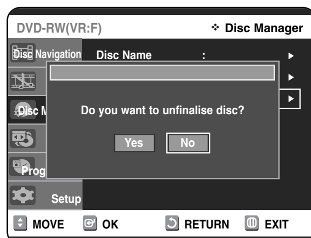
1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.



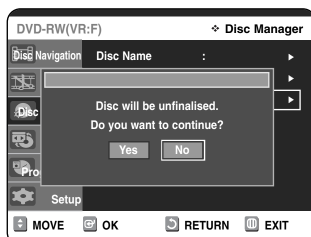
2 Velg **Disc Manager** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Velg **Disc Unfinalise** med ▲▼-knappen, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.
Du vil få meldingen 'Do you want to unfinalise disc?'.



Hvis du velger Yes, vil du få meldingen 'Disc will be unfinalised. Do you want to continue?'.



4 Velg **Yes** ved å trykke på ◀▶-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen. Sluttbehandlingen fjernes.



Merk

- En DVD-RW kan sluttbehandles eller få fjernet sluttbehandlingen i V modus.

	Sluttbehandling	Fjerne sluttbehandling
Type	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V modus)
Bruk	Samme som DVD-Video	Mulighet for ekstra innspilling, beskyttelse og sletting.

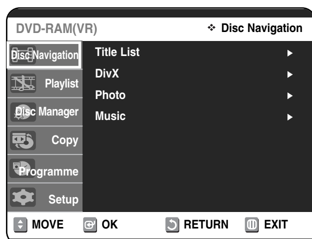
- A DVD-RW can be finalised or unfinalised in VR mode.

	Sluttbehandling	Fjerne sluttbehandling
Type	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR modus)
Bruk	Ingen mulighet for ekstra innspilling, sletting redigering eller beskyttelse.	Mulighet for ekstra ekstra innspilling, sletting redigering eller beskyttelse.

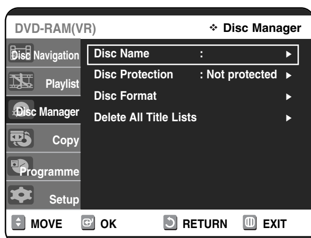
Slette alle tittellister



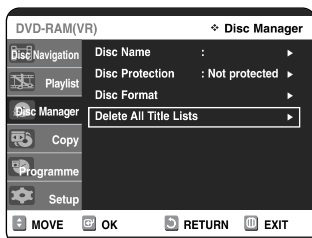
1 Trykk på **MENU**-knappen mens apparatet er i stoppmodus.



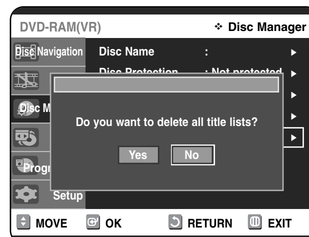
2 Velg **Disc Manager** med ▲▼-knappene, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



3 Velg **Delete All Title Lists**, og trykk deretter på **OK**- eller ▶-knappen.



- Du vil få meldingen ‘Do you want to delete all title lists?’.



- Hvis det finnes beskyttede titler: Funksjonen Delete All Title Lists fungerer ikke.
  Hvis det finnes en tittel med et stillbilde, vil ikke denne funksjonen fungere. Hvis du vil slette en beskyttet tittel, må du deaktivere Protect for den under Lock-funksjonen.

4 Velg **Yes** ved å trykke på ◀ ▶-knappene, og trykk deretter på **OK**-knappen.
Alle tittellister slettes.

Redigering



Referanse

Feilsøking



Spesifikasjoner



GARANTI BEGRENSET TIL DEN OPPRINNELIGE KJØPEREN

Feilsøking (DVD-VIDEO/DVD-RAM/-RW/-R)



Hvis du får et problem med produktet, gå gjennom punktene under før du kontakter et Samsung-godkjent servicesenter.

Problem	Forklaring/løsning
Ingen strøm.	• Sjekk om strømledningen er plugget skikkelig inn i stikkontakten. • Har du trykket på ⏻ / I STANDBY/ON-knappen på DVD-opptakeren eller videospilleren?
Inn-signalet vises en stund mens strømmen skrus på.	DVD-opptakeren eller videospilleren trenger litt tid til å starte opp etter at den er skrudd på.
Kan ikke spille inn TV-programmer.	• Sjekk om strømledningen er plugget skikkelig inn i stikkontakten. • Har du stilt inn kanalinnstillingene for DVD-opptakeren eller videospilleren riktig? • Kontroller ledig plass på DVD-RAM/-RW/-R-platen. • Kontroller at antennekabelen er koblet til.
Timer-innspilling fungerer ikke skikkelig.	• Kontroller innspillingstid, sluttidspunkt og klokkeinnstillingene på nytt. • Innspillingen blir avbrutt hvis strømmen blir borte ved et strømbrudd eller av andre grunner under innspillingen.
Jeg kan ikke spille inn.	• Sjekk om platen er formatert. Dette produktet kan kun spille inn på formaterte plater. • Kontroller om du har nok ledig plass på DVD-RAM/-RW/-R-platen.
Jeg trykket på REC-knappen, men ingenting skjer.	Innspilling er tilgjengelig kun på DVD-RAM/-RW/-R-plater. Hvis et program er kopibeskyttet, kan du ikke spille det inn.
Jeg har glemt passordet for barnesikringen.	Trykk og hold nede ▶▶I-knappen på DVD-opptakeren eller videospilleren når den er skrudd på. Ikke gjør dette med mindre det er helt nødvendig. (Denne funksjonen er kun tilgjengelig når det ikke står noen plate i.)
Jeg kan ikke spille av en plate.	• Kontroller at platen er satt inn riktig med etiketten opp. • Sjekk regionskoden på DVD-platen. • DVD-opptakeren eller videospilleren kan ikke spille av enkelte platetyper.
Ingen lyd.	• Ser du på et program i sakte film eller bilde for bilde? • Hvis du spiller et program i noen annen hastighet enn normal hastighet, vil du ikke høre noen lyd. • Sjekk tilkoblinger og grunninnstillinger. • Kontroller om platen er skadet. Rengjør platen om nødvendig • Kontroller at platen er satt inn riktig med etiketten opp.

Feilsøking (DVD)



Problem	Forklaring/løsning
⊘-ikoner vises på skjermen.	Du kan ikke bruke operasjonen eller funksjonen av en av følgende årsaker: (1) DVD-platen støtter ikke funksjonen (for eksempel kameravinkler) (2) Du har bedt om en tittel, et kapittel eller en søketid som ligger utenfor gyldig område.
Innstillingene for avspillingsmodus (Play mode) samsvarer ikke med innstillingene som er konfigurert på menyen Setting (Innstillinger).	Platen støtter ikke alle de valgte funksjonene. I så fall vil noen innstillinger du konfigurerer på menyen Setting (Innstillinger) kanskje ikke fungere skikkelig.
Jeg kan ikke endre sideforholdet.	Sideforholdet er ikke justerbart for DVD-plater.
Det kommer ingen lyd.	Kontroller at du har valgt riktige alternativer for digitallyd i menyen Audio Output Options (Lydalternativer).
Det kommer ikke bilde eller lyd. Platen løses ut etter 2 til 5 sekunder.	Har du flyttet DVD-opptakeren eller videospilleren brått fra et kaldt sted til et varmt sted? Hvis du har gjort det m å du ikke plugget støpslet i stikkontakten og vente i to timer. Deretter setter du inn platen og forsøker å spille den av igjen. Den skal fungere normalt etter at kondensen har fordampet.
Bytte av kameravin-kler fungerer ikke under avspilling av en DVD-plate.	Bytte av kameravinkler er kun tilgjengelig hvis platen inneholder bilder tatt fra ulike vinkler.
Platen går rundt, men det kommer ikke bilde, eller det kommer bilder av dårlig kvalitet.	• Kontroller om platen er skadet eller om det er fremmedlegemer på platen. • Noen plater av dårlig kvalitet vil kanskje ikke kunne spilles av. • Hvis scenen plutselig bytter fra mørkt til lyst, kan skjermen riste litt, men dette er ingen defekt.
Jeg får ikke det språket jeg ønsker på tale og tekst.	Hvilke språk som er tilgjengelig for tale og tekst bestemmes av platen. Kun lyden og tekstingen som ligger på DVD-platen er tilgjengelig og vises på platemenyen.
Det kommer ingen progressive signaler.	• Sjekk om PSO vises på frontpanelet. • Husk å bytte component video ut-signalet med Progressive-knappen når platen har stoppet.
Fjernkontrollen fungerer ikke.	• Rett fjernkontrollen mot fjernkontrollsensoren på DVD-opptakeren eller videospilleren. Ikke stå for langt unna (maksimal rekkevidde er 4,5 meter). Fjern hindringer mellom DVD-opptakeren eller videospilleren og fjernkontrollen. • Kontroller om batteriene er utladet.
Andre problemer	• Les innholdsfortegnelsen, finn og les avsnittene som omhandler problemet, og følg anvisningene. • Skru apparatet av og på igjen. • Hvis problemet vedvarer, kontakt nærmeste Samsung-godkjente servicesenter.

Feilsøking (VCR)



Utfør følgende enkle kontroller før du kontakter et Samsung-godkjent servicesenter.

Problem	Forklaring/løsning
Ingen strøm	• Kontroller at strømledningen er koblet til en stikkontakt. • Har du trykket på **STANDBY/ON**-knappen?
Du får ikke satt inn en videokassett	• Videokassetter kan kun settes inn med vindusiden opp og sikkerhetstappen vendt mot deg.
TV-programmet ble ikke spilt inn	• Sjekk antennetilkoblingen til DVD-opptakeren eller videospilleren. • Er tuneren på DVD-opptakeren eller videospilleren riktig stilt inn? • Sjekk om sikkerhetstappen på kassetten er intakt.
Timer-innspillingen ble ikke gjennomført	• Sjekk start-/sluttidspunktene for innspillingen på nytt, samt gjeldende klokkeslett. • Kontroller at båndet du setter inn har tilstrekkelig plass.
Det kommer ikke bilde, eller det er forstyrrelser på bildet	• Kontroller om du bruker et forhåndsinnspilt bånd.
Du kan ikke se vanlige TV-sendinger	• Sjekk innstillingen for Tuner/External. Den skal stå på Tuner. • Sjekk TV-ens antennetilkoblinger.
Det kommer forstyrrelser eller streker på bildet under avspilling	• Trykk på **PROG/TRK**-knappene (∧/ ∨) for å redusere denne denne effekten.
Når ▶II -knappen trykkes inn under avspilling får stillbildet kraftige forstyrrelsesstriper.	• Et stillbilde kan ha “forstyrrelsesstriper”, avhengig av båndets tilstand. Trykk på **PROG/TRK**-knappene (∧ / ∨) mens du spiller av i sakte film for å redusere denne effekten.
Video Head Cleaning	• Hvis du får dårlig bilde på mange ulike kassetter, kan det hende videolesehodene må renses. Dette er ikke et vanlig problem, og hodene skal ikke renses med mindre du har dette problemet. • Når du renser videolesehodene, må du lese alle instruksjoner som følger med rensekassetten. Feil rensing kan skade videolesehodene permanent.

Hvis du ikke greier å løse problemet etter å ha lest instruksjonene over, noter ned:

- **Modell og serienummer fra baksiden av DVD-opptakeren eller videospilleren**
- **Garantiinformasjonen**
- **En klar beskrivelse av problemet**

Deretter kontakter du nærmeste SAMSUNG-godkjente servicesenter.

Spesifikasjoner



Generelt	Strømkrav	220 – 240V vekselstrøm, 50Hz
	Strømforbruk	45 Watt
	Vekt	4,8 Kg
	Dimensjoner	430(Bredde) x 321(Dybde) x 84(Høyde)
	Driftstemperatur	+5°C to +35°C
	Andre forhold	Må stå rett når den er i bruk. Maksimalt 75% luftfuktighet.
Inn-signaler	Video inn (bak)	Euro Scart-kontakt: 1.0Vp-p(ubalansert) 75Ω
	Audio inn (bak)	Euro Scart-kontakt: -8dBm, 47Kohm ubalansert
	Front-inngang	RCA-kontakt, DV
Ut-signaler	RF ut	UHF 21-69 (Start CH36)
	Audio (DVD, VCR)	RCA-kontakt, Euro Scart-kontakt, Audio L/R
	Audio (Kun DVD)	Digital audio ut OPTISK KOAKSIAL
	Video (DVD, VCR)	RCA-kontakt, Euro Scart-kontakt (Kompositt, RGB),S-Video ut
VCR (Videospiller)	Båndformat	Videobånd, type VHS
	Fargesystem	PAL
	Tuningsystem	B/G, D/K
	Video S/N	Over 43dB (standardinnspilling)
	Oppløsning	Over 240 linjer (standardinnspilling)
	Audio S/N	Over 68dB (Hi-Fi), 39dB(Mono)
	Lydfrekvenser	20Hz-20KHz (Hi-Fi)
DVD	Bildekomprimeringsformat	MPEG-II
	Lydkomprimeringsformat	Dolby AC-3 256kbps
	Innspillingskvalitet	XP (8 Mbps), SP (4 Mbps), LP (2 Mbps), EP (1,2/0,8 Mbps)
	Video S/N	Forhold min. 50dB ved standardinnspilling
	Audio S/N	Forhold min. 75dB
	Lydfrekvenser	20 Hz ~ 20 KHz

Lydsignaler
For DVD-plater vil lydsignaler som er spilt inn med en samplingfrekvens på 96kHz konverteres til og sendes ut i 48kHz.

Platetype	DVD	Lyd-CD(CD-DA)
Analoge lydsignaler ut	48 / 96KHz	44,1KHz
Digitale lydsignaler ut	48KHz	44,1KHz



NORWAY

Dette Samsung-produktet er garantert for en periode på tolv (12) måneder fra den opprinnelige salgsdatoen mot defekte materialer og mangelfull fagmessig utførelse.
Dersom garantiservice blir forlangt, må
produktet leveres tilbake til den forhandleren det ble kjøpt hos.
Men autoriserte Samsung-forhandlere og autoriserte servicesentra i andre EU-land vil oppfylle garantien på de vikårene som er gitt till kjøpere i vedkommende land. Hvis det oppstår problemer, er mer informasjon om våre autoriserte servicesentra tilgjengelig fra:

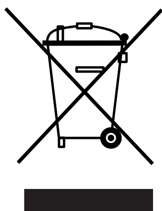
www.samsung.no
Samsung Electronics Nordic AB Box 713,
S-194 27   Upplands Vasby, Sweden
Tel: 23 16 27 22

■ GARANTIBETINGELSER

1. Garantien gjelder bare hvis, når garantiservice blir forlangt, garantikortet er fullstending utfylt og blir lagt frem sammen med originalfakturaen, salgsslippen eller bekreftelsen, og serienummeret på produktet ikke er uleselig.
2. Samsung's forpliktelser er begrenset til reparasjonen eller, etter skjønn, erstatning av produktet eller den defekte delen.
3. Garantireparasjoner må utføres hos en autorisert Samsung-forhandler eller et autorisert servicesenter. Det vil ikke bli gitt noen refusjon for reparasjoner som er utført av andre forhandlere, og enhver slik reparajon og skade på produktet som skyldes dette reparasjonsarbeidet, dekkes ikke av denne garantien.
4. Dette produktet blir ikke betraktet som mangelfullt med hensyn til materialer eller fagmessig utførelse på grunn av at det trenger tilpasning for å oppfylle nasjonale eller lokale tekniske standarder eller gjeldende sikkerhetsstandarder i et hvilket som helst annet land enn det landet produktet opprinnelig ble konstruert og produsert for. Denne garantien dekker ikke, og ingen refusjon vil bli gitt, for slik tilpasning eller skader som den måtte forårsake.
5. Denne garantien dekker ikke:
   a) Periodisk kontroll, vedlikehold og reparasjon eller utskifting av deler pga. normal slitasje.
   b) Kostnader relatert til transport, flytting eller installasjon av produktet.
   c) Gal bruk, inklusive bruk av produktet til formål det ikke er beregnet for, eller ukorrekt installasjon.
   d) Skader som skyldes lynnedslag, vann, brann, naturkatastrofer, krig, politiske uroligheter, gal nettspenning, utilstrekkelig ventiasjon eller en hvilken som helst annen årsak som er utenfor Samsungs kontroll.
6. Denne garantien gjelder for enhver person som på lovlig måte har ervervet seg eiendomsretten til produktet i løpet av garantiperioden.
7. Forbrukerens lovbestemte rettigheter i enhver anvendelig nasjonal lovgivning enten mot forhandleren som skyldes salgskontrakten, eller på annen måte, blir ikke påvirket av denne garantien. Med mindre det er nasjonal lovgivning som strir mot dette, er rettighetene under denne garantien kundens eneste rettigheter, og Samsung, dets datterselskaper og distributører er ikke ansvarlige for indirekte eller derav følgende tap eller enhver skade på plater, CD-er, video- eller lydbånd eller et hvilket som helst annet relatert utstyr eller materiale.

SAMSUNG ELECTRONICS SVENSKA AB





Korrekt avhending av dette produkt
(Avfall elektrisk og elektronisk utstyr)

Denne merkingen som vises på produktet eller dens dokumentasjon, indikerer at den ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskelig helse fra ukontrollert avfallsavhending, vennligst atskill dette fra andre typer avfall og resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser.

Husholdningsbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter, for detaljer om hvor og hvordan de kan frakte denne artikkelen for miljømessig trygg resirkulering.

Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpekontrakten.
Dette produktet skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal kastes.

AK68-00671G-00